Erscheint wöchentlich sechsman (mit Ausnahme der Feiertage). Schriftleitung, Verwaltung und Buchdruckerei Tel. 25-67, 25-68, 25-69, Maribor, Kopališka ul. 6.



Inseraten- und Abonnements-Annahme in der Verwaltung. Bezugspreis: Abholen oder durch die Post monatlich Din 23.—, bei Zustellung Din 24.—, für das Ausland monatlich Din 35.—. Einzelnummer Din 1.50 und Din 2.—. Manuskripte werden nicht retourniert. Bei Anfragen Rückporto beilegen.

Poštnina plačana v gotovini.

Preis Din 2'-

# Mariborer Zeitma

## Drohende Spannung zwischen Bukarest und London

Drei rumänische Handelsichiffe von den Engländern in Port Said mit Beschlag belegt / Die Rumänen drohen mit der Beschlagnahme der englischen Donauschiffe

New York, 27. Juli. Reuterbe- zu erfährt, waren die zwei Tanker »Olfügt hinzu, daß Rumänien höchstwahr- in Port Said hat in rumänischen Kreisen richtet: Der Bukarester Korrespondent des tenia« und »Romania« vollbeladen. Der scheinlich zu Repressalien gegen England große Erbitterung hervorgerufen. In maß-

gestern abends die Mitteilung gemacht Kautschuk an Bord. Die drei Schiffe wahabe, daß in Port Said drei rumänische ren mit dem Kurs nach Constanza im men. Frachtdampfer, darunter zwei Oeltanker, Schwarzen Meere nach Port Said gekomvon den britischen Kontrollbehörden be- men. Der Bukarester Korrespondent des von der Beschlagnahme der drei rumänischlagnahmt worden seien. Wie man hie- oben genannten amerikanischen Blattes schen Handelsschiffe durch die Engländer

Blattes »New York Times« berich- dritte Frachter namens »Bucegi« hatte greifen werde. Als erste Vergeltungsmaßtet, daß der rumänische Marineminister hauptsächlich Baumwolle, Zerealien und nahme ist die Beschlagnahme der englischen Donauschiffe in Aussicht genom-

geblichen Kreisen wird erklärt, daß die rumänische Regierung vor entsprechenden Repressalien nicht zurückschrecken werde, auch wenn diese den Bruch zwischen Lon-Bukarest, 27. Juli. Die Nachricht don und Bukarest zur Folge haben sollten.

### England erweitert das Navycert- Italienisch-englische Polemik Gyftem auf alle Meere

LONDON BRAUCHT KRIEGSSCHIFFE DRINGEND FÜR SEINE SEEOPERA-TIONEN.

würde. In Hinkunft werden demnach Navycerts auch für Verschiffungen in einer ne Navycert einlaufen wollen, tun dies auf beschlagnahmt wird. Diese Maßnahme abgeben.

London, 27. Juli. Im Hinblick auf die soll deshalb erfolgen, damit eine größeangekündigten Veränderungen der briti- re Anzahl britischer Flotteneinheiten von schen Blockadepolitik berichtet der sonst der Blockade-Bereitschaft befreit wird, um immer gut informierte Mitarbeiter des in die Operationen zur See eingeschaftet zu werden. Zweitens soll damit der legi-System auf alle Meere erstreckt werden time neutrale Handel gefördert werden u. drittens beabsichtigt England dem »Daily Herald« zufolge seine Blockade gegen die großen Anzahl von europäischen Freihä- Achsenmächte zu verschärfen, insoweit es fen in Europa und außerhalb Europas aus hiezu noch befähigt ist. Blockademinister gegeben. Schiffe, die in diese Häfen oh- D a 1 t o n wird angeblich am kommenden Dienstag im Zusammenhange mit der eigenes Risiko und laufen Gefahr, daß angekündigten Blockade-Verschärfung im deren Fracht von der englischen Kontrolle Unterhause die bezüglichen Erklärungen

### Ein schwarzer Tag für Englands Schiffahr

AM GESTRIGEN TAGE VERLOREN DIE ENGLÄNDER NACH DEUTSCHEN SCHÄTZUNGEN NICHT WENIGER ALS 63.000 BRT. SCHIFFSRAUMES. — ITA-LIENISCHER LUFTANGRIFF AUF GIBRALTAR. \_ SCHWERE LUFTKAMPFE UBER DEM KANAL.

Erfolge erzielt:

Drei bewafffnete feindliche Handelsschiffe von 10.000, 7000 und 5000 brt.

Ein bewaffnetes feindliches Handelsschiff von 2000 brt. in Brand geschossen. Die sofort einsetzende feindliche Abwehr blieb ohne Erfolg. Unsere Schnellboote sind unversehrt zurückgekehrt.

Berlin, 27. Juli. DNB berichtet: Das Oberkommando der Wehrmacht gab ge-Stern bekannt:

»Die Luftwaffe griff britische Flugplätze in Mittelengland und die Funkanlagen von Dover an.

Unsere Kampf- und Sturzkampfflugleuge haben, wie bereits bekanntgegeben trotz schlechter Wetterlage einen bedeutenden Erfolg im englischen Kanal

Aus einem durch See- und Luftstreitkräfte stark gesicherten Geleitzug von 23 Schiffen konnten elf Handelsschiffe mit einem Gesamtinhalt von 43.000 brt, verdigt, daß mit ihrem Totalverlust zu rech- gen versehen. Einige französische Kriegs-

Berlin, 27. Juli. DNB meldet: Bei nen ist. Außerdem gelang es, einen Zereinem erneuten Vorstoß unserer Schnell- störer in Brand zu werfen und einen anboote gegen die englische Südküste wurderen schwer zu beschädigen. Südlich der den in der Nähe von Brighton folgende Insel Wight wurde ferner ein Handelseinem Tage allein durch Angriffe der Luft- Juli hat folgenden Wortlaut: waffe ein Gesamtverlust für den Feind nal griff ein zahlenmäßig überlegener gekehrt. britischer Jagdverband unsere Flugzeuge an und verlor dabei acht Flugzeuge vom zeuge bei einem feindlichen Luftangriff

WER WIRD IN ENGLAND BIS ZUM LETZTEN KÄMPFEN? - EIN IRONI-SCHER KOMMENTAR DES »POPOLO D'ITALIA«.

Mailand, 27. Juli. (Avala.) Die Agen- England sterben sollen? Der »Popolo zia Stefani berichtet: Der »Popolo d'Italia« ist der Ansicht, daß sich die And'Italia« veröffentlicht im Zusammenhange mit einigen englischen Zeitungskomentaren zur jüngsten Unterhausrede des Lords Halifax einen Aufsatz, in welchem die darin enthaltene Behauptung registriert wird, daß England bis zum letzten Manne kämpfen werde. England nach England gekommen seien, um dort so heißt es in den Londoner Kommentaren - werde mit seinen Verbündeten bis zum Eende kämpfen. Das italienische Blatt stellt die Frage: Wer sind denn die bis zum Letzten kämpfen sollen.« diese Verbündeten und Menschen, die für

spielungen der englischen Blätter sicherlich auf jene Hunderttausende von Freivilligen bezögen, die jetzt für England zu kämpfen hätten. Es handelt sich um Tschechen, Norweger und Polen, die nach dem Zusammenbruch ihrer Länder »freiwillig« für die britische Sache zu kämpfen. »Das sind«, so schließt »Popolo d'Italia« seine Betrachtung, »die Leute,

während nur zwei deutsche Flugzeuge dabei abgeschossen wurden.

Die britische Luftwaffe setzte auch in der Nacht zum 26. Juli ihre Einflüge in Nord-, West- und Mitteldeutschland fort. Militärische Schäden wurden nicht angerichtet. Auch der Sachschaden an nichtmilitärischen Objekten ist unbedeutend. Im Laufe der Nacht wurden vier feindliche Flugzeuge durch Flackartillerie, eines durch Nachtjäger abgeschossen. Die Gesamtverluste des Feindes betrugen gestern 23 Flugzeuge, von denen 19 im Luftkampf, der Rest durch Flak abgeschossen wurde. Neun deutsche Flugzeuge werden vermißt,«

Rom, 27. Juli. Stefani meldet: Der schiff von 8000 brt. versenkt, so daß an italienische Wehrmachtsbericht vom 26.

»Eine unserer Bomberformationen hat von 63.000 brt. angenommen werden nach langem Nachtflug den Flottenstützkann. Bei diesen Angriffen auf den engli- punkt Gibraltar erreicht und wirschen Schiffsverkehr kam es verschie- kungsvoll bombardiert. Alle unsere Flugdentlich zu heftigen Luftkämpfen. Im Ka- zeuge sind zu ihren Stützpunkten zurück-

In Nordafrika haben unsere Jagdflug-

Muster »Spitfire« sowie eine »Hurricane«, auf Derna, der einige Opfer forderte und geringfügige Schäden anrichtete, ein feindliches Flugzeug vom Gloucester-Typ abgeschossen.

Die durch die Bombardierung der Petroleumanlagen von Haifa angerichteten Schäden sind, wie der Feind selbst zugibt beträchtlich. Der Brand konnte erst nach vielen Stunden eingedämmt wer-

#### Englische Fliegerbomben auf Groningen.

Haag, 27. Juli. (Avala.) DNB berichtet: Von deutscher Seite wird mitgeteilt, daß britische Flugzeuge in der Nacht zum 26. d. M. Groningen mit Bomben belegt haben. Eine Zivilperson wurde getötet, zwei Personen hingegen verwundet. Zwanzig Wohnhäuser sind beschädigt worden.

#### Amerikanisches Benzin für Sowjetruß. land

Washington, 27. Juli. (Avala). DNB berichtet: Die Budeskommission für Seeschiffahrt hat die Ausfuhr von Benzin aus den Vereinigten Staate nach Sowjetrußland genehmigt. Das Benzin aus USA ist für die Versorgung sibirischer Küsten. städte bestimmt.

#### Sowjetrussischer Nonstop-Flug Habarowsk-Lemberg.

Moskau, 27. Juli. (Avala.) Tass teilt mit: Heute startet in Habarowsk (Sibirien) die zweimotorische Maschine »Ukraina« zu einem Nonstop-Flug nach Lemberg in Galizien. Die Bemannung setzt sich zusammen aus Hauptmann Mariano Storenko, Hauptmann Mikalow und Leutnant Rusakow.

#### Börse

Zürich, 27. Juli. Devisen: Beograd 9.80, London 17.50, Newyork 4.40, Mailand 22.20, Madrid 40, Berlin 175.75, Buenos Aires 96.

### Französische Kriegsschiffe englischen Dienste

abends in London mitgeteilt wurde, wur- ten Tagen bereits an verschiedenen Opede der größte Teil der beschlagnahmten rationen teilgenommen. Jene französifranzösischen Kriegsschiffe in den eng-lischen Dienst eingestellt. Jene französi-Bemannung haben, führen die französisenkt werden, drei weitere Handelsschiffe schen Kriegsschiffe, deren Bemannung es sche Trikolore während alle übrigen franmit zusammen 12.000 brt. wurden in abgelehnt hatte, in britische Dienste zu zösischen Kriegsschiffe unter der briti-Brand geworfen oder so schwer beschätreten, wurden mit britischen Besatzunschen Flagge fahren.

Stockholm, 27. Juli. Wie Freitag | schiffe haben auf diese Weise in den letz-

# Die Salzburger Aussprache

Ministerpräsident Gigurtu und Außenminister Manoilescu nach ihren Besprechungen mit Reichsaußenminister v. Ribbentrop von Adolf Hitler am Berghof empfangen / Die rumänischen Staatsmänner nach Rom abgereist

der rumänische Ministerpräsident G i g u r t u und Außenminister M a n o il e s c u mit ihrer Begleitung in Salzburg eingetroffen. Kurz vor der Ankunft des Sonderzuges hatte sich Reichsaußenminister v. Ribbentrop in Begleitung des Staatssekretärs Gauß, des Protokollchefs v. Doernburg und zahlreicher Persönlichkeiten aus Staat, Partei und Wehrmacht am Perron des Bahnhofes eingefunden. Punkt 11.35 traf der Sonderzug am Bahnhof ein. Der deutsche Gesandte in Bukarest, Fabricinus, entstieg als erster dem Salonwagen und meldete dem Reichsaußenminister die Ankunft der rumänischen Staatsmänner. Der Reichsminister des Aeußern trat sodann an den Sonderzug heran und begrüßte herzlichst den ihm entgegenkommenden Ministerpräsidenten Gigurtu und seinen Außenminister Manoilescu. Am Bahnhofplatz, der in rumänischen und deutschen Farben reich beflaggt und geschmückt war, bereitete eine große Menschenmenge den rumänischen Staatsmännern herzliche Ovationen. Die Kundgebungen wurden vor dem Hotel »Oesterreicherhof«, wo Gigurtu und Manoilescu Absteigquartier genommen hatten, noch fortgesetzt.

Mittags begaben sich die beiden rumänischen Staatsmänner auf das Gut des Reichsaußenministers in Fuschl, wo sie sofort von Reichsaußenminister v. Ribbentrop empfangen wurden. Nach der ersten, einstündigen Aussprache

Stefani berichtet: Gestern mittags sind schen Gäste ein intimes Diner. Die Be- reist. sprechungen wurden nachmittags fortgesetzt. Nach diesen Besprechungen v. Ribbentrop ist inzwischen zwecks Berichterstattung auf den Berghof gefahren - begaben sich Gigurtu und Manoilescu in Begleitung des deutschen Botschafters in Bukarest Fabricius, des Chefs des Protokolls Doernberg und des Botschafters Schmidt auf den Berghof. Beim Eingang zum Berghof wurden den Rumänen die militärischen Ehren durch die Wache der Leibstandarte Adolf Hitler erwiesen. Der Führer empfing Gigurtu und Manoilescu im großen Saale des Berghofes, wo die Besprechungen im Beisein v. Ribbentrops, des Berliner rumänischen Botschafters und des Bukarester deutschen Botschafters begannen. Die Aussprache zwischen dem Führer und den rumänischen Staatsmännern dauerte zweieinhalb Stunden. Wie das kurze amtliche Kommuniquee, welches darnach ausgegeben wurde, erklärt, verliefen die Besprechungen im Geiste freundschaftlicher Beziehungen zwischen Deutschland und Rumänien. Ministerpräsident Gigurtu und Außenminister Manoilescu kehrten sodann in Begleitung des Reichsministers des Äußern nach Salzburg zurück.

> Salzburg, 27. Juli. Der rumänische Ministerpräsident Gigurtu und Außenminister Manoilescu sind gestern

Salzburg, 27. Juli. Die Agenzia v. Ribbentrop zu Ehren der rumäni- lini und Graf Ciano nach Rom abge- Berliner politischen Kreisen wird im Zu-

Basel, 27. Juli. Der römische Korrespondent der »Basler Nachrichten« berichtet, daß durch Vermittlung Deutschlands und Italiens zwischen Ungarn und Rumänien eine grundsätzliche Einigung berets erfolgt sei, ebenso auch zwischen Rumänien und Bulgarien. Rumänien wird darnach einen Teil Siebenbürgens an Ungarn abtreten. Bulgarien erhält die Dobrudscha. Zwischen Ungarn, Rumänien und Bulgarien wird ein Pakt der gegenseitigen Hilfeleistung abgeschlossen werden. Gleichzeitig garantieren Deutschland und Italien die neuen rumänischen Grenzen.

Berlin, 27. Juli. Im Zusammenhang mit dem kürzlich erfolgten Dementi der sowjetrussischen Nachrichtenagentur Tas betreffend die angeblichen Differenzen zwischen Deutschland und SSSR betont der »Angriff«, das Organ von Dr. Göbbels, man müsse die jüngste Reichstagserklärung des Führers über das Verhältnis zu Rußland so verstehen, daß sich die Abgrenzung der deutsch-russischen Interessensphären auch auf den Balkan bezieht. Deutschland und Rußland haben ihre Interessen genau abgezirkelt, so daß jede der beiden Mächte Herr im eigenen Hause ist. Aus diesem Grunde bedeuten die Ereignisse auf dem Balkan nichts, was über den Rahmen der deutsch-russischen Einigung hinausginge.

sammenhange mit den gestrigen Salzburger Besprechungen erklärt, daß man von den Zusammenkünften in Berlin und in Rom keine Sensationen erwarten dürfe. Es wird ferner betont, daß die Lage in Südosteuropa vorderhand noch unverändert bleiben werde. Deutschland habe kein Interesse daran - weder auf eigene Initiative noch auf die Initiative anderer Staaten - irgendetwas zu tun, was einer Schwächung der Staaten des Donaubeckens und des Balkans gleichkommen würde. Vor allem: Deutschland sei nicht von der Absicht durchdrungen, diesen Staaten seinen Willen aufzuzwingen. Alle Staaten werden freie Hände bekommen, sich über die territorialen und minderheitspolitischen Fragen unter sich zu eini-

Wie man erfahren konnte, hat die rumänische Delegation dem deutschen Außenminister v. Ribbentrop einen besonderen Plan unterbreitet, auf Grund dessen zwischen den interessierten Staaten unmittelbare Verhandlungen zur Lösung aller Probleme beginnen sollen. Deutschland würde in diesen Verhandlungen lediglich eine konsultative Rolle übernehmen und durch seinen Einfluß die Verhandlungen fördern, auf jeden Fall aber hätte es den Abbruch solcher Verhandlungen zu verhindern. Die Verhandlungen zwischen den Südoststaaten sollten gleich nach der Rückkehr Gigurtus gab abends zu Besprechungen mit Musso- Berdin, 27. Juli. In gut unterrichteten und Manoilescus nach Bukarest beginnen.

# Ruhe und Ordnung am Balkan

Berlin stellt einen Amschwung in den Auffassungen und die Bereitwilligkeit der Güdoftländer zur Zusammenarbeit mit den Achsenmächten fest / Rom betont Beruhigung der Lage am Balkan

»Schon die Tatsache allein, daß führende Staatsmänner der Länder Südosteuropas nach Deutschland kommen, um über die Probleme ihrer Länder im Sinne frucht bringender Zusammenarbeit im neuen Europa Rat zu pflegen, ist ein Zeichen für den Umschwung, den dieser Teil der alten Welt im Laufe einiger Monate erlebt hat. Die Völker des europäischen Südostens, die noch vor kurzer Zeit hin und hergerissen waren und durch äußeren Druck daran verhindert wurden, ihre eigenen Interessen zu wahren, sind heute zur Ueberzeugung gelangt, daß die wahren Interessen dieses Raumes nur in Gemeinschaft mit den Achsenmächten vertreten werden können. Heute sind endlich alle jene Mächte ausgeschaltet, welche die gegunden Kräfte der Völker des Südostens ihren Interessen dienstbar machen und für alle Zeiten zur Hervorrufung europäischer Konflikte mißbrauchen wollten. Heute wün schen die Völker des Festlands ihre gegenseitigen Beziehungen in Gemeinschaft mit den Achsenmächten zu ordnen. Diese Mäch te bürgen dafür, daß England, sollte es auch den Krieg weiterführen, nicht mehr imstande sein wird, Europa daran zu verhindern, entschlossen an den Neuaufbau zu schreiten. In seiner grimmigen Enttäuschung läßt auf dem Festland sein schädliches Spiel England, das keine Möglichkeit mehr hat, weiter zu treiben, auf seiner Insel die Bildung von Marionettenre-gierungen zu, in der Hoffnung, neuerlich Zwist zwischen die europäischen Völker säen zu können. Diese Versuche sind ein neuer Beweis dafür, daß England immer sein Interesse darin sah, daß in Europa solche Männer an der Führung waren, die

Bürgen der Zwietracht waren«. Rom, 27. Juli. (Avala.) Stefani meldet: »Messaggero« veröffentlicht einen Artikel unter der Aufschrift »Ordnung auf dem Balkan«, in welchem festgestellt wird, daß nach der rumänisch-

ichtet: Im Zusammenhang mit dem Be- auch eine italienisch-rumänische Zusamsuch von Staatsmännern einzelner Balkan menkunft stattfinden werde. Beide Zusamländer bringt die »Deutsche Diplo- menkunfte seien von großer Bedeutung. matisch-Politische Korrespon Der besondere Charakter dieser Begegdenz« einen Aufsatz, in dem es u. a. nungen liege darin, daß sie nicht das Erheißt: päischen Lage, sondern im Gegenteil das Ergeonis einer Beruhigung der Verhältnisse auf dem Balkan seien, einer Beruhigung, zu der es durch die Aktion der Achsenmächte gekommen sei. Es liege daher keine Notwendigkeit zur raschen Lösung der Fragen vor, die möglicherweise in eine kritische Phase eingetreten seien, sondern es sei davon die Rede, daß auch im Wege neuer Besprechungen ein Beitrag zur Festigung des Friedens und der Ordnung in diesem heiklen Sektor Europas geleistet wird. Auch die Balkanstaaten müßten die rechtlichen Vorteile und das Prinzip der Zusammenarbeit erkennen, auf denen die Revisionspolitik der Achsenmächte Rom- mänische Außenminister Manoiles cu Berlin begründet seien. Diese Politik wer- verfaßt. In dem Geleitwort heißt es u. a.:

Berlin, 27. Juli. (Avala.) DNB be- deutschen Zusammenkunft in Salzburg de schon im Interesse eines dauernden Friedens durchgeführt. Es ist die Rede von Einmischungen der Plutokratie in Balkanstets in ein Zentrum der Konspiration und Intrigen, unter der Mitwirkung von Politikern, die ausgesprochene Anhänger der fatalen Auffassungen des Versailler Friedensvertrages waren, verwandelten. Die jetzigen Begegnungen in Deutschland und Italien sollen dazu führen, die Organisation Südosteuropas auch vom wirtschaftlichen Standpunkte aus zu prüfen.

Bukarest, 27. Juli. (Avala.) DNB berichtet: Die erste Folge einer neuen deut Lösung der Lebensprobleme dieses Rauschen Zeitschrift für den Südosten, die den Titel »Volk im Osten« trägt, ist erschienen. Das Geleitwort hat der ru-

»Im Rahmen der künftigen Neugestaltung des europäischen Schicksals wird die einer Revision der Werte, die allen zugute deutsch-rumänische Zusammenarbeit in komme, von einer Revision, die zum Ziel Südosteuropa zum vollen Ausdruck gelanhat, daß sich auch die Balkanstaaten end- gen. Die rumänische Wirtschaft wird lich von den schädlichen Einflüssen und durch engere Zusammenarbeit mit der großdeutschen Wirtschaft neue Impulse angelegenheiten befreien, die den Balkan erhalten, zumal Rumänien Rohstoffe besitzt, die Deutschland unumgänglich notwendig sind. Dadurch wird der Lebensstandard in Rumänien gehoben werden. Die deutsche Volksgruppe, die schon seit Jahrhunderten in Gemeinschaft mit den Völkern Rumäniens lebt, hat auch bisher wertvolle Beiträge zur deutschen Kultur geliefert. Nun, da das Land einen neuen politischen Kurs eingeschlagen hat, kann sie als freier Vermittler mehr denn je zur mes beitragen.«

#### Dr. Tifo und Dr. Tufa morgen in Deutschland

Berlin, 27. Juli. Wie bereits berichtet, treffen am Sonntag der slowakische Staatspräsident Dr. Tiso und Ministerpräsident Dr. Tuka zu Besprechungen mit Reichsaußenminister v. Ribbentrop in Deutschland ein. In diesem Zusammenhange wurde eine halbamtliche Mitteilung ausgegeben, in der es heißt, daß der Ankunft der beiden slowakischen Staatsmänner keine besondere Bedeutung zuzuschreiben sei, da der Besuch in den Rahmen der allgemeinen Tendenzen der deutschen Politik gegenüber der Slowakei falle. Das einzige, was in Frage kommen könnte, wäre ein auf gewisse Gebiete sich beziehender ungarisch-slowakischer Bevölkerungsaustausch als Voraussetzung für die definitive Lösung der ungarisch-slowakischen Streitfragen. Die Besprechungen könnten sich aber auch auf die Festigung des deutschen Protektorates über der Slowakei erstrecken.

Anläßlich eines Marsches durch Den Haag nahm der Militärbefehlshaber der Niederlande, General der Flieger Christiansen, den Vorbeimarsch eines Wachbastaillons der Luftwaffe ab. - Die Aufnahme zeigt General Christiansen beim Ab1

schreiten der Front.



Parade im Haag

Gebenfet der Antituberkulosen-Liga!

# Neue Konturen der Weltpolitik

Die Achse Rom—Berlin als Kristallisationsgerüst des neuen Europa / Die politischen und wirtschaftlichen Auswirkungen der kontinentalen Neuordnung

dringlichkeit, daß durch die militärischen wa die Frage Sieg oder Niederlage der einen oder anderen rivalisierenden Mächtegruppe entschieden wurde, sondern noch viel mehr: eine vollständige Neuordnung des europäischen Kontinents. Die Achse Rom-Berlin beherrscht heute den europäischen Kontinent vom Polarkreis bis zu den verschiedentlichen Punkten der Südküste des Mittelländischen Meeres, und zwar ungeachtet der dort noch ausstehenden militärischen Abrechnung zwischen Italien und dem Britischen Imperium. Während die Frage, wann der deutsche Generalangriff auf Eng land einsetzen werde, die europäischen Gemüter in ihrem Fieberzustand beherrscht, scheinen viele Zeitgenossen übersehen zu haben, daß die Achsenmächte, deren diplomatische, politische und militärische Planung den Sieg über die stärkste Kontinentalmacht, Frankreich, ermöglicht hatte, nun ungeachtet der kommenden Dinge daran gehen, das neue Europa zunächst diplomatisch und dann auch wirtschaftlich einzurenken.

Die Gegner des früheren Versailler Systems haben des öfteren dargelegt, daß Versailles die Epoche der europäischen Zerrissenheit eingeleitet habe, die dem Kontinent volle zwei Jahrzehnte hindurch einseitig den Westmächten die Hegemonie gesichert habe, während gleichzeitig Europa, vielfach in seinen wirtschaftlichen Zusammenhängen zerrissen, dem gegenseitigen Staaten-Antagonismus ausgeliefert wurde. Als klassischen Beweis der Unfähigkeit des Systems von Versailles, Europa den politischen Frieden und den wirtschaftlichen Wohlstand zu geben, wird noch heute die Zerreissung des autarken Gebildes der einstigen Donaumonarchie geschildert. Die wirtschaftliche Katastrophe war unvermeidlich. Industriestaaten, wie das einstige Oesterreich, intensivierten ihre Agrarwirtschaft, und ausgesprochene Agrarstaaten widmeten sich einer widernatürlichen Industrialisierung. Durch Schaffung von vielen Zehntausenden Kilometern neuer Zollmauern und durch die ständige A b n a hme der Kompensationsmöglichkeiten wurde eine nahezu unhaltbare Lage geschaffen. Deutschland war seit der Machtengreifung des Nationalsozialismus jene Großmacht, die den Prozeß der europäischen wirtschaftlichen Wie derherstellung durch einen gigantischen Arbeitsprozeß einleitete und damit neue Wege wies. Man kann füglich sagen, daß der Güteraustausch zwischen Deutschland als dem stärksten Industrieland des Kontinents und den Agrarstaaten des Festlandes - vom Güteraustausch Deutschlands mit anderen Kontinenten ganz zu schweigen — Ausmasse annahm, die unbedingt zu einer Hebung des allgemeinen europäischen Wohlstandes beigetragen haben.

Durch den Kriegsausbruch wurde diese Aufwärtsentwicklung mit einem Ruck gehemmt, aber keineswegs abgebrochen. Trotz des Krieges und vielleicht gerade um des Krieges willen wurden die wertvollen angebahnten Güteraustauschbeziehungen zwischen den Mächten der Achse Rom-Berlin und den Klein- und Mittelstaaten Europas so fortgesetzt, wie es die Interessen der Handelspartner erforderten.

Der Sieg Deutschlands auf dem Kontinent hat die politischen Voraussetzungen der wirtschaftlichen Neuordnung des Festlandes geschaffen. Mit jener Zähigkeit, mit der Deutschland die militärischen Entschei dungen erzwang, geht nun die wirtschaftliche Führung des Reiches daran, auch die Wirtschaft Europas auf neue Grundlagen zu stellen. Wie die Presse der Achsenmächte wiederholt erklärt hat, geht es jetzt darum, die Versailler Fehler restlos zu vermeiden und einen Frieden zu "eranmenden wirtschaftlichen Wohl-Deutschland und Italien die beiden größ- bzw. Salzburg fortgesetzt.

schluß Frankreichs, Belgiens, Hollands, Entscheidungen im Westen nicht nur et- Dänemarks, Norwegens, Schwedens, Ungarns, der Slowakei und des gesamten Bal kans eine Wirtschaftseinheit bilden werden, die dazu bestimmt ist, den Rahmen des wirtschaftlichen und damit auch politisch festgelegten Neuen Europa zu liefern.

> Im Schlepptau der wirtschaftlichen Planung und der dadurch bedingten Hebung des Wohlstandes vor allem in jenem Teile Europas, der organisatorisch führend ist, folgt auch die politische Machtstärkung auf dem Fusse. Die Zerrissenheit Europas wird durch Planung beseitigt. Allerdings ist das demokratische Prinzip der Gleichheit aller Staaten praktisch verworfen, weil die führenden Großmächte in ihren Lebens- und Großwirtschaftsräumen den kleinen Staaten gewisse Gesetze der wirtschaftlichen Aufgabenteilung vorschreiben wollen, wenn der europäische Neuaufbau im Sinne der autoritären Grundsätze zur Durchführung gelangen soll. Es wird sicherlich eine Aufgabenteilung geben, die auf den ersten Blick einer Einschränkung der souveränen Rechte kleiner Staaten nahekommen dürfte. In Wirklichkeit soll durch die Planung der Wohlstand aller erzielt werden. Denn damit muß jetzt gerechnet werden: die Zeiten des Liberalismus sind - um nur auf die jüngsten Darlegungen des deutschen Reichswirtschaftsministers Walter Funk hinzuweisen endgültig vorüber. Nach den gewaltigen geschichtlichen Vorgängen der jüngsten Tage und nach der vollzogenen Verlagerung der Machtpositionen kann Europa nur mehr ein Ganzes bilden, in dessen kontinentalem Gebilde wiederum die Achse mit ihren Prinzipien und Gesetzen ausschlaggebend wirkt. Frankreich ist durch seine Niederlage u. durch die botmäßige Anpassung an die autoritären Prinzipien zwangsläufig dazu bestimmt, das große

kennt weder Gold noch Pfund als Wertmesser wirtschaftlicher Aktivität. Damit aber stellt sich das neue Europa auf eine möglichkeiten für das Neue Europa umvöllig eigenständige Grundlage. Europa wird zum politischen Begriff. Die Politik des Kontinents anderen Erdteilen gegen-Achse mit Deutschland in der Führung. nung erstreckt sich die Kristallisations-

Die letzten internationalen Ereignisse ten Konsumenten- und Erzeugerstaaten im Westen zu ergänzen. England ist vom dazu bestimmt zu sein, dem kontinentazeigen mit nicht abzuleugnender Ein- sind, ist anzunehmen, daß sie unter Ein- Kontinent verdrängt. Die Neuordnung len Europa als gewaltiges Kolonialreich Rohstoffe in bislang ungeahnten Mengen zu liefern, da es die künftigste Siedlungsschließt. Was wir bislang erlebten, war und ist nur die Vorbereitung für die gro-Ben weltpolitischen Entscheidungen. Von über bestimmt in großen Umrissen die Hammerfest bis zum Kap der Guten Hoff-



Das ist das Ergebnis des historischen Ringens um die Suprematie in Europa. Unter diesem Aspekt aber ist es gleichgiltig, wann und wie die letzte Auseinandersetzung des Kontinents mit England erfolgen wird. Wir stehen vor der Tatsache, daß Europa sein Schicksal selbst bestimmt u. sein Verhältnis zu Eurasien (Sowjetrußland), Asien und der westlichen Hemisphäre entsprechend seiner Machtposition als schehen voll und ganz erfassen. Raumwirtschaftssystem der Achsenmächte Alte Welt einrichtet. Afrika aber scheint

achse einer neuen machtpolitischen und ökonomischen Konzeption, die dem kontinentalen Europa die verdiente Macht- und Wohlstandsposition zurückgeben soll. Die Vorgänge, die wir erleben, sind einmalig und so ungeheuer in ihrer Tragweite, daß sie von den Zeitgenossen noch nicht ganz erfaßt werden können. Erst kommende Generationen werden dieses Zeitge-

### Die bulgarischen Staatsmänner in Salzburg

MINISTERPRÄSIDENT FILOV UND AUSSENMINISTER POPOV IM FLUGZEUG IN SALZBURG EINGETROFFEN. - DIE ZWISCHENLANDUNGEN IN BEOGRAD UND IN BUDAPEST.

Sofia, 27. Juli. (Avala.) Die Bulgarische Telegraphenagentur berichtet: Ministerpräsident F i I o v und Außenminister Popov sind in Begleitung des Generalsekretärs des Außenamtes und anderer Persönlichkeiten gestern im Sonderflugzeug in Salzburg eingetroffen.

Sofia, 27. Juli. Stefani berichtet: Zur Verabschiedung des Ministerpräsiden ten F i l o v und des Außenministers P oov waren auf dem Flugplatz Božurište bei Sofia der italienische, der jugoslawische und der ungarische Gesandte mit den Mitgliedern der bulgarischen Regierung und Wehrmacht erschienen. Unter den bulgarischen Begleitern der beiden Staats männer befindet sich auch der hiesige deut meldet: Britische Flieger warfen in der sche Gesandte v. Richthofen.

Beograd, 27. Juli. Auf ihrer Reise nach Deutschland trafen gestern in einem Sonderflugzeug der Deutschen Lufthansa der bulgarische Ministerpräsident Filov und sein Außenminister Popovin Begleitung des deutschen Gesandten von Richthofen und einiger hoher bulgarischer Beamten ein. Die bulgarische Abordnung wurde am Flugplatz durch den ersten Gehilfen des Außenministers Smiljanović begrüßt, der die Abwesenheit des Außenministers Dr. Cincar-Marković entschuldigte.

Die beiden bulgarischen Staatsmänner kern, der seine festen Grundlagen im kom unterhielten sich während der halbstündigen Zwischenlandung mit Smiljanić und stand des Kontinents erhalten auch mit den jugoslawischen Preßvertresoll. Frankreich hat bereits zu verstehen tern, ohne jedoch irgendwelche Erklärungegeben, daß es sich der wirtschaftlichen gen abzugeben. Nach herzlicher Verab-Neuordnung Europas anpassen werde. Da schiedung wurde der Flug nach Budapest

Budapest, 27. Juli. Das Sonderflugzeug mit den bulgarischen Staatsmännern nahm in Budapest eine Zwischenlandung vor. Am Flugplatz hatten sich zur Begrü-Bung Außenminister Graf C z a k y sowie der deutsche, der italienische und der jugoslawische Gesandte eingefunden. Der bulgarische Ministerpräsident und sein Außenminister benützten die Zwischenlandung zu einer einstündigen politischen Aussprache, worauf die Reise nach Salzburg fortgesetzt wurde.

#### Englische Bomben auf holländische Zivilbevölkerung

Amsterdam, 26. Juli. (Avala) DNB Nacht zum 24. d. auf den dicht besiedelten Teil der Stadt Amersdorf zahlreiche Bomben, durch deren Treffer eine größere Anzahl von Zivilpersonen getötet bzw. verwundet wurde. Eine dieser Bomben fiel auf ein Wohnhaus. Fünf Mitglieder einer Arbeiterfamilie und ein weiterer Hausbewohner wurden getötet. Durch Brandbomben wurden mehrere Häuser in Brand gesteckt. In der gleichen Nacht bombardierten britische Luftstreitkräfte die holländische Stadt Bergen. Durch Bomben wurde u. a. auch ein Sommerwohnhaus getroffen. Zwei Personen wurden hiebei getötet, drei andere schwer verletzt.

#### Spanischer Protest gegen die Schreibweise der englischen Presse.

Madrid, 26. Juli. (Avala). Stefani berichtet: Der Londoner spanische Botschafter richtete an die Recaktion der »Times« ein Schreiben, in welchem gegen

die spanienfeindliche Propaganda der britischen Presse Protest erhoben wird. Der Botschafter bedauert in seinem Schreiben, daß in der englischen Presse Aufsätze erscheinen, die gegen Spanien gerichtet sind. Der Londoner Korrespondent des spanischen Blattes »ABC« veröffentlicht seinerseits einen Aufsatz, in welchem in scharfen Wendungen Großbritannien beschuldigt wird, sich in spanische Dinge einmengen zu wollen.

#### Elektrische Straßenbahnwagen »Italienischer Typ« in Beograd eingeführt.

Beograd (Informundus). - Die in der Hauptstadt Jugoslawiens demnächst in den Verkehr gestellten Straßenbahnwagen werden in ihren Maschinenteilen von der Breda und in ihren elektrischen Teilen von der italienischen Tecnomasio Brown Roveri gebaut werden. Der von der Beograder Verkehrsverwaltung infolge eines Konkurrenzausschreibens ge-wählte Typ ist der »Genua« von der Genueser Elektrischen Straßenbahn-Vereini-

#### Ueber die Theorie des spezifischen Handelsaustausches.

Rom (Informundus). - Unter diesem Titel veröffentlicht die »Rivista di Politica Economica« (Rom. Mai 1940) eine Abhandlung mit folgenden Kapiteln: 1. Bestimmung und Anwendungsfeld des spezifischen Handelsaustausches; 2. Die Beschränkung dieses Austausches auf diejenigen Sektoren, die denen die Einfuhr der Rohstoffe nach der Herkunft der Ausfuhr des verarbeiteten Produktes bemessen wird, ist nicht gerechtfertigt; 3. Dieses Ma növer hat den Zweck, das Rohstoff-Kontingent mit der Aufrechterhaltung der Aus fuhr der verarbeiteten Erzeugnisse zu vereinigen; 4. Die Ausfuhr-Prämien mit überwerteter Münze bilden kein D u m p i n g; 5. Die an der aufgestellten Theorie geübte Kritik hat keine Grundlage.

# Bulgariens Territorialforderungen

Die Bulgaren fordern 1.) die Guddobrudicha von Rumanien, 2.) einen Ausgang zum Alegäischen Meer von Griechenland und 3.) zumindest Grenzkorretturen in Thrazien bon der Türkei

Obwohl die Forderungen Ungarns an Rumänien ein größeres Territorium umfassen, sind die bulgarischen Revisionsbestrebungen, die sich gegen fast alle Nachbarn wenden, schon deshalb wichtiger, weil sie die Probleme des Balkans, der bis jetzt noch außerhalb des Mächteringens blieb, aufwerfen und gleich drei Staaten, Rumänien, Grie chenland und die Türkei, in Mitleidenschaft ziehen.

Die bulgarische Forderung nach der Süddobrudscha datiert schon seit dem zweiten Balkankrieg, als Bulgarien dieses Land an Rumänien abtreten mußte. Im Jahre 1918 wurde die Süddobrudscha zwar für eine kleine Zeitspanne Bulgarien im Bukarester Frieden wiedergegeben, kehrte aber 1920 im Frieden von Neuilly wieder an Rumänien zurück. Diesen Frieden von Neuilly haben die Bulgaren nie anerkannt und ihre Aspirationen auf dieses Land sogar beim Völkerbund angemeldet. Freilich vergebens. Die Forderung nach Rückgliederung der Süddobrudscha begründen die Bolgaren mit nationalen und wirtschaftlichen Hinweisen. Nach bulgarischen Schätzungen hat die bulgarische Minderheit in der Süddobrudscha eine imposante, etwa 80%ige Mehrheit. Die Gründe des bolgarischen Revisionismus aber sind nicht nur garischen Forderungen gutzuheißen und türkisch als bulgarisch. Der einzige, heunationaler, sondern auch wirtschaftlicher Natur, handelt sich ja um ein äußerst fruchtbares Land, aus welchem Rumänien zwar nur 10/0 seiner gesamten Getreide- bulgarischen Forderungen Griechen- fürwortet, ist wirtschaftlicher Natur. Für loderten und immer neue Kriegsgefahren, produktion gewann, das aber für das klei land und der Türkei gegenüber. Die ne Bulgarien rund ein Achtel der Getrei- bulgarischen Forderungen auf Dedesichten Bulgariens sind heute, nachdem sich weder auf geschichtliche, noch auf garischer Waren, die nicht mehr den Umdie Sowjet-Union mit der Besetzung Beß nationale Gründe stützen. Dedeagatsch weg durch das Schwarze und das Mararabiens und der Bukowina den Stein ins war zwar eine Zeit in bulgarischen Hän-Rollen gebracht hat, äußerst günstig. Alle den, doch konnten sich dort die Bulgaund die Sowjet-Union) scheinen die bul- fast ausschließlich griechisch und eher wirtschaftlichen Forderungen



auch Rumänien ist psychologisch auf Gebietsabtretungen vorbereitet.

deproduktion ausmachen würde. Die Aus agatsch - Alexandropolis können drei Großmächte (Deutschland, Italien ren nie recht festsetzen. Das Volk ist dort Griechenland bereit wäre, den gerechten seit langem im Frieden ließ, ist ein gun-

te allerdings ungemein wichtige Grund, der eine bulgarische Herrschaft über den Anders verhält sich die Sache bei den kleinen Hafen am Aegäischem Meere be-Bulgarien wäre ein Ausgang ins Aegäische Meer von großer wirtschaftlicher Bedeutung, da sich der Transport bulmara-Meer machen müßten, gewaltig verbilligen würde. Es sieht aus, daß Krieg, der den Balkan zum ersten Mal

schaft zu tragen und den Bulgaren Freihafenrechte in Dedeagatsch-Alexandropo lis einzuräumen. Für Gebietsabtretungen sind die Griechen, wie die Dinge heute stehen, nicht zu überreden. Das letzte Wort dabei werden allerdings die Großmächte, die den Griechen eine zu enge Anlähnung an Großbritanien verargen, zu sprechen haben.

Die bulgarischen Forderungen der Türkei gegenüber sind noch nicht ausdrücklich präzisiert worden. Man weiß nicht, ob es sich um ganz Thrazien oder nur um Grenzkorrekturen kleinereu Ausmaßes handelt. Allerdings wäre mit der Uebergabe Thraziens an Bulgarien die Türkei - besonders wenn auch die Sowjet-Union ihre Aspirationen auf die Dardanellen geltend machen würde vom Balkan und aus Europa völlig ver-

Der Balkan hat in der Geschichte Europas schon seit jeher eine besondere Rolle gespielt. Die enge Vermischung verschiedener Balkanvölker, die durch die jahrhundertelange türkische Oberherrschaft und verschiedene geopolitische Kräfte bewirkt wurde, wie auch das Einwirken europäischer Großmächte hat auf dem Balkan einen Völkerkessel geschaffen, in dem Haß und Vergeltungsgelüste der verschiedenen Völkerschaften, die enge ineinander gepfercht und eine auf die andere angewiesen, immer wieder aufdie sich über ganz Europa verbreiten konnten, hervorriefen. Wenn es jetzt wirklich gelingen sollte, auf dem Balkan ein friedliches Zusammenleben der Völker zu organisieren, wäre hiemit ein gros ses Werk vollbracht. Der gegenwärtige Rechen stiges Vorzeichen dafür.

### Deutschlands Verhalten gegenüber Frankreich

(Von unserem Fa.-Mitarbeiter)

Bertin, Juli. Im Hinblick auf ver-Imassen hätten zur Genüge bewiesen, daß schiedene Wünsche, die der offenbar von Deutschland der Bevölkerung in dem be-Vichy beeinflußte »Temps« äußert, setzten Frankreich alle nur mögliche Hilläßt man deutscherseits erkennen, daß fe und Fürsorge angedeihen lasse. Es sei jeder Wunsch von französischer Seite, aber, so wird in Berlin betont, nicht der irgendwie eine Erleichterung der mi- Deutschlands Sache, Frankreich von al-Frankreichs herbeiführen würde, nicht schleunigst wieder zu befreien. Die Ueberücksichtigt werden könne. »Temps« hat, nach deutscher Ansicht, in die der »Temps« beklage, sei durch die übertriebener Form, die Gefahr eines Zu- Maßnahmen der ehemaligen Pariser reich auch weiterhin durch eine »chinesi- noch bevor der Friede abgeschlossen ist, der Ernte einsetzen zu können. Von deut- en, eine Forderung, die der »Temps« erschaftsverkehrs zwischen dem besetzten und dem unbesetzten Frankreich.

Man erinnert in Berlin daran, daß die Franzosen im Jahre 1918 nicht nur kein stigungen. Entgegenkommen in der Anwendung des Waffenstillstandsvertrages bewiesen hätten, sondern daß sie im Gegenteil an die Verlängerung des Waffenstillstandes Bedingungen knüpften, die die Ernährung der deutschen Bevölkerung immer weiter erschwerten und der Ankurbelung der deutschen Friedenswirtschaft schwere Hindernisse in den Weg legten. Es sei nicht Deutschlands Absicht, das französische Volk auszuhungern, wie es die Franzosen noch nach dem Waffenstillstand des Banats Kroatien. Die kroatischen steht aus Blutblättchen und weißen Blutvon 1918 erstrebt hätten. Die umfangrei- Schriftstellerkreise wie auch die weitere körperchen und liegt unmittelbar unter chen deutschen Maßnahmen zur Ernäh- Oeffentlichkeit nahmen diese Ernennung der Haut in einer Ader (Vene). An ihm

litärischen und politischen Stellung len Folgen seines Kriegsabenteuers Der bervölkerung im nichtbesetzten Gebiet, sammenbruchs der französischen Ernäh- Machthaber herbeigeführt worden. Die rung an die Wand gemalt, wenn Frank-Forderung an Deutschland, schon jetzt, sche Mauer« geteilt werde. Das franzö- das Gleichgewicht zwischen besetztem sisch Blatt meinte, daß es notwendig sei, und unbesetztem Gebiet wiederherzusteldie entlassenen Reservisten sobald als len, und alle die nun einmal unumgängmöglich in Zivikleidung zur Einbringung lich notwendigen Maßnahmen abzubauscher Seite stellt man dazu fest, daß der hebt, gehe zu weit. Frankreich müsse sich Friede noch nicht abgeschlossen ist, und zunächst mit der Tatsache abfinden, daß daß deshalb eine baldige Entlassung der zwischen dem Abschluß des Waffenstillfranzösischen Gefangenen, wie der standes und dem Abschluß eines wirkli-»Temps« das offenbar wünsche, ebenso- chen Friedens einige Zeit vergehen müswenig in Frage komme wie eine völlig se. Die Verantwortung dafür trage nicht unkontrollierte Durchführung des Wirt- Deutschland, sondern England. Auch durch den Versuch der Schaffung eines totalitären Systems erwerbe Frankreich nicht das Recht zu besonderen Vergün-

#### Referent für Literatur bei der Banatsverwaltung des Banats Kroatien

Der Banus des Banats Kroatien Dr. Ivan š u b a š i ć ernannte den bekannten kroatischen Dichter und Sekretär der kroatischen Schriftstellervereinigung Dragutin Tadijanović zum Referenten für Literatur bei der Banatsverwaltung tung und Rückführung den Flüchtlings- mit Genugtuung zur Kenntnis, da sie sich hängt sich ein anderer roter aus geron- ken. weil i den nit mog!«

davon eine Verbesserung der allgemeinen nenem Blut gebildeter Propf, der in eine Lage der kroatischen Schriftsteller versprechen. Dragutin Tadijanović, der auch gebenenfalls, wenn er zufällig von dem dem Mariborer Publikum vom Rezitations weißen Thrombus abgeschnürt und fortabend der kroatischen Schriftsteller be- gespült wird, das ganze Unheil verufkannt ist, wird als Sekretär der kroatischen Schriftstellervereinigung in der Lage sein, die Interessen der Schriftsteller zu vertreten und der kroatischen Literatur so manchen Dienst zu erweisen.

#### Lebensgefahr bei Operationen beseitigt

München, Ende Juli. Unser Blut kann gerinnen. An und für sich haben wir uns darüber zu freuen, denn andernfalls müßten wir an jeder leichten Verletzung zu Grunde gehen - das Blut brauchte. Ein Rückfall ist nicht zu bewürde dann nämlich ungehindert verströ- fürchten. men. Nach Geburten und Operationen ist diese Gerinnbarkeit aber krankhaft und erhöht und führt hin und wieder zu einer Thrombose, einer langwierigen und unangenehmen Schwellung, die besonders leicht an den Beinen zustande kommt, und zwar dadurch, daß ein Pfropfen geronnenen Blutes dort einige Blutgefäße verstopft. Die Erscheinung ist lästig, aber sie ließe sich schließlich ertragen. Leider können die Propfen sich aber zuweilen vom Ort der Entstehung loslösen und in den Blutstrom gelangen, und dann, wenn sie in lebenswichtige Organe, wie Herz oder Lunge geraten, jene gefürchtete Embolie hervorrufen, die zum Tode führt. Die wichtigsten Adern sind dann an dem Propfen geronnenen Blutes erstickt.

Prof Dr. Kuhlenkampf beschreibt nun in der »Münchner Medizinischen Wochenschrift« ein überaus einfaches geniales Verfahren, das man neuerdings in Deutschland zur Verhüttung der Embolie anwendet. Es ist eine Entdeckung, die fast jeder Operation ihre letzten und hinterhältigsten Gefahren genommen hat. Im Falle einer Thrombose hat sich aus dem zirkulierenden Blut zuerst ein sogenannter »weißer Thrombus« gebildet. Er be-

tiefer gelegene Ader hineinragt und ge-

Mit einem winzigen chirurgischen Eingriff, den man mit bestem Gewissen als eine gefahrlose Kleinigkeit hinstellen kann, wird die oberflächlich unter der Haut liegende Vene freigelegt. Der darin befindliche weiße Thrombus wird herausgezogen und der rote folgt ganz von selbst.

Der Kranke gerät sogleich außer Lebensgefahr nach dem Eingriff. Schwellung des Beins klingt in ebensovielen Wochen ab, wie sie vorher Monate

#### Heitere Ecke

Teueres Schwanken.

Herr Füller kommt etwas sehr aufgefüllt nach Hause.

Seine Frau ist empört...

»Du schwankst?«

»Ja. Ich — ich schwanke — —«. Du schwankst?« ruft sie nochmals drohend und kommt krebsrot vor Zorn langsam aber sicher auf ihn zu.

Da kriegt er's mit der Angst zu tun. »Ja, Amalie, ich schwa - schwanke, ob ich dir a - einen neuen Hut oder a - neues Kleid kaufen soll ...«

#### Beweise!

Hausfrau: »Sie sagen, Sie hätten bei Smiths gedient. Können Sie es auch be-

Die Perle: »Na und ob! Hier ist ein Löffel mit ihrem Monogramm.«

Der Vater sitzt vor einem Maßkrug u. jedesmal, wenn der gefüllt wird, läßt er seinen Sprößling trinken. Schließlich meint ein Fremder: »Sie dürfen dem Jungen doch noch kein Bier geben!«

»Aber naaa«, sagt der Vater, »i werd mi fei hüten! Nur Schaum derf a abschlek

# Aus Stadt und Umgebung

Maribor, Gamstag, den 27. Juli

# Ein Gesundbrunnen unserer Jugend

Wissenstvertes um das Königin Maria-Ferialheim in Sv. Martin am Bachern / Eine Einrichtung, die die volle Unterstützung aller Faktoren verdient / Das Ferialheim bietet die Voraussehungen für eine Freiluftschule im Winter

Immer ist es die Idee, die der Tat vor- Wirtschaftsfaktor von eminenter einigen Fällen sogar bis zu 6 Kilogramm. sen deckt, war es, der auf den Gedanken kam, die erholungsbedürftige Schuljugend zwecks Festigung ihrer vielfach angegriffenen Gesundheit in der würzigen Luft des B a c h e r n der Gesundung zuzuführen. Der Mann wählte Sv. Martin, den lieblichen, in 700 bis fast 900 Meter Meereshöhe gelegenen Pfarrort auf dem Südhange des Bachern, für die Verwirklichung seiner menschenfreundlichen Idee, Die Anfänge der Kinderkolonie waren aber, so gut der Wille sein möchte, nur sehr dürftig. Die Kinder mußten Stroh lager in dem über Sommer leerstehenden Schulhaus beziehen. Die Einführung des Strohsacks war schon ein Fortschritt, aber die Kinder mußten in Gasthäusern ihre Mahlzeiten einnehmen und auch sonst gebrach es an den hygienischen und pädagogischen Voraussetzungen in solchem Milieu. Dem herzhaften Beschluß der Leitung des Vereines für Jugendgesundheits schutz in Maribor ist es zu verdanken, daß im Jahre 1929 zum Gedächtnis an die Vermählung weiland König Alexander I. mit I. M. Königin Maria an die Verwirklichung einer lange gehegten Idee geschritten werden konnte: der Erwerbung eines Grundstückes u. der Errichtung und dem Ausbau einer Ferienkolonie, die den Namen der erlaucaten Landesmutter tragen sollte.

Dieser Plan war umso begrüßenswerter, als die Fachärzte herausgefunden hatten, daß die Seehöhe zwischen 700 und 900 Meter im Durchschnitt für die Kräftigung der Lungen der Kinder am zuträglichsten ist. Ein Zufall wollte es, daß im Jahre 1929 eine halbe Stunde Weges von Sv. Martin entfernt ein ziemlich verlassener Grundbesitz im Ausmasse von nahezu 24 Hektar in 850 Meter Seehöhe angekauft werden konnte. Mit weiteren Grundstückserwerbungen konnte das Areal auf 33 Hektar erhöht werden. Der Wert der Erwerbung des Vereines erhöhte sich noch dadurch, daß die Autostraße aus Slovenska Bistrica bis zum Tor der Ferialkolo-

nie ausgebaut wurde.

An der Stelle, wo früher ein kleines Bauernhaus stand, erhebt sich jetzt das Prächtige Hauptgebäude der Kolonie, ein zweistöckiges Heim im alpinen Baustil, bestimmt für die alljährlichen Mädchenscharen. In den letzten Jahren kam noch ein schönes Heim für Knaben mit einem Belag von 54 Betten hinzu. In diesem Heim, das ebenso wie das Mädchenheim große, luftige und helle Schlafsäle und Zimmer aufweist, befindet sich auch ein Tagraum u. das Spielzimmer für Schlechtterlage. Die neueste Errungenschaft der Kolonie ist — in einiger Entfernung der neue Krankenpavillon, der bei völliger Isolierung für ansteckende Krankheiten — fünf freundliche Krankenzimmer mit allen modernsten Behelfen enthält. Ein großes Schwimmbassin am Fusse der Kolonie mit einem eigenen Vorbassin für Sedimentierung und Erwärmung dient der Jugend zur Kräftigung in Wasser und Sonne. Die Ferialkolonie be-Sitzt eine eigene Wasserleitung, die die modernen Waschräume, Badezimmer, die Anstaltsküche, die Waschküche usw. mit herrlichstem Trinkwasser versorgt. Das Wasser wird durch ein eigenes Kraftwerk, welches auch die gesamte Beleuchtung mit Strom versorgt, in einer Tagesmenge von 30.000 Liter in ein Reservoir gepumpt, aus welchem es mit eigenem Druck zu den Auslässen gelangt.

Das Ferialheim ist aber nicht nur ein Gesundbrunnen, an dem sich seit der Grün dung schon mehr als 5000 Kinder ihre Gesundheit gestärkt haben - iährlich nimmt die Kolonie 450 Kinder zu je 30 Tagen in

ausgeht. Ein Erzieher, den schon der Ra- Bedeutung. Ein riesiger Gemüsegarten liefert alles, was die Küche für so viele kleine Esser benötigt. Acht bis zehn Kühe, die vortreffliches Grünfutter und Weidemöglichkeiten erhalten, sorgen mit 100 Liter Milch im Tagesdurchschnitt für die Milchbelieferung der Anstaltsküche. Die Schwei nezucht trägt auch dazu bei, daß Hausfett zur Verwendung gelangt. Die Vereinsleitung hat sich außerordentlich bemüht, durch Entwässerung, Planierungsarbeiten, durch Waldrodung, Anlegung von Akkerkulturen und vor allem durch die Pflanzung von 400 Obstbäumen das ansehnliche Gut in jeder Hinsicht zu verbessern. Auch Kartoffeln gedeihen in dieser Seehöhe noch sehr gut.

Die Kinder, die im Alter von 7 bis 14 Jahren in der Ferialkolonie betreut werden, entstammen meist unbemittelten und mittleren Volkskreisen, und zwar vornehmlich aus Industrieorten Sloweniens, aber auch aus anderen Gebieten Jugoslawiens. Für Sport und Spiel ist in der reinen Luft des Bachern unter der fürsorglichen Leitung der Vereinsfunktionäre und eines ständigen Anstaltsarztes sowie der Präfekten und Präfektinnen in reichstem Ausmasse gesorgt. Die Knaben und Mädchen sind streng getrennt. Für Volley-Ball, Ping-Pong, usw. ist vorgesorgt. Essen, Spielen und Schlafen sind die drei Hauptbeschäftigungen der Kinder, die in der frischen Bergluft und Sonne bei kräftiger Kost - die Kleinen essen fünf Mal des Tages - zunehmend gedeihen. Manche Kinder erleben in einem Monat eine Gewichtszunahme von 3 bis 4 Kilogramm, in

Die Aufsicht liegt in den Händen von Schulleitern aus Maribor und für die Küchenbewirtschaftung sorgt das Töchter-heim »Vesna« aus Maribor. So ist diese Ferialkolonie im wahrsten Sinne des Wortes ein S e g e n für unsere Jugend, ebenso aber auch für die Bergbauern, die sich an den fortschrittlichen Einrichtungen der Wirtschaft des Kolonie-Besitzes manche Vorbilder geholt haben. Die Hauptlast ruht auf dem Verein, der mit den verfügbaren Geldmitteln u. dem Ertrag der Wirtschaft rechnet, unter den Förderern befindet sich aber auch die Stadt Maribor, ebenso auch der Staat und die Banatsverwaltung. Besonderen Dank verdient der Slowenische Frauenvereinin Maribor, der für Investitio nen über 500.000 Dinar gesammelt hat. Da die Kolonie nur den Sommer über zur Verwendung gelangt, ist der Gedanke aufgetaucht, diese Kolonie auch für die Zwekke einer Freiluftschule für körperlich zurückgebliebene Kinder nach ausländischem Muster zu benützen. In diesem Falle würden solche Kinder - besonders die an Lungendefekten Laborierenden in der Winterluft des Bachern ihrem Schulstudium nachgehen, um wirklich gesund zu werden. Zu diesem Zweck müßten allerdings Staat und Banatsverwaltung gemeinsam mit den Antituberkulosenligen ein Programm ausarbeiten und die Finanzierung ermöglichen. Die Kolonie würde dann, voll ausgenützt, einen sommerlichen und winterlichen Zweck erfüllen zum Gedeihen unserer Jugend.

### Feierliche Eröffnung der Bachernstraße

DAS PROGRAMM DER FESTLICHKEITEN AM ERSTEN AUGUSTSONNTAG

bis zu den Höhen von Sv. Areh führt, wird am ersten Augustsonntag, den 4. Au gust, in feierlicher Weise eröffnet werden Das Programm der Festlichkeiten gestaltet sich wie folgt:

Um 9 Uhr Empfang des Banus Dr. Natlačen, des Fürstbischofs Dr. Tomažič und der übrigen Festgäste am Bachernfuß in Reka.

Um 10 Uhr Einweihung der Straße durch den Fürstbischof und Eröffnung durch den Banus im Walde oberhalb von Sv. Areh.

Um 11 Uhr Berggottesdienst unter freiem Himmel bei Sv. Areh, zelebriert vom Fürstbischof Dr. Tomažič,

Nachmittags großes Volksfest, veran- gestattet

Die neue Bachernstraße, die von Reka | staltet von der Filiale Ruse des Slow. Alpenvereines. Bei den Feierlichkeiten wirken mehrere Sängerchöre und die Feuerwehrkapelle aus Maribor mit.

Die Gäste von auswärts mögen sich bis spätestens 31. Juli beim Vorbereitungs ausschuß in Maribor, Koroška cesta 26, melden, der mehrere Autobusse bereitstellen wird. Interessenten aus Maribor und Umgebung mögen mit eigenen Fahrzeugen bzw. zu Fuß nach Sv. Areh kommen. Die Umgebungsbevölkerung, die die Bachernhöhen nicht aufsuchen kann, wird ersucht, an der Feierlichkeit in Reka bei Hoce teilzunehmen. Zwischen 8 und 11 Uhr ist die Rückfahrt der Fahrzeuge von den Bachernhöhen nach Reka nicht

#### Operetten- und Filmichlager im Gladipark

Im Rahmen eines Abenkonzerts der verstärkten Militärkapelle

Auf allgemeinen Wunsch der Bevölkerung, besonders der ständigen Besucher der Parkkonzerte, hat sich der Stadt - Verschönerungsverein, der bekanntlich für Konzerte im Stadtpark sorgt, entschlossen, demnächts ein Novum auf dem Gebiete der Promenadekonzerte zu veranstalten. Zur Aufführung gelangt eine Serie von 25 bis 27 Schlagern aus den aktuellsten Operetten und Musikfilmen. Das Programm wird das ganze Konzert ausfüllen. Mitwirkend ist die durch Zivilmusiker verstärkte Miitärkapelle unter der Leitung des Ka-

und wird beim Publikum sicherlich vollsten Anklang finden.

#### Der Himmel im August

Der 31 Tage umfassende achte Monat wird auch "Erntemonat" genannt; ge-wöhnlich ist er bei uns der letzte aus-gesprochen warme Monat. Am 23. August tritt die Sonne in das Zeichen der Jung-frau. Der lichte Tag ist bereits in starkem Abnehmen begriffen. Am 1. August erscheint die Sonne 4 Uhr 19 Minuten, am 8. d. M. 4 Uhr 30 Minuten, am 26. d. M. genau 5 Uhr, and am 31. d. M. erst 5 Uhr 8 Minuten. Die Untergangszeiten unseres Tagesgestirnes sind: am 1. ten unseres Tagesgestirnes sind: am 1. August 19 Uhr 53 Minuten; am 27. d. M. 19 Uhr, und am 31. d. M. 18 Uhr 51 Minuten. — Am 18. August, von 19 Uhr 11 Minuten bis 5 Uhr 20 Minuten, haben wir bei klarem Wetter Vollmond; das schöne Sommerwetter soll bis über das letzte Viertel den 26 August binaus währen drei Gruppen vom 10. Juni bis 10. September auf —, sie ist auch ein lokaler zert für die ersten Augusttage angesetzt betteten Sternbilder des Schwans und



#### Sicheres Auftreten im Berufsleben

hängt nicht zufelzt von der Kleidung ab. Sie soll das Gefühl der Selbstsicherheit und des Wohlbeltagens geben. Indanthrenfarbige Kleidung hat den Vorzug, sich immer leicht in tadellosem Zustand halten zu lassen. Waschen, Sonne und Wetter schaden der Schönheit der Farben nicht, denn indanthrenfarbige Stoffe sind ja unübertroffen waschecht, lichtecht, wetterecht.



Adlers auf. Vor Mitternacht sehen wir Jupiter und Saturn am östlichen Himmel enporsteigen, die sich am 15. bis auf zwei Vollmonnddurchmesser nahe kommen. In den Nächten um den 10. mehren sich die Sternschnuppenerscheinungen des nannten Laurentiusschwarmes.

Herrenwäsche ferlig und nach Maß Eigene Erzeugung

I. Babič

#### Bauernregeln vom August

Je dicker der Regen im August, je dünner wird der Must. — wenn recht viele Goldkäfer laufen, braucht der Wirt den Wein nicht zu taufen. — Was die Hundstage giessen, muss die Traube büssen. — Woris Himmelfahrt (15) Connerscheit tage giessen, muss die Traube büssen. — Maria Himmelfahrt (15.) Sonnenschein bringt viel und guten Wein. — Wie Bartholomäitag (24.) sich hält, so ist der ganze Herbst bestellt. — Hitze am St. Dominikus (4), ein strenger Winter kommen muss. — Im August Wind aus Nord jagt Unbeständigkeit fort. — Wenn grossblumig wir viele Disteln erblicken, will Gott gar guten Herbst uns schicken. — Wenn der Kuckuck lange nach Johanni schreit, so rufet er die teure Zeit. — Sind Laurentius (10.) und Bartholomäus schön, ist guter Herbst voraus zu sehn. — Augustanfang heiss, voraus zu sehn. — Augustanfang heiss, Winter lang und weiss.

#### Wichtig für Befucher der Leipziger Herbstmesse

Die Leipziger Herbstmesse macht die Besucher in deren eigenem Interesse auf folgendes aufmerksam: 1. Die ehrenamtli che Vertretung der Leipziger Messe in Ma ribor, Jos. Bezjak, Gosposka ulica 25 (Tel. 20-97) nimmt Anmeldungen zum Besuch der Herbstmesse nur seitens der auf dem Gebiete der ehemaligen Untersteiermark wohnhaften Interessenten entgegen. Besucher aus anderen Staatsteilen wenden sich daher an ihre zuständigen ehrenamtlichen Vertreter der Leipziger Messe. 2. Die Anmeldungen zum Besuche der Leipziger Herbstmesse sind spätestens bis zum 8. August d. J. um 12 Uhr mittags zu überreichen. 3. Spätere Anmeldungen werden ohne Gewähr entgegengenommen und sind außerdem mit Kosten für die telegraphische Bewilligung verbunden. Ueberdies ist dann auch der Einreisesichtvermerk evt. kostenpflichtig. 4. Die für die Anmeldung erforderlichen Drucksorten sind bei der ehrenamtlichen Vertretung der Leipziger Messe bereits erhältlich. Das Formular muß in zwei Exemplaren ausschließlich mit Maschinen schrift ausgefüllt werden und drei Lichtbilder neueren Datums ohne Hut im Formate 6×9 dem Formular beigelegt werden. 5. Die 60prozeitige Bahnbegünstigung in Deutschland gilt für alle Linien, also nicht nur für die Reise nach Leipzig und zurück. 6. Alle weiteren Auskünfte er teilt die ehrenamtliche Vertretung der Leipziger Messe in Maribor (Jos. Bezjak, Gosposka ulica 25, Tel. 20-97).

m. Berggottesdienste finden am 28. Juli wie folgt statt: Um 9 Uhr beim »Pohorski dom«, um 10 Uhr bei Sv. Areh, um 11 in Smolnik, um 9 Uhr auf der »Uršlja gora« und um 11 Uhr am Pungart, Überdies werden die Ausflügler auf den Morgengottesdienst um 4.15 Uhr in der Franziskanerkirche aufmerksam gemacht.

m. Trauungen. In den letzten Tagen wurden in Maribor getraut: Rudolf Malek, Fabriksangestellter, mit Frl. Ivana Gerlič, Ernst Breznik, Textilarbeiter, mit Frl. Sophie Wute, Vinzenz Karba, Kleinbesitzer, mit Frl. Agnes Ternar, Josef Hanžel, Lederer, mit Frl. Marie Halas, Rudolf Jurša, Friseur, mit Frl. Paula Černe. — Wir gratulieren!

m. Neuer Kommandant der Mariborer Sicherheitswache. Zum Kommandanten der Sicherheitswache bei der Stadtpolizei in Maribor wurde der Inspektor der Polizeiagenten Anton Pukšič ernannt.

m. Heute Abendkonzert im Stadtpark Heute, Samstag, den 27. d. von 20.30 bis 22 Uhr bei günstigem Wetter Promenadekonzert im Stadtpark. Es spielt die Musikkapelle der Postler unter der Leitung des Dirigenten Hartmann.

m. Gottesdienste für Bergsteiger und Ausflügler am morgigen Sonntag, den 28. d.: Um 9 Uhr beim Pohorski dom, um 10 Uhr in Sv. Areh (Ruška koča) um 9 Uhr in Smolnik, um 11 Uhr in Pungart (Koča pod Kopo) und um 9 Uhr am Uršulaberg. In der Franziskanerkirche in Maribor wird die erste Messe bereits um 4.15 Uhr früh gelesen. Der Aljaž-Klub.

m. Aus dem Justizdienste. Zum Vorsteher des Bezirksgerichtes in Ribnica wurde der Richter Josef Arko aus Kočevje ernannt. Von Slovenjgradec nach Kočevje wurde der Richter Franz Lazar versetzt. Der Richter Matthias Dolnič a r in Gornja Radgona ist aus dem Staatsdienst ausgetreten.

m. Personalnachricht. Der Präsident des Mariborer Kreisgerichtes Adolf Hudnik hat seinen ordenlichen Jahresurlaub angetreten. Während seiner Abwesenheit vertritt ihn Kreisgerichtsrichter Dr. Alois Lešnik. - Ferner hat sich der Leiter der Mariborer Staatsanwaltschaft, Erster Staatsanwalt Dr. Matko Zorjan auf Urlaub begeben; sein Stellvertreter ist Staatsanwalt Sever.

m. Der Verein der Akpensionisten der ehemaligen Südbahn teilt mit, daß die Monatsbesprechung für den August wegen der Sommerferien entfällt. Die nächste Aussprache wird Sonntag, den 8. September um 10 Uhr vormittags im Vereinslokal stattfinden. Angesichts der Wichtigkeit der Tagesordnung wird schon heute um volkzählige Teilnahme

\* Bei Stuhlverstoplung und Verdauungsstörungen nehme man morgens nüchtern ein Glas natürliches »Franz-Josef«-Bitterwasser. - Reg. S. br. 15.485/35.

### Bergrennen auf der Höhenstraße Reka—Gb. Aireh

AM 11. AUGUST MOTORRAD- UND AUTOMOBILRENNEN AUF DER NEUEN BACHERNSTRASSE.

Areh, die am ersten Augustsonntag, den erringen. Außerdem wurden als Sonder-4. August vormittags feierlich durch den Banus Dr. Natlačen eröffnet werden tosektion des Automobilklubs für den bewird, geht am darauffolgenden Sonntag, den 11. August bereits das erste Bergrennen auf der ganzen Länge der Bachernstraße vor sich. Veranstalter dieses erstrangigen Rennens ist die Motosektion des Slowenischen Automobilklubs, Sektion Maribor, die bei dieser Gelegenheit sowohl ein Motorradals auch ein Autorennen durchführen wird. Die Gesamtlänge der Strecke beträgt 15 Kilometer. Der Start erfolgt beim Gasthaus Lebe in Reka am Bachernfuß, während sich das Ziel unmittelbar bei der Ruška koča befindet.

Für das Rennen wurden folgende Prooositionen herausgegeben:

Das Rennen wird in vier Kategorien durchgeführt, u. zw.:

1. Motorräder ohne Unterschied Stärke um die Klubmeisterschaft;

2. Motorräder bis 210 ccm (Tourenmaschinen), Motorräder bis 350 ccm (Rennund Sportmaschinen), Motorräder bis 500 ccm (Sport- und Rennmaschinen);

3. Motorräder bis 1200 ccm (Tourenmaschinen), Motorräder bis 1000 ccm (Sportund Rennmaschinen), Beiwagenmaschinen bis 1200 ccm;

4. Automobile sämtlicher Stärken.

Startberechtigt sind Fahrer, die dem Verband der Motoklubs Jugoslawiens bzw. dem Jugoslawischen Automobilklub-Verbande angehören. Jedes Fahrzeug muß sichtbar die Startnummer tragen. Die Ueberprüfung der Motorräder und Kraftwagen findet im Anschluß an das Training statt. Nicht überprüfte Fahrzeuge werden nicht zugelassen. Der Start erfolgt mit angelassenem Motor. Jeder Teilnehmer besitzt ein zweifaches Startrecht. Bei der zweiten Fahrt ist die Teilnahme in der höheren Kategorie statthaft. Die Reihenfolge sowie der Intervall wird von der Sportkommission bestimmt. Das Training ist am Vortag ab 14 Uhr gestattet. Anschließend daran wird die Ueberprüfung der Motore stattfinden.

Die Bewertung erfolgt nach Kategorien auf Grund der erzielten Zeiten. Für die Bestzeit der Renn- bzw. Sportmaschinen sowie für die beste Zeit der Tourenmaschinen und der Automobile sind schöne Pokale ausgesetzt. Alle übrigen erhalten Ehrenpreise und Diplome, die allen zuer- Erika Jöbst, 4 Monate alt; Rosalie No-

Auf der neuen Höhenstraße Reka-Sv. | kannt werden, die keinen sonstigen Preis preise zwei herrliche Pokale von der Mosten Zagreber bzw. Ljubljanaer Teilnehmer ausgesetzt.

Die Anmeldungen sind bis 1. August an die Sportkommission der Motosektion der Sektion Maribor des Slow. Automobilklub, Maribor, Trg svobode 3, unter Beischluß der Nenngebühr von 20 Dinar zu richten. Das Rennen findet bei jedem Wetter statt. Jeder Teilnehmer fährt auf eigene Gefahr und Rechnung, womit im Zusammenhang die Rennleitung jede Verantwortung für etwaige Beschädigungen während des Rennens ablehnt. Die Verkündigung der Resultate sowie die Preisverteilung findet nach dem Rennen um 21 Uhr in den Klubräumlichkeiten statt. Etwaige Einwände sind eine halbe Stunde nach Rennschluß vorzubringen.

#### Nofiradamus und Karmah

Von allen Wahrsagern, die jemals in den Jahrtausenden aufgetreten sind, wird fer mit schweren Riß- und Quetschwunden noch herte dem gelehrten Michael Nostradamus die größte Glaubwürdigkeit nachgerühmt. Es vergingen Jahrhunderte, daß sich seine großen Prophezeiungen bewahrheitet haben und gerade die Gegenwart legt hiefür das eindeutigste Zeugnis ab. Nostradamus kündigte schon 1555 die weltumspannenden kriegerischen Verwick lungen unseres Jahrhunderts an und sagte u. a. auch die große französische Revolution voraus. Nostradamus' schöpferisches Werk wurde nun auch von unserem berühmten Graphologen aufgegriffen, der schon seit Jahren sich in das Studium der Schriften des Nostradamus vertieft hat. Karmah war es eigentlich, der die Welt mit den großen Prophzeiungen eines Nostradamus bekanntmachte und diesem zur Anerkennung der breitesten Oeffentlichkeit verhalf. Karmah ist auf Grund dieser seiner wissenschaftlichen Ermittlungen in aller Welt berühmt geworden. Wie berichtet, weilt der berühmte Graphologe noch bis Mittwoch vormittags in Maribor (Hotel Zamorec) und steht Interessenten nach wie vor mit seinen Ratschlägen gerne zur Seite.

m. Verstorbene der Vorwoche. In der letzten Zeit sind in Maribor gestorben:

votny, 77 J.; Marie Potočnik, 59 J.; Raimund Vabič, 68 J.; Albert Hergold, 34 J.; Ivan Golob, 71 J.; Viktor Pertot, 52 J.; Marie Cimerman, 6 J.; Ivana Bračko, 40 J.; Max Jurič, 44 Jahre alt. - R. i. p.!

m. Boris Pilato geht nach Düsseldorf. Der bekannte Mariborer Tanzkünstler Boris Pilato ist als Balettmeister an der Oper in Düsseldorf engagiert worden, Pilato, der auch in Maribor wiederholt mit großem Erfolg aufgetreten war, wirkte in letzter Zeit an mehreren großen Bühnen Europas. Zuletzt war er in Danzig tätig und wirkte in Deutschland auch als Darsteller beim Film »Rückkehr« mit, in dem seine hohe künstlerische Begabung besonders wirkungsvoll zum Ausdruck kam. Der Film wird demnächst auch in Jugoslawien zur Erstaufführung

m. Wieder Bergsteigerunfall auf der Velika planina. Fast an derselben Stelle, an der am vorigen Sonntag der Sägewerks angestellte Rudolf Hrovatin tödlich abgestürzt war, trug sich am Donnerstag ein zweiter Unfall zu. Der 18jährige Mittelschüler Sergej Č e p l a k aus Ljubljana wollte gelegentlich eines Besuches der Velika planina Edelweiß pflücken. Hiebei passierte er die Steilhänge oberhalb der Konjščica-Alm, doch glitt er auf dem nassen Gestein plötzlich aus und stürzte ab. Čeplak kollerte den steilen Abhang hinab und blieb etwa 80 Meter tieliegen. Seine Begleiter schafften ihn sofort zu Tal und überführten ihn ins Krankenhaus nach Ljubljana, wo sich die Ärzte um sein Leben bemühen.

m. Todessturz aus dem fahrenden Zug. Unweit der Bahnstation Laze bei Ljubljana fiel der 35jährige Besitzerssohn Janez Potrpin aus dem fahrenden Zug und stürzte unter die Räder einer im selben Moment vorbeikommenden Lokomotive. Potrpin, dem hiebei ein Bein buchstäblich abgetrennt wurde und der auch sonstige schwere Verletzungen erlitten hat te, starb unmittelbar nach seiner Einlieferung ins Krankenhaus.

m. Maribors Mittelschüler im Arbeitslager am Kozjak. Der Ferialverband am I. Realgymnasium in Maribor hat in Sv. Križ oberhalb Maribor ein Arbeitslager aufgeschlagen, dessen Leitung Prof. Ravnikar übernommen hat. Die Schul jugend ist der Landbevölkerung behilflich und verrichtet auch sonst allerfei Arbeiten.

m. Kranzablöse. Statt eines Kranzes für die verstorbene Frau Maria Potočnik spendete der Obmann des Rotkreuzes in Tezno Herr Joško š a b e d e r dem Rotkreuz-Verein 100 Dinar, wofür ihm der herzlichste Dank ausgesprochen wird.

#### Mariborer Lokalaeschichte

### Maribor als Jestung

UND DEREN TECHNISCHE ENTWICKLUNG

Von Paul Schlosser

(3. Fortsetzung.)

neik schälen sich vier Abschnitte in der Entwicklung des Mauergürtels heraus:

1. 13. Jhdt., Erbauung der Rgm.; nach ungf. 50 Jahren.

2. 1305 bis 1840, die große Instandsetzung durch das Kloster Viktring (vgl. top Nr. 16, Tore, VH/20; nach weiteren 160

3. 1445 bis 1478, die 1. Modernisierung; und nach ungef. 100 Jahren

4. 1549 bis 1562, die 2. Modernisierung. Abschnitt 1 fällt in die 1., 2 und 3 in die 2. und 4 in die 3. Periode des aligemeinen Ablaufes im steirischen Sektor des ostdeutschen Grenzraumes.

Ferner ist festzustellen, daß die in der ersten Fortsetzung unter »Tore« gebrachte Zeitfolge a-d der Tore mit den jetzt aufgezeigten Entwicklungsphasen des Beringes, obwohl verschiedene Wege gegan gen wurden, voll übereinstimmt, u. zw.:

Tore a \_ Phase 1,

Tore b = Phase 2,

Tore c = Phase 3, Tore d = Phase 4.

Das Kapitel

8. Stadtgraben

ben« sehr eingehend behandelt. Für die Akazienbepflanzung der Kontereskarpe des O-Grabens konnte eine Datierung gefunden werden, sie ist nach 1760 zu setzen und wird der »Verhedderung«, das ist als Hindernis gegen einbrechende Fein de, gedient haben.

#### 9. Außenwerke.

Voll kann dieser Begriff nur auf den Brückentabor angewendet werden. Er lag wie angeklebt, an der steilen Uferböschung südlich der Drau »am Rain« und sperrte den Zugang zur Brücke. Er bestand nach Pirchegger aus einem bescheidenen festen Hof (Gesäß), Sitz eines ritterlichen Knechtes, und war mit einem Ringe umfangen.

1465 ließ ihn der Judenrichter Seidenschwanz neu herstellen. Wildenrainer ver fügt in seiner Kriegsordnung von 1529, »der verfallene Tabor ist bei feindlicher Annäherung sogleich niederzubrennen.« 1558 wird er in einer Bittschrift an die steirische Landschaft um Beschleunigung bor, »so aus Holzwerk gemacht und bau- wickelnden Vorstädte. Die genaue Lage lassen eindeutig den »Schreckzaun« oder

fällig ist«, erwähnt.

Der Tabor war also lange Zeit hindurch ein Pfahlbau. Seine Wehrkraft war nach dem Aufkommen der Pulvergeschütze nur noch gering, so wurde er auch anfangs des 16. Jhdts. gewertet. Dennoch hat er immer standgehalten, eine Einnahme ist nur für 1469 überliefert.

Vischer stellt den Tabor 1681 mit einer Ringmauer dar, deutlich ist Mauerung Malteser Kommende Melling (vor dem Als Ergebnis der Mauertech- wurde in meinen Aufsätzen »Stadtgra- auch 1710 zu erkennen. Für eine Stellung 15. Jhdt.) und das gleichnamige Dorf süd nahme zu jener späten Zeit fehlt eine sichere Unterlage.

> Das Erbauungsjahr wird nahe der Umgürtung der Stadt stehen, demoliert wurde er zwischen 1710 und 1780.

#### 10. Vorfeld.

Auf die Sturmfreiheit der nächsten Um gebung befestigter Orte wurde seit je großes Gewicht gelegt. Sie war ein takitsches Erfordernis der Befestigungskunst. Für Maribor lassen sich da zwei Zonen unterscheiden:

a) Das engere Vorfeld. Innerhalb eines Umkreises von ungefähr 500 m 254, 266, 279 und 282 von 1937 der »Magab es bis hoch hinauf ins 18. Jhdt. überhaupt keine Baulichkeiten, abgesehen im O von der St. Ulrichskirche (13. Jhdt.) und dem 1613 gegründeten Kapuzinerkloster, 300 bzw. 50 m vor dem Burgtore, und im W wird noch 1532 das Kirchlein Maria am Lebern, und bis ins 15. Jhdt. hinein vor dem Kärntner- und auch dem Junter dem Stadtrichter Sebald Mitterhue-Burgtore je ein Bollwerk genannt, Pirchegger vermutet zum Schutze der Straße verzäunt«. Dies fällt in die 1. Modernisieder Festungsbauten noch als der alte Ta- und der im (weiteren) Umkreise sich ent rung. Literatur und die alten Abbildungen

ist unbekannt, ebenso ihre bauliche Verfassung, immerhin sind es Andeutungen, die sie in die Funktion von Außenwerken stellen. b) Das weitere, äußere Vorfeld, gelegen zwischen a) und den als Außenring stehenden festen Objekten; deren bedeutendste sind im W der Ratzer hof, schon für 1200 bezeugt; N die Burg Obermarburg aus dem 12. Jhdt.; O die lich davon, das sich schon früh dort anfing zu entwickeln.

Diese Bauten, im N, O und W, sind schon 1700, 1800 bzw. 1400 m von der Rgm. der Stadt entfernt.

Das Gelände von a) und b) war noch 1780 durchwegs Acker, Feld, Wiese, Hutweide, und nur im N teilweise mit Gestrüpp bedeckt, also noch recht frei, ohne besonderes Hindernis.

Das 500-m-Vorfeld genügte noch lange hinaus (3. Periode) vollkommen. Die Verbauung, insbesondere des ersteren, ha be ich unter »Stadtgraben« und in Nr. riborer Zeitung« unter »Grätzer Vorstadt« eingehend behandelt. Hierzu sei richtiggestellt, daß die Lausgasse die heutige Blumengasse war.

Die fortifikatorische Ausgestaltung des Vorfeldes ist nur 1460 mit dem »Zaun um die Staat« und 1465 bezeugt. Da wurden ber »alle Befestigungen mit Pallisaden

## Direfte Straßenberbindung mit Prekmurje vor der Eröffnung

#### Brückenbau über die Atur durch Wasser- und Kohlensäureeinbruch erschwert

In den ersten Augusttagen wird, soweit serarbeiten konnten meist nur im Winter sprechen dafür, daß sich in der dortigen gwoße Munbriicke bei Petanjci dem Verkehr übergeben werden. Fast zwei Jahre haben die Arbeiten gedauert, und die Ausdauer wurde jetzt durch den vollen Prekmunie gab es bisher eigentlich nur zwei Ueberquerungsgelegenheiten: die allendings große Fähre über die Mur bei Retanici und die Holzbrücke bei Veržej, besonders Autobusse nicht in Frage kommit. Uebermäßig schwere Fuhrwerke missen ihren Weg durch das benachbarte Dentschland nehmen, um von Jugoslawien nach Prekmurje zu gelangen.

Die neue Murbrücke hilft nun diesem Gebelstande ab. Die Banatsverwaltung hat im Herbst 1938 den Bau einer Betonbruicke über die Mur in Angriff genommen, um das Vebermurgebiet in das Stra-Bennetz des übrigen Staates besser einzufligen. Der Hauptanm der Mur wird mit einer Brücke von 100 Meter auf zwei Pfeifern überquert. Große Schwierigkeiten bereitete der Bau der sechs kleimerren Brücken über die Nebenaurin e der Mur u. das Inundationsgie b i e t, das gewöhnlich trocken liegt, bei Flochwasser, das regelmäßig in der

zweiten Maihälfte eintritt und manchmal katastrophale Ausmasse annimmt, jedoch tiberschwemmt wird. Diese kleineren Briteken von 10 bis 33 Meter Ausdehmung besitzen eine Länge von zusammen 140 Meter, sodaß sich die Gesamblänge der Murbrücken auf gute 240 Meter stellt.

Da die Mur bei Hochwasser meist eine Höhe von 3 bis 4 Meter über die Normalen erhält, mußte beim Brückenbau darauf Rücksicht genommen werden. Um zu den Brücken zu gelangen, wurden beiderseits Straßenrampen angelegt, die samt den Brücken die respektable Länge won rund 1300 Meter aufweisen. Auch der Straßendamm hat entsprechend große Durchlässe, um beim Hochstand der Mur das Wasser unbehindert abfließen zu lassen. Die Brücken und die Krone des Stra-Bendammes besitzen eine Breite von 61/2 Meter, wovon beiderseits je ein halb Meter für die Fußgänger bestimmt ist. Die Brücken sind gepflastert, die Straße jedoch asphaltiert.

Der Brückenbau war mit überaus gro-Ben Schwierigkeiten verbunden. Da es in der dortigen fruchtbaren Gegend an Steinen mangelt, mußten diese aus dem westlichen Kroatien beschafft werden, was die

Weir in Erfahrung bringen konnten, die bei niedrigem Wasserspiegel Gegend unter der Erde eine riesige durchgeführt werden. Bei einer Kälte bis Höhlung befinden muß, in dem sich zu 25 Grad mußte Tag und Nacht gearbei- unter großem Druck das Mineralwasser tet werden, um die Zeit des niedrigen Wasserstandes auszunützen und die Pfei-Erfolg gekrönt. Zwischen dem Murfeld u. ler in den Flußboden hineinzutreiben. Da der Boden aus unbeständigem Mergel-Sandstein besteht, mußten die Caissons tief hineingetrieben werden, um für die Brückenpfeiler auf genügend festen Bodie jedoch für schwere Kraftwagen und den zu stoßen. Um für alle Zukunft jede Gefahr zu bannen, wurde der ganze Flußboden, da die Mur glücklicherweise hier schon vor Jahren reguliert worden war, betoniert und bildet somit samt der Ufermauern und den Brückenjochen ein festes Gefüge, über das das Wasser hindernislos hinwegstreichen kann u. keine Zeit zu einer nagenden Zerstörungstätigkeit findet.

Die größten Schwierigkeiten bereitete nicht etwa das unbeständige Gestein, sondern - das Mineralwasser. Das Mineralwasser ist ein gutes und beliebtes Tischgetränk, aber wenn es in Massen auf tritt und die Arbeiter Gefahr laufen, darin zu ertrinken und von der Kohlensäure auch des Guten zu viel. Viele Anzeichen stammen vom Architekten Ing. V i h e r.

und die Kohlensäure ansammelt, die bei nicht genügender Bodenfestigkeit das Erdreich durchstoßen und gleich Geysiren emporschießen. Als die Pfeiler und Piloten tief in den Boden hineingetrieben wurden, sprangen starke Quellen Mineralwassers aus den Löchern hervor und überschwemm ten das Gelände. Die Arbeiter wurden durch starke Kopfschmerzen, verursacht durch das Einatmen der Kohlensäure, geplagt und gar mancher sank betäubt zu Boden. Im Zuge der Arbeiten mußten auch alle Bodenlöcher und -Ritzen verstopft werden, um weitere Mineralwassereinbrüche zu verhindern.

Die Baukosten beliefen sich auf rund Millionen Dinar. In einigen Wochen wird die neue Straßenverbindung bei Petanjci eröffnet werden, worauf die zwischen Maribor und Murska Sobota verkehrenden Autobusse den Weg nicht mehr über die Flußfähre, sondern über die Murbrücken nehmen werden. Die Bauarbeiten führte die Allgemeine Baugesetlbetäubt zu werden, dann ist jedenfails schaft in Ljubljana durch. Die Pläne

> genheit allen Kameraden und Freunden, die zur Stärkung des Denkmalsfonds ihr Scherflein beigetragen haben, wie auch jenen, die sich um das Gelingen der Sammelaktion bemüht haben, seinen herzlichsten Dank aus.

m. Evangelischer Berggottesdienst. Sonntag, den 28. d. M. wird der heurige Berggottesdienst um 10 Uhr bei St. Wolfgang auf dem Bachern stattfinden. Ein Autobus fährt um 7 Uhr früh vom Hauptplatz ab. Sollte es in der Frühe regnen, so findet der Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche statt.

m. Der Rotkreuz-Verein in Tezno trifft intensive Vorbereitungen für seine Tombola, die Sonntag, den 18. August am dortigen Sokol-Turnplatz stattfinden wird.



Darmol bekommen Sie in allen Apotheken

#### Die heurige Frontfampfertagung

Der Frontkämpferverband Sloweniens veranstaltet seine traditionelle Jahrestagung im Wallfahrtsort Brezje in Oberkrain in diesem Jahre Sonntag, den 18. August. Der heurigen kameradschaftlichen Zusammenkunft der Teilnehmer am Weltkriege kommt mit Rücksicht auf die neuerlichen Kriegsereignisse in Europa sicherlich noch größere Bedeutung zu, weshalb mit einer großen Beteiligung rechnet wird. Für Verköstigung ist gesorgt, doch können auch Nahrungsmittel mitgenommen werden. Es ist dafür Sorge getragen, daß die Teilnehmer in Brezje auch ihren religiösen Pflichten nachkommen können.

Die Regulierung des großen Platzes vor und um die Wallfahrtskirche, auf dem das monumentale Denkmal für die Opfer des Weltkrieges errichtet werden wird, schreitet rüstig vorwärts. Aus Mangel an genügenden Mitteln konnte das Denkmal heuer noch nicht gesetzt werden, es ist jedoch damit zu rechnen, daß dies im kom menden Jahr möglich sein wird. Der Front Baukosten nicht wenig erhöhte. Die Was- kämpferverband spricht bei dieser Gele-

»Pallisadenzaun« erkennen, wie er für Celje 1488 und 1498 und für Graz, 15. Jhdt., ausdrücklich erwähnt, und für Rad statt (salzburgisch) in der Abb. 1666 auf scheint. Diese Zäune dienten der Sicher-

vom Betreten desselben ab. Auch die alten Abbildungen Maribors von Vischer, 1680, lassen ihn am Rande des Stadtgrabens deutlich feststellen.

Eine gesonderte geschlossene Betrachtung sei gewidmet der der Rgm. im S vor

#### 11. Lend und Lederervorstadt.

Die Lederervorstadt wird laut Puff befeits im 14. Jhdt. erwähnt (?) und hatte einen eigenen Bader und ein christliches und jüdisches Badhaus. Die Gründe waren 1948 vorwiegend der Spitalsgült und der Herrschaft Fraydenegg untertan.

Der westliche Wassersporn, top. Nr. 1 bis 3, wäre nach den unkritischen alten Abb, als Mauer anzusprechen, dies um 1680; ale Gesellenbriefe und die Stöcklsche Suite aber zeigen um 1800 hinauf bis zum Lendtor, top. Nr. 2, mehr oder minder erkennbare Holzwände, bestimmt wird eine solche in den Gesellenbriefen für die westliche Hälfte des Lendhauses, top. Nr. 1, ober dem Kellergeschoße dargestellt. Zudem spricht das Grundbuch von den der Wand angebauten, kleinen

dere aber waren aus Holz. Das Lendhaus datiert (unsicher) aus dem 16. Jhdt.

Der Abschluß im Osten ist klarer zu überblicken. Hier stand vor dem Umbau schon eine (alte) Mauer mit Tor und ung des Grabens und »schreckten« das statt der späteren Bastion »Pulverturm«, weidende Vieh und unberufene Menschen top. Nr. 20, eine (alte) Katze. Dieser gan ze Maueranhang, den die Bastion zur Drau abschloß, wurde um 1556 zur vollwertigen Wehrmauer ausgebaut.

Die Hauptangriffsseite war O, so wie in Ptuj, daher die besondere Stärke. Ursprünglich mag die S-Rgm. allein zur Drau hin genügt haben, als aber der Ufer streifen sich immer mehr belebte, wird die etwa im W und O vorhanden gewesene ursprüngliche Verpfählung, etwa in der 2. Ablaufperiode, einer besseren Befestigung Platz gemacht haben. Voll wur de diese Vorstadt somit erst 1556 in den Mauerring einbezogen. Diese Entwicklung deuten die drei Grundrisse im Schlußaufsatze an.

Von S her war die Vorstadt kaum gefährdet; der Tabor und der Fluß genügten und die Holzbrücke war immer leicht zu unterbrechen.

#### Die Armierung der Befestigung

Hierüber geben nur vereinzelte Nachrichten Einblick.

Noch 1474 wurden die schweren Pfeile überschiftet und die Bogenmacher waren beschäftigt. Die primitiven Waffen spiel-Objekten von »Lendhütten«. Die und an- ten also noch weit hinein nach dem Auf- kannt ist.

kommen der Feuerwaffen eine wichtige Rolle. 1425 belagerte Graf Hermann von Cilli Villach mit Belagerungsmaschinen, die 100 Jahre später auch noch die Türken vor Wien verwandten. Zu dieser Zeit werden in Maribor schon Büchsen- und Schützenmeister genannt.

Der Hauptsache nach standen 1592 zur Verfügung 13 Geschütze und 250 Doppel haken. 1690 hinterließ der Herr auf Burg und Obermarburg in seiner Stadtburg 14 Geschütze und 66 Gewehre. (Vergl. »Marib. Ztg.« Nr. 236 von 1939!).

Aus der Kriegsordnung Wildenrainers von ungef. 1529 aber ist zu entnehmen, daß die Bürger Wehr und Waffen in eigener Verwahrung hatten, daher die in der Obhut der Stadt befindlichen der Ausrüstung der Söldner und Zuzügler sowie als Verfügungsreserve dienten.

Im Ernstfalle bekam die Stact noch eine zusätzliche Besatzung, aber nur nach Möglichkeit, zumeist war sie auf sich selbst angewiesen.

Für die Abwehr war die Stadt seit 1350 in Viertel eingeteilt, an deren Spitze bis 1848 (?) der Viertelmeister stand. Noch 1846 war diese Organisation vorhanden.

Mit Verteidigungswaffen und Mannschaften war die Stadt immer unzulänglich versorgt. Dies erwies am schlagendsten die Gegenüberstellung des ungefähr nur halb so großen Fürstenfeld, von dem in diesen Belangen Ausführlicheres be-(Schluß folgt.)

#### Tom-King

Burg-Tonkino. Bis einschl. Sonntag Hans Moser im unvergleichlichen Lastspielschlager »Der geschorrene Igel«. -Montag der herrliche Liederfilm »Das Lied vom goldenen Westen« und ab Mittwoch »Maria Hona« mit Paula Wessely.

Esplanade. Tonkino. Der humoristische Lustspielschlager »Der Florentinerhute mit dem populären Komiker Heinz Rithmann und Christ Mardayn. Ein lustiger Film, in dem jede Szene eine Lachbombe auslöst und der uns für einige Stunden die Sorgen des Alltags vergessen läßt. -Es folgt der original-spanische Großfilm »Der Barbier von Sevilla« nach Motiven der gleichnamigen Oper von G. Rossini.

Union-Tonkino. Bis einschl. Dienstag »Honolulu« nach einer Novelle von Mitdred Cram. Der Inhalt schildert eine aktuelle Begebenheit mit frohen und dramatischen Erlebnissen. Den Raum hiezu bietet das romantische Haway. Sensationell, spannend und unterhaltend zugleich. In den Hauptrollen: Wendy Barrie und Rag Milland. — Als nächstes Programm die franz. Humoreske »Sie und ihr Kammerdiener mit Sascha Guitry«.

Tonkino Pobrežje. Am 27. und 28. Juli der Sensationsfilm »Mr. Moto«.

#### **Apothetennachtdienst**

Bis zum 2. August versehen die Mohren-Apotheke (Mr. Ph. Maver) in der Gosposka ulica 12, Tel. 28-12, und die Schutzengel-Apotheke (Mr. Ph. Voupot) in der Aleksandrova cesta 33, Tel. 22-13, den Nachtdienst.

#### Das Weiter

Wettervorhersage für Sonntag:

Wechselnd bewölkt, windig, Wetterbesserung zu erwarten.

Die Vereine in Tezno und Umgebung werden ersucht, am erwähnten Tage von ihren Veranstaltungen nach Möglichkeit Abstand zu nehmen.

m. Ihren 75. Geburtstag feiert heute die angesehene Mariborer Geschäftsfrau Rosa Leyrer. Die Jubilarin, Inhaberin des bestbekannten Huthauses Leyrer in der Gosposka ulica, erfreut sich ob ihres entgegenkommenden und stets liebenswürdigen Wesens größter Wertschätzung. Den vielen Glückwünschen, die ihr heute zugekommen sind, schließen auch wir uns sehr gerne an!

m. Eine weiße Schwalbe wurde in Vuhred vom dortigen Gastwirt Widmoser eingefangen. Der Vogel wurde dem Präparator Wallner in Maribor übergeben.

m. Die Hausbesitzer in Maribor, die die Aufforderung erhalten haben, in ihren Häusern Unterstände gegen Luftangriffe bis 1. September d. J. zu errichten, werden dahin verständigt, daß der Hausbesitzerverein an die zuständige Stelle eine dokumentierte Eingabe gerichtet hat, in der auf die Unmöglichkeit hingewiesen wird, aus Mangel an Mitteln und an Zeit die Unterstände zu errichten.

m. Die Antituberkulosenliga spricht auf diesem Wege der Ortsgruppe Maribor des Verbandes der Bank-, Versicherungs-, Industriebeamtenschaft Handelsund Jugoslawiens für die statt eines Kranzes für den verstorbenen Bankbeamten Herrn Viktor Pertot gespendeten 100 Dinar ihren herzlichsten Dank aus.

\* Dr. Vladislav Kerže, Spezialist für Chirurgie übersiedelte in die Kopališka ul. 4. Ordiniert von 15-16 Uhr. Telephon

\* Gasthaus Pesek: Jeden Sonntag prima Backhühner, Pfirsichtorte, prima Pekreer Weine. Stimmungsmusik! Schönster Ausflug in die Umgebung!

\* Mit 1. August beginnen die beliebten Kabarettprogramme in der »Velika

m. Zu lebenslänglichem Kerker wurde gestern der 24jährige Ivan S 1 o p š e k aus Ježica bei Ljubljana verurteilt, der, wie schon seinerzeit berichtet, Schmuggler Anton Hribernik Ljubljana am 3. Jänner d. J. abends beim Wasserwerk in Kleče ermordet und ihm

die Barschaft, 4800 Dinar geraubt hatte. Die Leiche wurde in eine Mistgrube am Ak ker vergraben und erst im März aufgefunden. Im Laufe der Untersuchung stellte sich heraus, daß Slopšek früher aus dem Militärmagazin verschiedene Waffen, Decken usw. im Werte von etwa 30.000 Dinar entwendet hatte. Die Mitschuldigen Martin, Peter und Ivan Ro t'a r, die einen Teil der Diebsbeute versteckt hatten, wurden zu Geldstrafen zwischen 3600 und 4020 Dinar verurteilt.

- \* Gasthaus Mandl, Radvanje. Sonntag Stimmungskonzert! Prima Sorten- und Ribiselwein. Billige Backhühner.
- Gasthaus Pavešič, Kamnica. Am Sonntag, den 28. Juli Spanferkl am Spiß und Backhühner.
- m. Aufnahmsprüfungen für die erste Gymnasialklasse. Jene Schüler, die im Junitermin die Aufnahmsprüfung für die erste Klasse des klassischen sowie des 1. und des 2. Realgymnasiums in Maribor nicht mit Erfolg abgelegt haben, können diese Prüfung ausnahmsweise wiederholen. Zur Aufnahmsprüfung werden auch jene Schüler zugelassen, die wegen Krank heit diese im Junitermin nicht abgelegt haben. Die Anmeldungen sind bis 24. August einzubringen, wobei der Geburtsschein und das Zeugnis über die absolvierte 4. Volksschulklasse beizuschließen sind. Die Prüfungen werden am 28. August um 10 Uhr abgehalten.
- m. Den ärztlichen Inspektionsdienst versieht für die Mitglieder des Kreisamtes für Arbeiterversicherung und deren Angehörige in dringenden Fällen in Abwesenheit des zuständigen Rayonarztes morgen, Sonntag, den 28. d. der Arzt Dr. Stanko Pogruje in Maribor, Tyrševa ulica
- m. Das Lied vom braven Mann. In der großen Hitze ging gestern nachmittags der 15jährige Mittelschüler Josef Geršak aus Maribor in die Drau baden und schwamm flußabwärts. In der Nähe der Mariborer Insel wurde er plötzlich vom Krampf gepackt und begann zu versinken. Da sprang der Privatbeamte Janko Rotman aus Studenci ins Wasser und rettete den versinkenden Jungen vom sicheren Tode. Der Schüler wurde vom Abgeordneter und Reserve-Hauptmann er-Retter ans Ufer gebracht und erhielt von ihm auch die erste Hilfeleistung. Die mutige Tat, die unter Hintansetzung des eigenen Lebens des Retters vollbracht wurde, verdient alle Anerkennung.
- m. Wetterbericht vom 27. d., 9 Uhr: Tem peratur 15.2 Grad, Luftfeuchtigkeit 88% Barometerstand 737.7 Millimeter. westwind. Gestern war der heißeste Tag im heurigen Sommer und erreichte die Quecksilbersäule eine Höhe von 29.2 Grad im Schatten. Heute Mindesttemperatur 14:8 Grad.

ZUR UNTERHALTUNG.

### Die einfachste Lösung

Die Familie Strampelmeier saß um den nun Adele. Tisch und erörterte die reizende und hochaktulle Frage: »Wohin gehen wir brummte bissig der Vater. -

Die große Tochter Hanna hatte das Wort, »Wir gehen an die See!« rief sie begeistert. »Vati, was meinst du?«

»Bist nicht gescheit«, brummte das Familienoberhaupt. »Seestrand haben wir genug daheim!«

»Wie meinst du 'das?«

»Na, Schulden hab' ich wie Sand am Meer, dazu vollständige Ebbe im Geldbeutel und eine Flut von Mahnschreiben jeden Morgen. Mir wird ganz misdroy und wangeroog davon!!«

Alles lachte.

»Wenn wir auf Vaters Rat hören wollten, so kämen wir überhaupt nie fort«, sagte jetzt etwas spitz die Mutter. »In guten wie in schlechten Zeiten singt er Klagelieder \_\_ nichts als Klagelieder.«

»Ich bin dafür, daß wir in die Berge steigen«, meinte Ulrich, der Aelteste, der ein leidenschaftlicher Kletterer war. »Gern möcht' ich einmal die Jungfrau besteigen.«

»Das wirst du ohnehin noch früh genug tun«, warf der Vater ein...

»Schäm' dich was!« zischte die Mutter ihrem Alten ins Ohr. »Verzapfe doch deiim Kreise deiner hochanständigen Fami-

## Sport

### Großkampf auf den roten Courts

ATK. UND ISSK, MARIBOR IM ENDKAMPF UM DIE JUGOSLAWISCHE TENNIS-**MANNSCHAFTSMEISTERSCHAFT** 

roten Plätze des ISSK. Maribor im Volksgarten (Eingang von der Čopova ulica) der Schauplatz des heuer bisher größten Tenniskampfes sein. Der Zagreber ATK. und der ISSK. Maribor tragen den Endkampf um die jugoslawische Tennismeisterschaft im Mannschaftswettbewerb aus, ein Ereignis, das selbst in der auswärtigen Presse bereits seit Tagen in großer Aufmachung hervorgehoben wird, dies umso mehr, als selbst die berühmten Musketiere Mitić und Pallada persönlich in die Kämpfe eingreifen werden. späteren Zeitpunkt vertagt.

Sonntag vormittags werden die fünf Außer den beiden Davis-Cup-Spielern kommen noch Würth und Dr. Mayer aus Zagreb, denen der ISSK. Maribor seine heuer wiederholt hervorgetretene Equipe Albaneže-Korenčan-Tončić-škapin entgegenstellen wird. Die Kämpfe beginnen um 8 Uhr vormittags und versprechen insbesondere seitens der Gäste Tennisvorführungen von internationalem Format.

> : Das morgige Tennisturnier wurde wegen des unbeständigen Wetters auf einen

- c. Evangelischer Gottesdienst. Morgen, | Vieh- und Krämermarkt abgehalten wer-Sonntag, findet der Gemeindegottesdienst den. um 10 Uhr in der Christuskirche statt.
- c. Todesfall. In der Vorstadt Breg starb im Alter von 65 Jahren die Gattin Maria des Eisenbahnruheständlers R a iš e k. - R. i. p.!
- c. Bestattung. Heute (Sonnabend) um 18 Uhr wird im städtischen Friedhof der ehemalige Polizei-Unterinspektor Martin Drugovič, der am Donnerstag im hiesigen Krankenhause im Alter von 62 Jahren seine Augen für immer geschlossen hatte, der Erde übergeben werden. Der Verewigte war Gründungsmitglied, Präsident und Präsidentstellvertreter des Gesangvereines »Oljka« gewesen und wurde seinerzeit mit der goldenen Medaille des Jugoslawischen Sängerbundes ausgezeichnet. Vor sieben Jahren war er in den Ruhestand getreten. R. i. p.!
- c. Personalnachricht. Herr Dr. Rudolf Dobovišek, Rechtsanwalt, ehemaliger ster Klasse in Celje, trat als Jurist den aktiven Militärdienst an.
- c. Fußballsport. Morgen Sonntag treffen sich um halb 5 Uhr nachmitags auf dem Platze des Sportklubs »Olymp« in Gaberje die Platzheerren und der Sportklub »Svoboda« aus Ljubljana zu einem Freundschaftsspiel. Die Platzherren, die jetzt in guter Form sind, werden den Gästen einen starken Gegner abgeben. Im Vorverkauf werden Eintrittskarten zu ermäßigten Preisen abgegeben.
- c. Vieh- und Krämermarkt. In Vojnik bei Celje wird am 2. August ein großer

lie - verstanden?«

»Ich schwärme für den Brocken«, rief

»Nein, ich mag Hexen nicht leiden«,

Da lacht plötzlich Karl, der jüngste; »Mir kommt eben eine blendende Idee! Wie wär's Vater, wenn du jedem von uns fünf Mark spendieren würdest? Jeder würde dann hinreisen, wohin es ihm beliebt und er würde sich zweifellos wunderbar amüsieren.«

»Au, fein!« pflichtete Adele bei.

»Famos!« schmetterte Ulrich.

»Himmlisch, Vati!« ries Hanna und fiel dem Papa mit beinahe hysterischer Wucht um den Hals.

Auch die Mutter war damit einverstanden; nur machte sie die Bedingung, daß Adele, ihr Nesthäkchen, an ihrer Seite bleiben müsse, zumal sie noch nicht 17

Der Vater strich-sich ein paarmal über den Bart. »Gemacht«, rief er dann beifällig. »Und ich werde das Haus hüten um auf diese Weise mal fünfzig Mark zu verdienen, da ich so leicht überhaupt nicht mehr dazu komme!« -

Hiermit war die große Angelegenheit zur allgemeinen Zufriedenheit erledigt, und Vater begab sich schmunzelnd ins Geschäft, um - seinem hübschen Tippfräulein, der blonden Lucie, mitzuteilen, daß für sie beide goldene Zeiten im Lan- Hause.« ne albernen Glossen sonstwo, aber nicht de der Strohwitwer in Aussicht ständen. P. Laubeg.

- c. Verhaftung zweier diebischer Kna-Kleinere Diebstähle mehren sich jetzt derart, daß man sie gar nicht mehr einzeln aufzählen kann. Wir heben hier nur das diebische Treiben der beiden zwölf- und fünfzehnjährigen Brüder L und A. K. aus Zagorica bei Hrastnik hereus, die in Nova cerkev bei Celje vom dortigen Gemeindewachmann aufgegriffen wurden. Mehreren Landwirten in Nova cerkev wurden in den letzten Nächten Hühner aus dem Stall gestohlen. Der Verdacht der Täterschaft richtete sich gegen die beiden jugendlichen Landstreicher, die in den umliegenden Scheunen gehaust und dort die Hühnernester geleert hatten. Die Hühner hatten aber schon das Zeitliche gesegnet und waren in die Knabenmägen gewandert, so daß ihre Identität nicht mehr einwandfrei festgestellt werden konnte. Bald aber gaben die beiden Knaben die Hühnerdiebstähle zu und erklärten, daß sie auch in Dol bei Hrastnik und in Zagorje auf Hüherjagd gewesen waren. An der Sann in Celje hatten sie erfolgreich die Badenden bestohlen, von denen sie sagten, daß sie so furchtbar unachtsam wären!
- c. Guter Fang der Polizei? Ein Polizeimann unserer Stadt verhaftete auf dem Hauptplatze einen 32 Jahre alten Arbeiter aus Podsreda. Auf dem Wege zur Wachtstube versuchte der Arbeiter etliche Einbrecherwerkzeuge unbemerkt fallen zu lassen, was ihm jedoch mißlang. Auf der Wachtstube wurde festgestellt, daß der Festgenommene gut »ausgerüstet« war. Man nimmt an, daß sämtliche Einbrüche der letzten Zeit in Celie und Umgebung auf sein Konto zu buchen sind.
- c. Todessturz von der Veranda. Die 53 Jahre alte Taglöhnerin Maria Pistivšek aus Lipa bei Teharje stürzte von einer Veranda auf die Straße und blieb mit schweren inneren Verletzungen liegen. -Der Rettungsdienst brachte die Frau ins
- c. Spenden. An Stelle eines Kranzes für die heimgegangene Industriellenstochter Fräulein Thea Č a t e r in Celje spendeten der Industrielle Herr Leo K u d i s in Celje 100 Dinar zugunsten der »Studentenküche« und die Geschäftsfrau Fany Z i d a n š e k in Sp. Hudinja 100 Dinar zugunsten des Vereines der jugoslawischen Schwestern in Celje.
- c, Kino Metropol. Samstag und Sonntag der größte slawische Tonfilm, der auf der Filmausstellung in Venedig mit einem Preise bedacht worden ist: »Wenn die Geigen weinen . . . « Die beiden tschechischen Komponisten Anton Dworschak und Friedrich Smetana mit ihren Tänzen, Liedern und Sinfonien beherrschen diesen ausgezeichneten Film, in welchem Bohač, Smolik und Sejbal mitwirken.

Komplimente.

Es klingelt. Ein Besuch. Das Dienstmädchen kommt zurück und meldet: »Die gnä dige Frau läßt sagen, sie wäre nicht zu

»So? Dann bestellen Sie von mir, ich wäre nicht dagewesen!«

### Aus Ptui

- p. Ihren 80. Geburtstag feierten dieser Tage zwei hochangesehene Bürgerinnen von Ptuj. In diesen Tagen waren es gerade 80 Jahre um, seitdem Frl. Marie von Strohbach das Licht der Welt erblickt hatte. Die Jubilarin, die zurzeit schwerkrank darniederliegt, wirkte durch zwei Generationen an der hiesigen Mädchenschule und erfreute sich zeit ihres langen Wirkens der besonderen Hochachtung ihrer Schülerinnen, die noch heute mit Dankbarkeit und Liebe ihrer ehemaligen Lehrerin gedenken. Gleichzeitig vollendete in diesen Tagen die Oberlehrerswitwe Frau Anna K r a i n z, geb. Deixler, ihr 80. Lebensjahr. Mit drei Jahren kam die hochbetagte Jubilarin nach Ptuj, wo sie ununterbrochen durch 77 Jahre lebt und wohl die älteste Bürgerin unserer Stadt sein dürfte. In jüngeren Jahren trat sie wiederholt in Gesangvereinen als ausgezeichnete Sängerin hervor und gehörte nahezu durch 50 Jahre dem Chor der Propsteikirche an. Beiden hochgeschätzten Frauen auch unsere herzlichsten Glück wünsche zum schönen Lebensjubiläum!
- p. Neuer Arzt in Ptuj. Dieser Tage hat in Ptuj der Arzt Dr. Niko Popović seine Ordination eröffnet. Dr. Popović, der einige Zeit in Wien als Assistent wirkte, war an der I. medizinischen Universitätsklinik bei Prof. Dr. Eppinger tätig. Er widmete sich völlig dem Naturheilverfahren und praktizierte auch in Wörig. hofen, der Wirkungsstätte des berühmten Pfairers Kneipp und später an der Klinik für Naturheilung Dr. Alfred Banchle in
- p. Unfall einer Greisin. In Mala Varnica wurde die 72jährige Auszüglerin Marie Mlakar im Streite von einer Frau gestoßen, wober sie derart unglücklich fiel, daß sie sich den Arm brach. Sie wurde ins Krankenhaus überführt.
- p. Sportliches. Am morgigen Sonntag absolviert der Sportklub »Drava« ein Fußballmatch gegen den Fußballmeistet von Slowenien, den SK. Zelezničat aus Maribor.
- p. Im Tonkino Royal läuft der Ufa-Film »Madame Butterfly« mit Maria Ceboraty, Lucie Englisch, Paul Kemp und Bosco Giachetti. Drei lange Jahre wartet die kleine Madame Butterfly auf die Rückkehr des geliebten Mannes, dem sie sich als kaum erblühte Knospe geschenkt. Süße Ungeduld siegt über diesem Warten, und nicht Zufall ist es, daß in ihrem Verlassensein - in der Oper von Puccini Tristan-Motive auftauchen.
- p. Neuer Arzt in Ptuj. Dr. Popovič Niko ordiniert in der Ljutomerska cesta Nr. 7.
- p. Im Stadttonkino wird Samstag um halb 21 sowie Sonntag um halb 19 und halb 21 Uhr der bewegte Abenteuerfilm »Die Insel der Verdammnis« aufgeführt. Das tragische Schicksal einer jungen Chinesin, die auf eine einsame Insel verschlagen wird, wird in mitreißenden Bildern aufgezeigt, die an dramatischer Wucht dem ganzen Geschehen ihren Stempel aufdrücken.
- p. Den Apothekennachtdienst versieht bis einschließlich Freitag, den 2. August die Apotheke »Zum goldenen Hirschen« (Mag. Pharm. Behrbalk).
- p. Wochenbereitschaft der Freiw. Fetterwehr. Vom 28. d. bis 4. August versieht die erste Rotte des ersten Zuges mit Brandmeister Martin Horvat, Rottführer Adalbert Hoiker, Rottführer-Stellverteter Alois Vrabič sowei mit der Mannschaft Mikša, Žgeč, Meško, Preac und Kuhar die Feuerbereitschaft, während Chauffeur Mar, Rottführer Merc sowie Franz Brunčič und O Skaza von der Mannschaft den Rettungsdienst überneh-

Bei veralteten Verstopfungen mit Hämorrhoiden und Leberanschwellung ist das natürliche »Franz-Josef«-Bitterwasser, schon in kleinen Mengen genommen, eine wahre Wohltat. Die mild auflösende und sicher ableitende Wirkung des Franz-Josef-Wassers versagt auch bei längerem Gebrauch fast niemals. Reg. S. br. 30.474/35.

### Volkswirtschaft Afrika als Ersatz für Amerika?

Deutschlands Wirtschaftspläne und die Bereinigten Staaten von Nordamerika

(Von unserem Fa.-Mitarbeiter)

Berlin, Juli. Die deutsche Öffentlich- so könnten die künftig voraussichtlich in zialismus und Faschismus seine grundkeit hat mit starkem Interesse die in Nord amerika aufgetauchten Pläne verfolgt, die etwa 2 Dutzend Länder des Doppelkontinents für den Außenhandel zusammenfassen und zunächst einmal die Ausfuhr der den Eigenbedarf übersteigenden Güter einheitlich zu regeln.

In den deutschen Kommentaren kommt zum Ausdruck, daß eine Zusammenarbeit der amerikanischen Länder im Außenhandel nicht die Folge haben dürfe, daß Europa für Waren aus der neuen Welt übersteigerte Preise anlegen müsse. Auf der anderen Seite wird bestätigt, daß der sich unter Deutschlands Führung bildende kon tinentaleuropäische Wirtschaftsraum sich nicht von den Beziehungen zu Nord- und Südamerika loszulösen gedenkt, wenn er nicht durch ein entsprechendes Verhalten der amerikanischen Länder dazu gezwungen werden würde. In diesem Zusammenhange wird darauf aufmerksam gemacht, daß der afrikanische Kontinent, der wirtschaftlich noch sehr wenig erschlossen und ausgenützt ist, die meisten wichtigen Agranprodukte hervorbringt, die das besondere Ausfuhrinteresse des amerikani-

Afrika am stärksten beteiligten europäischen Mächte Deutschland und Italien ihder Aufgabe stellen, ihren Bedarf an Getreide, Baumwolle, Ölfrüchten, Kolonialwaren usw., in Afrika statt in Amerika zu

Die Länder des europäischen Festlandes bilden jetzt im Kriege eine vielleicht zunächst unfreiwillige Versorgungsgemeinschaft. Eine Reihe von deutlichen Symptomen in den Nord-, West- u. Südostländern Europas läßt jedoch darauf schließen, daß man mit einer Fortdauer der zur Zeit bestehenden Verhältnisse über den Krieg hinaus rechnet. Die Überzeugung gewinnt Raum, daß sich die einzelnen Teile des Großraumes zunächst einmal selber wirtschaftlich ausgleichen sollten, ohne daß dabei Gold und Devisen bewegt werden. Werden dann die verfügbaren Zahlungsmittel einheitlich für die Versorgung aus überseeischen Gebieten eingesetzt, so läßt sich ein größerer Erfolg erzielen, als wenn die einzelnen Glieder des Großraumes gegeneinander Devisenguthaben zu erwerben und sie dann schen Doppelkontinents bilden. Wenn die erst für das Überseegeschäft zu verwenamerikanischen Länder den Gliedern des den suchen würden. Man weist auf die von Deutschland geführten Großraumes Tatsache hin, daß nicht nur das internaübersteigerte Preise abverlangen sollten, fionale Finanzkapital, das im Nationalso- Verrechnungsverkehr einzutreten.

sätzlichen Gegner erblickt, sondern auch der überseeische Kaufmann zu der deutre wirtschaftliche Energie in den Dienst schen Zahlungsfähigkeit kein rechtes Vertrauen hatten und sich dagegen wehrten, den Warenverkehr auf Verrechnung aufzubauen. Nachdem Deutschland und Italien sich auf militärischem und politischem Gebiet qualifiziert haben, traut man ihnen in den anderen Ländern Europas und in zunehmendem Maße auch in überseeischen Ländern zu, daß sie sich wirtschaftlich u. außenhandelspolitisch gleichfalls auf dem richtigen Wege befinden.

Da sich etwa 80% des gesamten monetären Goldes in den Vereinigten Staaten von Amerika angesammelt und damit praktisch für die Mehrzahl aller Länder der Erde die »Golddeckung« der Währung aufgehört hat, beginnt man in Bezug auf die Voraussetzungen für die Haltbarkeit und Vertrauenswürdigkeit der Währung umzulernen. Wenn aber erst einmal wirtschaftliche Energie, volle Ausnutzung aller menschlichen und materiellen Produktivkräfte und eine auf weite Sicht gestellte Versorgungspolitik höher im Kurs stehen als Gold- und Devisenbestände, so ist es kein weiter Weg mehr bis zu der Bereitschaft, auch zwischen den einzelnen wirtschaftlichen Großräumen in einen

### Der Hopfenmarkt

Jedoch reichlicheres Bespritzen gegen Peronospora erforderlich.

In der Wojwodina herrscht in letzter Zeit zwar etwas bessere Witterung vor, doch ist der Stand der Anlagen nicht einheitlich. In den höheren Lagen erreichte die Pflanze den Stangengipfel, ist jedoch etwas zu schlank. In den niedrigeren Anlagen ist die Hopfenpflanze etwas in der Entwicklung zurückgeblieben. Die Gefahr seitens der Peronospora ließ in letzter Zeit nach, doch ist ein ausgiebiges Bespritzen weiterhin notwendig. Andere Schädlinge werden diesmal nicht be-

Altreich nicht einheitlich. Die Pflanze ist im allgemeinen üppig entwickelt und ge- sen keinerlei nennenswerte Änderung auf. sund, das Bespritzen ist jedoch erforder-

Im Sanntal ist der Stand der Hop-liich. In einigen Anlagen ist die schwarze fenanlagen im allgemeinen als günstig zu Spinne aufgetaucht. In den Sudeten ist die bezeichnen, doch ist die Lage nicht über- Lage gleichfalls ziemlich ungleichmäßig, all einheitlich. In den besseren Hopfen- obwohl das Wetter jetzt günstiger ist. Die gärten hat die Pflanze überall den Stan- Pflanze hat nur in den besten Hopfengärgengipfel erreicht, sie entwickelt sich gut ten die Stangenspitze erreicht, während und blüht reichlich. Nur in einigen Anla- in den minder guten Anlagen kaum die gen ist die Entwicklung etwas zurückge- halbe Höhe zu verzeichnen ist. Die Gefahr blieben. Die Pflanzen sind im allgemeinen seitens der Peronospora ist wegen der gesund, wegen der nassen Witterung ist jetzt trockenen Witterung einstweilen gebannt, doch ist das Bespritzen weiterhin erforderlich. Das Auftauchen der Blattlaus wird immer gefährlicher. - Am Hopfenmarkt sind die Preise mehr oder weniger unverändert.

In Böhmen-Mähren hat sich die Lage in den Gärten verbessert und ist bedeutend gleichmäßiger als noch vor einigen Wochen. Die Pflanze entwickelt sich recht zufriedenstellend und blüht üppig. Seitens der Peronospora droht noch weiterhin Gefahr, weshalb mit dem Spritzen einstweilen nicht ausgesetzt werden darf. Die Blattlaus tritt immer häufiger auf und hat bereits einigen Schaden angerichtet. In Deutschland ist die Lage im Der Hopfenmarkt verzeichnet eine ruhige Tendenz ohne Abschlüsse. Die Preise wei-

Plania-Werke einen neuen Werkstoff für diese Zwecke auf den Markt gebracht, nämlich Kohlenstoff-Stein e. Sowohl der Grundstoff wie das Bindematerial bestehen aus Kohlenstoff.

Diese Kohlenstoffsteine eignen sich vor allem zum Auskleiden von Behältern. Allerdings ist ihre Säurefestigkeit nicht in allen Fällen die gleiche, aber es wird selten der Fall eintreten, daß ein Behälter für eine große Anzahl aggressiver chemischer Substanzen zugleich benötigt wird. Wichtig ist aber, daß die Kohlenstoff-Steine vor allem gegen konzentrierte wie verdünnte Flußsäure unbedingt widerstandsfähig sind. Bei konzentrierter Schwefelsäure reicht die Widerstandsfähgkeit bis zu Temperaturen von 200 Grad. Unbedingt widerstandsfähig sind sie ferner gegen Phosphorsäure, Monzentrierte Salzsäure, alkalische Lösungen, Salzlösungen, Essigsäure und organische Substanzen, nur bedingt dagegen gegenüber Salpetersäure. Mithin ist ihnen jedenfalls ein reichlich großes Anwendungsgebiet ge geben und damit einem seit lange empfundenen Mangel in der chemischen Industrie abgeholfen.

#### Mör enherichte

Zagreb, den 26. Juli. Staatswerte: 4% Agrar 49.87-0, 4% Nordagrar 50-0, 6% Begluk 0-78, 6% dalmat. Agrar 70-71, 7% Investitionsanleihe 96-0, 7% Blair 92.50-0, 8% Blair 97-0; Priv. Agrarbank 0-192.

Ljubliana, 26. Juli. Devisen: London 169.02-172.22 (im freien Verkehr 209.05-212.25), Newyork 4425-4485 (480-5520), Zürich 1007.62-1017.62 (1245.15-1255.15); deutsche Clearingscheks 14.70-14.90.

X Die Maximalpreise für Brennholz, von denen wir bereits berichteten, sind mit der Verlautbarung im Beograder Amtsblatt bereits in Kraft getreten. Die Lokalbehörden haben nun die Aufgabe, die Brennholzpreise im Detailhandel festzusetzen.

X Der Kupon der 21/20/0 Kriegsschadenrente Nr. 23 wird am 1. August fällig und wird von der Postsparkasse, deren Filialen und sämtlichen Postämtern im Staate honoriert. Die Postämter nehmen täglich von einer Person bloß 50 Kupons zur Auszahlung entgegen, darüber hinaus jedoch die Postsparkasse bzw. deren Filialen. Wer mehr als 200 Kupons besitzt, soll diese im Wertbrief an die Postsparkasse in Ljubljana senden und ein nach

terzeichnetes Verzeichnis der Kupone beischließen, wobei die genaue Adressa des Absenders anzugeben ist, worauf die Summe durch die Post angewiesen wird,

Die traditionelle Gewerbeschau in št. Vid bei Ljubljana wird kommenden Sonntag, den 28. d. durch den Banus Dr. Nat lačen eröffnet werden und bleibt eine Woche, bis Sonntag, den 18. August zugänglich. Die auswärtigen Besucher genießen in der ersten Ausstellungswoche auf der Bahn den halben Fahrpreis auf der Hinfahrt bis 6. August und auf der Rückfahrt vom 28. Juli bis 4. August. Für spätere Besuche ist der volle Fahrreis zu entrichten. Besonders reichhaltig ist wie immer die Möbelausstel-

#### Gesundheitspflege

d. Insektenstiche. Das einfachste, über ail vorhandene Mittel ist Kochsalz, wovon man ein wenig in etwas Wasser auflöst und dieses mit dem Finger in kreisförmiger Bewegung einreibt. Der Schmerz läßt fast augenblicklich nach. Jetzt in der hei-Ben Jahreszeit taucht auch wieder eine andere große Gefahr auf. Man liest um diese Zeit fast alle Jahre, daß ein Kind (auch Erwachsenen ist es schon geschehen) beim Genuß von Obst, das ausgehöhlt war oder beim Genuß von Marmeladen, Fruchtsäften usw. eine Biene oder Wespe verschluckte und im Hals von dem Tiere gestochen wurde. Die durch das Gift hervorgerufene rasche Anschwellung der Rachenschleimhäute führte, da nicht sofort ärztliche Hilfe zur Stelle war, zum Erstickungstod des betreffenden Menschen. Für solche Fälle gibt es ein ausgezeichnetes Gegenmittel, auf das wegen dieser raschen Wirkung und der gänzlichen Gefahrlosigkeit (im Gegensatz zum Luftröhrenschnitt, der sonst angewendet werden muß) immer wieder aufmerksam gemacht werden muß. Es ist ebenfalls das Kochsalz. Ein Löffel davon eingenommen, bewirkt ein sofortiges Zurückgehen der Geschwulst und damit eine Lebensret-

d. Vorsicht mit der Wolfsmilch! Beim Mähen mit der Handsichel spritzte einem Gartenbesitzer der Milchsaft der Gartenwolfsmilch ins Auge. Aerztlicherseits wur de neben Lichtscheue und Tränentröpfeln starke Reizung der Bindehaut und Trübung der Hornhaut festgestellt. In fachärztlicher Behandlung trat binnen vierzehn Tagen völlige Heilung ein. Dieser Fall mahnt wieder zur Vorsicht beim Um gang mit Wolfsmich. Schädigungen können leich entstehen, wenn z. B. in der Volksheilkunde frischer Wolfsmilchsaft zum Wegätzen von Hautwarzen, besonders in der Nähe des Augens, benützt wird. Die Wolfsmilch wird übrigens vom Weidevieh gemieden. Aber trotzdem können beim Vieh bösartige Erkrankungen auftreten, wenn Wolfsmilch im Heu mitverfüttert wird. Das einzige Lebewesen, das anscheinend gegen die Gifte der Wolfsmilch (hauptsächlich Euphorbinsäu re und das Euphorbon) gefeit ist, dürfte die Raupe des Wolfsmilchschwärmers sein.

d. Die Wechselwirkung zwischen Muskeln u. Nerven erhellt daraus, daß jede Mukelarbeit Gehirnarbeit voraussetzt, die im Gehirn und Rückenmark, dem Sitz der Nervenzentren, geleistet wird. Daher ist der Mensch, den Kummer niederdrückt oder dessen Nervensystem sonstwie ungünstig beeinflußt ist, zu körpelichen Anstrengungen unlustig.

d. Bei Neigung zu Ohrenpfropfen, wie sie sich durch starke Absonderung von Ohrenfett bilden, soll man alle paar Tage einige Tropfen reines Paraffinöl (in jeder Apotheke erhältlich) in das Ohr tropfen; das Oel verhindert die Verhärtung des Ohrenschmalzes und die Entstehung von Pfropfen.

Aberglaube.

»Sag' mal, haben Fred und Ethel also wirklich geheiratet?«

»Gewiß. Wundert dich das so?« »Allerdings. Ich hatte geglaubt, Ethel sei ein so modernes Mädchen, daß sie vom Heiraten nichts wissen wolle.«

»Ja, ja, Fred hat das leider auch ge-

#### Die italienisch-jugostawischen Handelsverträge

Rom (Informundus). Als der jugoslawische Außenminister Dr. Cincar-Marković von den italienisch-jugoslawischen Verträgen sprach, äußerte er unter anderem: »Trotzdem der schreckliche Krieg fortdauert, haben wir mit dem uns freundschaftlich verbundenen Italien für die Dauer eines ganzen Jahres einen Vertrag zwecks Steigerung des Handels und gegenseitiger Lieferung von Rohstoffen abschließen können. Der Vertrag wurde durch die Tatsache erleichtert, fügte der Minister hinzu, daß die Zusammenarbeit mit unserem großen Abnehmer bzw. Versorger in vollkommenster und bester Weise der Friedens-Politik Jugoslawiens entspricht, das über zeugt davon ist, daß eine in gegenseitt gem Einvernehmen vorbereitete und ver-Wirklichte Regelung den Interessen beider Völker nicht nur aut wirtschaftlichem Gebiete dient. Die jugoslawische Wirtschaft ruht vorwiegend auf der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und dem Grubenbau. Die typischen Erzeugnisse sind Holz, stehen nicht in allen Fällen. Vieh, Kohle und Erz. Italien einerseits

len Ausrüstung seiner beiden Nachbarländer als notwendig erweisen kann: Baumwoll\_ und Wollgespinste, Maschinenausrüstungen, chemische Erzeugnisse und Handelsschiffe. Es ist also nicht verwunderlich, wenn die beiden Wirtschaften danach trachten, sich gegenseitig zu ergänzen und auf der Basis immer umfangreicherer und ansehnlicherer gegenseitiger Verträge übereinzustimmen.«

#### Rohlenstoffsteine — eine neue deutsche Erfindung

(Von unserem Fa.-Mitarbeiter.)

Berlin, Juli. Da die Metalle mit ganz wenigen Ausnahmen von starken Säuren und Alkalien angegriffen werden, bereitet die Frage, aus welchen Materialien man in chemischen Fabriken die Behälter und Röhren für diese Flüssigkeiten bauen soll, den chemischen Werken manchmal einiges Kopfzerbrechen. Glas ist bei höheren Temeraturen und Drucken zu bruchgefährlich, ußerdem wird es von einigen Säuren, wie twa Flußsäure, angegriffen. Auch keramiche Materialien, wie Porzellan wider-

Um dem hier bestehenden Mangel aberzeugt alles das, was sich zur industriel- zuhelfen, haben die bekannten Siemens- Serien und Nummer geordnetes und un- glaubt.«

## Kultur-Chronik

## Der Thomaskantor

Zum 190. Todestag am 28. Juli

Von Dr. Kurt Varges

der große Thomaskantor, ein Komponist ohne Publizität. Aber leider werden immer nur ganz bestimmte Gruppen seines Werkes zur Diskussion gestellt: Orgelphantasien, Chorwerke. Seine Lieder, die entzückenden weltlichen Kantaten, die herrlichen Suiten, die Chembalokonzerte, die Violin-Solosonaten, sind noch nicht Allgemeingut geworden. Man bedenke, wie viele Jahrhunderte hindurch die Gestalt Johann Sebastian Bachs im Herzen unseres Volkes lebt - er, der große Meister, der 1685 geboren, ein Leben durchlebte, das legendäre Färbung annahm. Die Deutsche Bach-Gesellschaft in Leipzig ist bemüht, die Kunst Bachs in das Volk zu tragen und seine klassischen Werke, die sozusagen das Barockzeitalter ausmachen, dem modernen Menschen innerlich nahezubringen.

Wenn wir uns bei Bach mit seiner inneren Bekenntniszugehörigkeit beschäftigen, wenn wir das Theologische, das in seinen kirchlichen Werken tief vergraben ist, übersehen wollen (jedoch niemals übersehen dürfen), dann müssen wir sagen, daß der gesamte Komplex der Bachschen Kunst unbedingt heroischen Charakter trägt. Und zwar den heroischen Charakter, der das Revolutionäre mit dem ethisch-religiösen Moment (nicht dem kirchlich-konfessionellen) verbindet. Man kann sagen, daß Johann Sebastian Bach, der bescheidene Jünger Diederich Buxtehudes, zu dem er nach Lübeck zog, um seine große Orgelkunst in der Marienkirche zu hören, mit höchster Disziplin und innerer Sauberkeit seine Werke schuf, daß er mit den kleinen Mächten seines Zeitalters innerlich abrechnete und eine ganz neue Form der Kompositionskunst, der musikalischen Denkweise schuf, Wir können sagen, daß kein Komponist auf der Erde vor ihm eine so bilahafte Zusammenzwingung musikalischer Tendenzen und Gedanken erreicht hat, wie Johann Sebastian Bach. Er hat mit aller dogmatischen Trockenheit aufgeräumt u. einen reinen, idealen Musikwillen angestrebt.

Unser Zeit alter muß auf Johann Sebastian Bach noch stärker zurückgreifen, denn seine gotische Musik ist nicht nur voll symbolischer Bedeutung, sondern vol ler revolutionärer Offenheit: echt deutsch, lebendig, ein plastisches Standbild einer neuen Weltanschauung. Seine H-Moll-Messe, ein Beweis glanzvollen Sieges über jeges irdische Ringen, ist das Spiegelbild seines unermüdlich schaffenden Gottesgeistes. Der starke Wille zum Monument, die Disziplin in seinen Fugen, der elementare Schwung erheben ihn übe seine Zeit. Dem großen Meister Johann Sebastian Bach ist jene architektonische Gestaltungskraft eigen, die unserem Zeit alter zugrunde liegt. Die tägliche Erinner ung an einen Heroen des Geistes wie Bach kann dazu beitragen, daß sich seine Gestalt noch stärker im Volke ausbreitet.

Das Bild Johann Sebastian Bachs ist - historisch gesehen - mit großen schar fen Zügen festgelegt. Spitta, Philipp Wol frum und Albert Schweitzer haben in ihren Büchern das Absolute der Bachschen Leistung herausgestellt. Hermann Abert hatte bereits das Gerüst zu einem großen Bachwerk fertig, und Wolfgang Graeser, der die »Kunst der Fuge« neu instrumentierte, schied als Zwanzigjähriger aus dem Leben. Auch Abert mußte seine Buch arbeit als Fragment zurücklassen. Trotzdem muß das Verhältnis des deutschen Menschen zur Formwelt Johann Sebastian Bachs, zur kämpferischen Lebensanschau ung in seinen wundersamen Werken noch inniger werden.

Bach hatte nur Stunden der Inspiration; denn wenn man an den Hunderten von

Keineswegs ist Johann Sebastian Bach, | Partiturseiten abmißt, was dieser Thomaskantor geschaffen hat, dann muß man sagen, daß er tatsächlich der geistige Exponent seiner Zeit war. Johann Sebastian Bachs Musik ist tief in dem Deutschtum verwurzelt. Er hat eine einmalige geistige Leistung vollbracht, die aus dem deut- seines umfassenden Werkes.

schen Boden wuchs. Seine Musik ist stam mesgebunden, der schweren Atmosphäre des Mittellandes entwachsen. Auch wenn man vom nördlichen und südlichen Bach spricht, so überwiegen dennoch in seinen Kompositionen der herbe männliche Charakterzug, die straffen Formen. Wir müssen Bachs gesamte Gestalt in unser Fühlen und Denken restlos hineintragen und seinen umfassenden Geist in unser heutiges Leben stellen. Er, der Ahnherr der deutschen Musiktradition, lebt mitten unter uns. Am 190. Todestag gedenken wir

### 60. Geburtstag Graf Hermann Keuserlings

Am 21. Juli beging Graf Hermann Key ling in Südamerika aufhielt - ist Keyser-Kreise seiner Familie seinen sechzigsten Geburtstag.

Keyserling gehörte zu den großen Vertretern seines Volkes zu einer Zeit, als eine ehrenvolle Vertretung eigentlich nur auf rein geistigem Gebiete mit den Mitteln des Geistes möglich war. Als Deutsch land weder große Heere noch große Heer führer zur Verfügung standen, machte der baltische Graf eine ganz eigenartige Eroberung. Schon sein berühmtes »Reisetagebuch eines Philosophen« zeigte die welterfassende Fähigkeit des deutschen Geistes in voller Blüte.

Es waren jedoch erst seine »Südamerikanischen Meditationen«, die bewiesen, daß es eine schöpferische Erkenntnis im Sinne Keyserlings wirklich gibt, und die der Eroberung eines Erdteiles gleichkamen. Der Grundsatz, sich den großen Wirklichkeiten der Welt zu eröffnen und hinzugeben, sie in sich aufzunehmen, geistig durchzuleuchten, zu geistigen Wirklichkeiten umzuschaffen und ihnen eine wissenschaftlich verständliche Sprache zu verleihen - ein Grundsatz übrigens, den in Deutschland auch Frobenius und Speng ler vertraten. Frobenius weniger philosophisch durchdacht, Spengler weniger mystisch hingebungsvoll als Keyserling dieser Grundsatz bewährte sich im Falle Südamerika ganz eigenartig. Dunkle und stumme, gefährliche, aber auch edle Wirk lichkeiten des südamerikanischen Daseins und des elementaren Menschenseins über haupt - wie Urhunger und Urangst oder die beiden unübersetzlichen Realitäten: Gana und Deliadeza - wurden durch Keyserling schöpferisch erkannt und dadurch erst den Südamerikanern bewußt. Ein Erdteil erkannte sich durch die schöp ferisch-erkennende Tat des geistigen Eroberers wieder und erwies sich als dankbar dafür. »Das Tollste, das ich je gesehen« -- so erzählte ein berühmter Indologe 1934 in Berlin, der sich nach Keyser-

serling auf Schloß Schönhausen an d. lings Einfluß in Südamerika. Kaum war Elbe, dem Geburtshaus Bismarcks, im ich in einer Staat angekommen, so zeigte man mir: hier wohnte Keyserling, hier sprach Keyserling. Ganz Südamerika ist stolz, daß Keyserling drüben war. Aber noch viel toller ist, wie Keyserling dort geistig wirkt. Alle Welt spricht von den Meditationen, von Gana und Delicadeza. Seine Ideen haben wie Blitze eingeschlagen und nun treibt sein Feuer die Leute weiter.«

> An seinen großen südamerikanischen Erkenntnissen geschult, verkannte Keyserling die europäische Lage und die Mög lichkeiten eines zukünftigen Europa am wenigsten. Er äußerte sich darüber im Jah re 1933 eindeutig in Vorträgen und beson ders in einem Buche, das in italienischer Uebersetzung den Titel: »La Rivoluzione mondiale e la Responsabilita dello Spirito« trägt. Der tiefste Sinn aller jüngsten Revolutionen liege - so lautet kurz zusammengefaßt seine Ansicht - im Hervorbrechen der im individualistischen Zeitalter verdrängten und immer mehr aufgestauten Erdkräfte im Menschen. Die ses Hervorbrechen sei letzten Endes ein Gutes: denn da wohl neunzig Prozent des Menschenwesens erdhaft oder irdischen Ursprungs sind, so könne es eine reiche, schon gar eine integrale Kultur nur bei Anerkennung und Auswirkung sämtlicher Kräfte im Menschen geben. Die letzte »in tegrale« Kultur in Europa sei diejenige des klassischen Altertums gewesen. Jetzt gälte es, eine Neuverknüpfung von Geist und Erde einzuleiten. Gelänge dieses nun, dann sei die Begründung einer höheren Kultur möglich- als solche je auf Erden gelebt hat, denn unser Verständnis reicht tiefer als das der Alten, während die Erd kräfte gleich mächtig verblieben sind. In der Begründung und Vorbereitung dieses Neuen, Höheren und keinesfalls in Opposition irgendwelcher Art, bestehe die eigentliche Aufgabe der Geistigen in dieser Wendezeit.

## Einheit von Musik und Gzene

HEINZ TIETJEN, DER KUNSTLERISCHE LEITER BAYREUTHS

Bayreuths in den letzten Jahren mitgemacht hat, stand bewundernd vor einerstets zunehmenden Homogenität von Klang und Bild. Es gab früher Dinge bei den Festspielen, die man in Kauf nahm, weil sie zur Tradition gehörten: überholte technische Lösungen, Bühnenbilder im Stil der achtziger Jahre, Auftritte und Ab gänge, die nur den Vorzug hatten, die Regieanweisung zu erfüllen. Als unter der Aetide Winifred Wagners die ersten Versuche einer Auflockerung und Mo dernisierung der Bayreuther Inszenierungen gewagt wurden, entstand eine kleine Revolution. Wohlmeinende konservative Geister fühlten sich bemüßigt, vermeintliche Sakrilege anzuprangern; man lief Sturm gegen eine Tendenz, die nicht nur dem Selbsterhaltungstrieb der Festspiele zugute kommen mußte, sondern auch den künstlerisch besseren Weg sicherte. Denn

Wer die künstlerische Entwicklung | Richard Wagner selbst hatte - tausend Aussprüche beweisen es - Bayreuth nicht als Opernmuseum zur Konservierung eines zeitbedingten Aufführungsstils gedacht, sondern als lebnndiges Theater, das schon zu seinen Lebzeiten alle moder nen Errungenschaften der Bühnentechnik adoptierte.

In der Durchsetzung des »Neuen Bayreuther Stils« trat an die Seite Winifred Wagners eine Persönlichkeit, die wie keine andere geeignet war, beratend und tätig mitzuarbeiten. Heinz Tietjen, schon damals Generalintendant der Preußischen Staatstheater, ist nicht nur einer der besten Theaterfachleute Deutschlands; er ist ein Mann, der das Opernwesen aus der Praxis kennt wie nur wenige neben ihm. Gelernter Musiker, ein Schüler Arthur Nikischs, kommt er ganz jung als Ka pellmeister in den Theaterbetrieb. Mit 25 Jahren schon leifet er künstlerisch und ad ti keinen Schnurrbart hat.«

ministrativ das Trierer Opernhaus. Hier dirigiert er seine ersten Wagner-Aufführungen, auf die auch die damalige Herrin von Bayreuth, Cosima Wagner, aufmerksam wurde. In späteren Jahren hat Tietjen immer mehr auf eigene musikalische Tätigkeit verzichten müssen. Das Acministrative trat in den Vordergrund seiner Arbeit, - sehr gegen den Willen des Mannes, der sich viel Stärker für Künstlerisches als für Verwaltungstechnisches interessiert. Erst als die Berliner Staatstheater (deren Leitung er 1927 übernahm) von ihm organisatorisch neu gestaltet waren, wandte er sich mehr und mehr der gestaltenden Arbeit zu. Mit seinen Inszenierungen Wagnerscher Werke trat er in die erste Reihe der deutschen Regisseure.

Seit 1933 ist Tietien der alleinige Inszenator der Bayreuther Festspiele. Er war es, der ihnen den genialen Bühnenbildner Emil Preetorius zu sichern wußte. In gemeinsamer Arbeit mit Preetorius sind nacheinander die großartigen Inszenierungen des »Ring«, »Lohengrin«, »Tristan«, »Holländer« entstanden. Ich er innere mich eines Bayreuther Gesprächs 1934 mit Olin Downes, dem gewaltigen Musikpapst Newyorks u. Kritiker der »Newyork Times«. »Tietjen is the greatest regisseur of the world. We must have him in America«, sagte Downes begeistert nach dem »Lohengrin«. Tietjen blieb. Denn er wußte, daß Voraussetzung aller wahrhaft künstlerischen Arbeit beim Theater die Unbegrenztheit der Problemmöglichkeiten ist; und die gibt es in Ame rika nicht.

Was seine Regiearbeit auszeichnet, ist die unerhörte, bis in geringste Details gehende Verbindung von Musik und Szene. Nur wer die Wagnerschen Partituren so genau kennt wie er, vermag mit solcher fanatischer Treue und wissenschaftlichen Akribie den Sänger zu führen. Die Personalunion von Dirigent und Regisseur ist das Geheimnis seiner Arbeit, seiner Erfolge, seines künstlerischen Stils. Dieser Stil hat Bayeuths Festspielen den Stempel aufgedrückt.

H. H. Stuckenschmidt.

- + Der Komponist Eduard Lucerna 70 Jahre. Der aus Klagenfurt stammende alpenländische Komponist Eduard Lucer n a, der eine Fülle von Instrumentalkompositionen, Gesangwerken, Symphonien, symphonischen Tänzen und die Oper »Zlatorog« geschaffen hat, konnte in diesen Tagen seinen 70. Geburtstag begehen. -Große Verdienste erwarb sich Lucerna auch um die Sammlung längst vergessener Volksliederschätze.
- + Das zweite Bruckner-Fest in Leipzig vom 10. bis 13. Oktober. Das Programm bringt als interessante Neuheiten die Skizzen zum Finale der Neunten Symphonie u. das F-dur-Trio zu dieser Symphonie.
- '+ »Olympiade der Kultur« 1942 in Rom. Im Jahre 1942 wird in Rom die große Ausstellung stattfinden, deren Pläne und Vorbereitungen schon lange im Gange sind. Die Ausstellung wird den Namen »Olympiade der Kultur« erhalten und unter anderm auch eine »Stadt der Künste« nit je einem Museum für antike und für moderne Kunst umfassen.

b. Jadranska Straža. Nr. 8. Das Organ der Jadranska Straža bringt in seiner letz ten Nummer wieder viel Interessantes über das Meer und das Leben am Meer. Aus dem reichen Inhalt wollen wir nur einige Titel hervorheben: Unsere Segelhan delsflotte, Boka Kotorska und das Problem der Adria, Das Meer in der Poesie der Nichtküstenländer, Romanentum und Slawentum auf den Inseln, Rassen im Kü stenland, Die Seeschlacht bei La Plata, Politische und ökonomische Momente im Mittelmeerproblem usw. Jahresabonnement 120 Dinar.

#### Gewonnene Erkenntnis.

Max: »Vater, warum hast du keine Haare auf dem Kopf?«

Vater: »Weil ich so angestrengt mit dem Kopf arbeiten muß.«

Max: »Nun weiß ich auch, warum Mut-

# Wohin steuert Frankreich?

Die "Bierte Republit" auf der Guche nach ihrer neuen Lebensform / Die alte Verfassung und die voraussichtlichen Grundbestimmungen der neuen Verfassung / Auf dem Wege zum torporativen Wirtschaftssystem

(J. F. K.) Fünfundsechzig Jahre hat die Verfassung der Dritten Republik gelebt, Gemessen am Rhythmus der Wandlungen in Frankreich seit 1789, ist diese Zeitspanne sehr lang, viel zu lang gewesen. Darin liegt auch die Erklärung ihres ruhmlosen Endes. Wie jedes menschliche Werk, hatte sie auch Schattenseiten, doch wollte man diese nicht bemerken. Sie galt in ihren Hauptzügen als geheiligt, als hätte das französische Volk ohne sie seine Lebensform nicht aufrechterhalten können. Die Zeiten aber gingen über diese Verfassung hinweg und als auch in Frank reich die Zweifel aufzutauchen begannen, war es schon zu spät, um die langsame Arbeit der schrittweisen Anpassung noch durchführen zu können. So mußte sie einstürzen wie ein Gebäude, dessen Grund mauern der Strom der Weltgeschichte immer mehr ausgehöhlt und dann mit einer einzigen Riesenwelle weggeschwemmt hat.

Das große, unvergängliche kulturhistorische Verdienst dieser Verfassung war, daß es für ein ganzes Volk ermöglichte, eine Lebensform zur vollen Entfaltung zu bringen, eine Lebensform reich an künstlerischen und wissenschaftlichen Werten, wie man sie vielleicht seit dem antiken Athen nicht gekannt hat. Sie hat aber in den allerletzten Jahren, wo sie die Kräfte des französischen Volkes für neue Ziele hätte zusammenfassen müssen, zweimal nacheinander jämmerlich versagt: eingekapselt in die Lebensform, die ihm diese Verfassung gegeben hatte, konnte Frankreich den Anschluß an die neuen Strömungen nicht mehr finden. Niemand wird es bestreiten, daß das Frankreich von 1935 für soziale Reformen und für den Umbau seiner wirtschaftlichen Struktur überreif

Die Volksfront übernahm die Aufgabe der sich die bürgerlichen Parteien, geschützt durch den Paragraphenwald der Verfassung, erfolgreich entzogen hatten, ihr Werk erwies sich aber bald als ein vergebliches Experiment, dem verknöcherten Körper der Verfassung das junge Leben des sozialen Fortschrittes einzuhauchen. Der zweite, noch viel verhängnisvollere Versager zeigte sich bald nach Kriegsausbruch. Seit dem Münchner Abkommen hieß es, man steuere unaufhaltsam auf die große europäische Abrechnung zu und Frankreich hätte die Tschecho-Slowakei opfern müssen, um Zeit zu gewinnen und den Rüstungsvorsprung Deutschlands einzuholen - was aber tatsächlich geschah, war lange nicht gleichwertig mit dem, was man dem Volke vortäuschte! Der Regierung nach ihrem Auszug aus Paris folgend, durchwanderte ich weite Gebiete des Landes und sah überall im Süden halbfertige Riesenbauten; von hier hätten für den Feldzug in Belgien täglich Dutzende von Flugzeugen herausrollen sollen, die Fabrikshallen aber waren noch im Zustande von Metallskeletten und ihr Daseinszweck stürzte zusammen, es in ihnen zur Arbeit gekommen wäre. Diese unfertigen Fabriken von ries?gen Dimensionen veranschaulichen den Fehler, an dem die Dritte Republik und ihre veralterte Verfassung zugrunde gehen mußte. Sie waren unfähig, das Tempo der Revolutionen in Mitteleuropa einzuschlagen, selbst als es klar geworden war, daß es um das Ganze ging. Das Volk, das im Rahmen dieser Verfassung aufwuchs, konnte wohl herrliche Werte schaf fen, konnte sich aber nicht verteidigen. Auch im Leben der Völker aber gilt das Naturgesetz des ewigen Kampfes! Hiezu war nun die Dritte Republik ungenügend ausgerüstet, es fehlte ihr wohl nicht an materiellen Möglichkeiten, aber an Männern, die zu Kämpfern erzogen worden wären. Es ist daher kein staatspolitischer Justizmord gewesen, wenn die erste Tat des neuen Frankreich die Beseitigung der alten Verfassung war.

Wohin steuert nun Frankreich? Denn und dies sei betont — das Schiff treibt nicht vom Ankerplatz losgerissen aufs Geratewohl, sondern es wurden kurz entschlossen die Taue gelöst, um die Fahrt anzutreten. Ueber die Richtung dieser Fahrt kann man aber vorerst nur in ne- men in natürlichen Farben machen kann.

Vichy, im Juli. gativer Weise durch Ausscheidung falsch Recht eines jeden, seine schöpferische ner seltenen Ausnahme werden, darüber Der Beschluß der Nationalversammlung schreibt wohl dem Staatsoberhaupt vor, daß die neue Verfassung das Recht auf Arbeit und die Familie schützen müsse, doch sind dies keine politischen Erwägungen, sondern einfache Naturnotwendigkeiten: Fortbestand und Lebensunterhalt der Nation sind ohne Familie und ohne Arbeit unvorstellbar. Füglich kann man ieden unehrlichen Hintergedanken aus den Bestrebungen ausschließen. Das französische Volk ist politisch viel zu reif und denkt viel zu logisch, um sich - wie es derzeit in jüngeren Staaten geschieht einer Ideologie zu verschreiben, einzig in der Hoffnung, sich hiedurch bei der Neuordnung der Dinge in Europa eine günstigere Atmosphäre zu sichern. Nein, Frankreich will sich erneuern und wird sich hiebei in zweifacher Hinsicht auf Erfahrungen stützen können. Aus seiner eigenen Vergangenheit sieht es, was es in Hin kunft nicht mehr tun darf, aus den erstaunlichen Erfolgen seiner Gegner aber hat es gelernt, zu welchen Kraftentfaltungen andere Staatssysteme die Völker be-

Von hier aber den Sprung zu machen und kurzerhand Frankreich in die Reihe der totalitären Staaten einzutragen, wäre grundfalsch. Eine Staatsform, falls sie lebensfähig und dauerhaft sein soll, muß auf die Seele des Volkes zugeschnitten sein. Im tiefsten Innern seines Wiesens ist und bleibt aber der Franzose ein Demokrat und es gilt für ihn auch weiter das Wort, daß es gewisse Freiheiten gibt, ohne die das Leben nicht lebenswert ist. -Bloß den übertriebenen Individualismus

angenommener Zielsetzungen, sprechen. Kraft, seine Fähigkeiten je nach Lust und hinausgehend aber wird die neue Verfas-Laune in den Dienst des Staates zu stellen, oder aber zu vergeuden. Was in Frankreich schlecht war und sicher aufhören wird, ist nicht der freie und unbeeinflußte Kampf eines jeden um Geltung, sondern die Freiheit eines jeden, auf Geltung verzichtend, sich noch in den besten Mannesjahren zurückzuziehen und sich am Wochentag dem unfruchtbaren Geschwätz beim Aperitif, am Sonntag aber der Angel zu verschreiben. Die Reform der Jugenderziehung soll als der Zukunft des Volkes jene Gefahren ausschalten, die man aus der Lebensweise der jetzigen Generation nur schrittweise und unvollkommen wird vertreiben können. Und dies führt logischerweise zu einer zweiten Einschränkung, die, bereits heute sichtbar, bei der Entstehung der neuen Verfassung eine Rolle spielen wird. Frankreich ist arm an Arbeitskräften. Es hat sich vom Blutverlust des Weltkrieges nicht erholt, ohne ausländische Landwirte und Bergwerksarbeiter hätte es sein Wirtschaftspotential nicht einmal im bisherigen Ausmaße ausnützen können. Die Kinder, die unter dem erhöhten Schutze der Familie, der Mutter, zur Welt kommen sollen, werden erst 1960 in den Erzeugungsprozeß hinübergeleitet werden können. Sein Kolonialreich würde von ihm abfallen, wollte Frankreich zwischen den Franzosen des Mutterlandes und denen der überseeischen Gebiete grundlegende Unterschiede machen. Man ist wohl jetzt in Frankreich auf notwendig ist, um dem Lande die Vorteile die Fremden nicht gut zu sprechen, die Einwanderung wird vermutlich erschwert und auf wirtschaftlich gut verwendbare aber nur in manchen Belangen tatsäch-Elemente beschränkt, Naturalisierungen lich autoritären Staaten zu sichern. muß und will Frankreich abbauen, das werden, statt die Regel zu bilden, zu ei-

sung Frankreichs kaum prinzipielle Unterschiede vorschreiben. Im neuen Frankreich - so wie es sich in der Atmosphäre der Nationalversammlung von Vichy vorausahnen ließ - wird jeder unbeschol tene und anbeitswillige Mensch sein Leben verdienen und ruhig zu Ende leben können. Vorbei für immer ist es bloß mit der zügellosen Freiheit, die der Polizei die Möglichkeit nahm, in die Gehelmtätigkeit von Verdächtigen einzugreifen, weil sie unter dem Schutze der Gedankenfreiheit stand; vorbei ist es mit den Eingriffen der Politik in alle Zweige der Wirtschaft, vorbei mit den Klassenkämpfen, mit dem Recht auf Streiks und auf die Schädigung des Gemeinwohls unter parteipolitischen Schlagworten; vorbei mit der Verantwortungslosigkeit der öffentlichen Beamten, mit den endlosen Irrfahrten jeder noch so kleinen Angelegenheit im Urwalde der Verwaltungsstellen; vorbei mit dem Vorrang der Mehrheit vor dem Fachwissen, der Demagogie vor der Interessenvertretung. Wähler zu sein und im Gasthause des Stadtviertels das große Wort zu führen, hat auf gehört, ein Anrecht auf Vorteile zu bilden - weiterbestehen soll aber das Recht eines jeden, nach getaner Arbeit sich über die Zustände in Stadt u. Land frei eine Meinung zu bilden u. diese frei anderen mitzuteilen. Die neue französische Verfassung soll die Menschenrech te nur so weitgehend einschränken, als es eines konporativen Wirtschaftssystems in einem der Form nach in jeder Hinsicht,

(»Pester Lloyd«.)

# "Das Farbenfoto — gross und auf Papier"

#### Vom Schwarz-Weiß-Bild zum Farbenfoto

RDV.) Berlin, Ende Juli.

Im Hause des Deutschen Handwerks in Berlin ist gegenwärtig eine Ausstellung »Das Farbenfoto — groß und auf Papier« zu sehen, die hervorragende Arbeiten des Frankfurter Photographen Her mann Harz zeigt. Mit dieser Schau tritt die kurz vor Beginn des Krieges begründete deutsche Reichsfachgemeinschaft Far benphotographie zum ersten Male vor die Oeffentlichkeit und beweist, in wie kurzer Zeit die deutsche Farbenphotographie zu früher kaum geahnten Leistungen gelangt ist.

Noch vor wenigen Jahren galt es als eine Tatsache, die man eben hinnehmen mußte, daß die Photographie die Natur nicht in der ganzen Fülle ihrer Farben, sondern nur in Schwarz-Weiß wiedergeben kann. Die wirklichen Kunstwerke, die viele Photographen schufen, wurden von den Aesthetikern daher mit den Kupferstichen, Radierungen und anderen Schöpfungen der »Schwarz-Weiß-Künste« in einer Gruppe zusammengefaßt. Aber der Photograph, der mit Linse, Kamera und lichtempfindlicher Platte statt mit dem G:iffel oder Stift »zeichnete« war nicht zufrieden. Die Verfahren sind kaum noch zu zählen, mit denen man die Farben der Natur im Photo einzufangen suchte.

#### Der Farbfilm des Amateurs

Wirklich bewährt haben sich letzlich nur zwei. Deutschen Chemikern gelang es, eine dreiteilige Filmschicht zu schaffen, bei der jedes der nach Tausendstel Millimetern messenden lichtempfindlichen Häutchen nur eine der drei Farben aufnimmt, aus denen sich alle Farben der Natur mischen lassen. Diesen Film spannt man daher wie den Schwarz-Weiß-Film in die Kamera ein, knipst und läßt dann in Spezial-Entwicklern nicht nur das Bild selbst, sondern auch die Farben der drei Schichten sichtbar werden. Das ist in kur zen Zügen das bekannte Verfahren, nach dem heute jeder Amateur seine Aufnah-

Aber das Verfahren, sie auch auf Papier | gen. Bei der Farbenphotographie müssen zu kopieren, ist noch nicht veröffenblicht.

#### Spiegeln und doch durchsichtig sein

Gleichzeitig mit dieser, vorläufig auf die Kleinbildaufnahmen beschränkten Me thode wurde von dem Berliner Bermpohl eine andere entwickelt. Eine Spezialkamera nimmt nicht nur eine, sondern gleich zeitig drei Platten auf. Zwei Spiegel, deren spiegelnde Schicht nur 0,115 Millimeter dick sein darf, werfen die durch die Linse eindringenden Lichtstrahlen nicht nur auf die beiden seitlich angeordneten Platten, sonern lassen auch noch genügend Licht für die dritte Platte am Kamera hintergrund hindurch. In höchster Präzisionsarbeit sind diese Spiegel genau plan parallel geschliffen und so eingerichtet, daß auf allen drei Platten genau das gleiche Bild entsteht und alle drei Bilder sich absolut zur Deckung bringen lassen.

#### Drei Folien mischen die Farben

Farbenfilter vor den drei Kassetten sor gen dafür, daß jede Platte nur das von der Natur aufnimmt, was in einer der drei Grundfarben gefärbt ist. Eine Platte nimmt z. B. nur das auf, was rot erscheint oder Beimischungen von Rot enthält. Die drei Platten werden dann aber nicht einfach auf Papier kopiert, das wür de drei Schwarz-Weiß-Bilder ergeben. Sie werden auf Zelluloidplatten kopiert, die mit einer dünnen Folie überzogen sind Die Folie enthält die notwendigen Farbstoffe, so daß durch die Kopie drei Farbenauszüge entstehen. Wie Abziehbilder löst der Photograph die Folien von der Zelluloidplatte und klebt sie übereinander auf den Papieruntergrund. Die Farben überdecken und mischen sich für das Auge, und das Papierbild in natürlichen Far ben ist fertig.

#### Ein Wunder der Chemie und der Handfertigkeit

Wer jemals mit Abziehbildern gearbeiund ohne Risse abzulösen und zu übertra sen.

gleich drei Folien übereinandergelegt und so ausgerichtet werden, daß alle Konturen sich haargenau decken. Es gehört also eine große Handfertigkeit dazu, diese Meisterwerke der Farbenphotographie zu schaffen, Das kann nur der Fachphotograph ersten Ranges.

Daß die drei Farbenauszüge sich nicht nur als Folien auf Papier übertragen lassen, sondern auch als Vorlage für die Ein zelklichees des Dreifarbendruckes dienen, ist ein weiterer Vorzug des Verfahrens.

#### Der Landwirt

#### Eine »Spritz und Stäubeuhr« zur Rebschädlingsbekämpfung.

Frankfurt, Ende Juli. Nach mehrährigen Vorarbeiten im Institut für Pflanzenkrankheiten der Versuchs- und Forschungsanstalt für Wein- und Obstbau in Geisenheim a. Rh. wurde eine »Spritz- und Stäubeuhr« herausgebracht, die dem Winzer die Bekämpfungstermine gegen Traubenwickler (Heu- und Sauerwurm) und Peronospora anzeigt. Die Uhr besteht aus zwei gegeneinander ver-schiebbaren Scheiben, auf deren einer ein Tag starken Mottenfluges eingestellt wird, was auf der anderen die Ablesung des Termines erlaubt, an dem die Bekämpfungsmaßnahmen gegen Traubenwickler zweckmäßig vorgenommen werden oder beendet sein müssen. Für die Ermittlung der Bekämpfungstermine der Peronospora ist ein Tag starken Regens einzustellen, worauf die andere Scheibe den frühesten Ausbruch der Krankheit an Blättern bezw. Beeren angibt. Weitere Feinheiten erlauben, die unterschiedlichen Anwendungstermine für Magengift oder Berührungsgift bezw. Mischbrühen abzulesen. Die Ergebnisse haben die Zustimmung der Praxis gefunden, jedoch darf selbstverständlich die eigene Beobachtet hat, weiß, wie schwer es ist, sie glatt tung der Winzer deshalb nicht nachlas-

### couremnte l

# Auf die Garnierung

DIE NEUEN HERBSTHUTE SIND LAUNENHAFT UND ORIGINELL.

Herbsthüte zeigen die Vorliebe für strengere, fast herrenmäßige Formen. Der Versuch des Sommers, den Herrenhut, so wie er ist, auch für die Frau einzuführen, scheint glücklicherweise überwunden zu sein und als kleine Modemarotte beigelegt. Der Herbsthut der Frau ist, wenn auch streng und sachlich in der Form, so doch unbedingt fraulich betont, ja man ist sogar bemüht, mit allerlei kleinen Hilfsmitteln dem an sich herrenmäßigen Hute etwas Weiches, fraulich Kleidsames zu geben.

Groß ist die Vorliebe für Kombinationen. Filz herrscht nicht mehr allein, sondern wird mit Samt, Borte und anderem Material geschickt zusammen verarbeitet. Das gibt die Möglichkeit zu ungeahnten neuen Wirkungen, und daß die neuen Hüte in jeder Weise kleidsam sind, wird ihnen niemand absprechen können.

Es wäre schwer zu sagen, der Herbst sei so oder so. Er habe einen hohen oder flachen Kopf, großen oder kleinen Rand. Es sind fast alle Formen vertreten, und dadurch wieder ist die Möglichkeit geschaffen, daß jede Frau das für sie geeignete und kleidsame Modell findet. Der gerade, strenge Rand und dazu der hohe, sehr spitze Kopf scheint sich großer Beliebtheit zu erfreuen, denn er wird von den Hutmacherinnen besonders propagiert. Um die Strenge der Form ein wenig zu mildern, werden breite Hutbänder aus Seide oder Samt verarbeitet, oft in leuchtenden Farben, die die dunklen Töne des Herbsthutes, schwarz, braun oder grün, beleben. Zyklamenrot und Maisgelb sind dabei bevorzugte Farbtöne. Die Banddekorationen betonen oft bewußt die weiche, fast romantische Linie, die sehr breiten Bänder verdecken fast völlig den ganzen Kopf, enden in großen Schleifen oder Puffen und fallen häufig weich über den Hutrand bis auf die Schultern herab.

Daneben behauptet sich der kleine, schicke Trotteurhut mit kapriziös eingebogenem Kopf und häufig mit ringsum aufgeschlagenen Rand, der schräg ins Gesicht gerückt und über dem Hinterkopf mit einem Ripsband festgehalten wird. Sehr kleidsam sind gerade für die kleineren Trotteur-Hüte Schleier-Garnierungen, wobei der Schleier durchaus nicht

Es ist kein Zweifel: die ersten neuen juber das Gesicht zu fallen braucht, sondern oft nur weich um Kopf und Krempe garniert wird. Dazu wird verschiedenster Hutschmuck getragen wie kleine Schnallen oder Pfeile, auch kleine bunte Federgestec!:

Federn treten mit den Herbsthüten wieder in den Vordergrund. Neu und kleidsam ist die Verarbeitung weicher Flaumfedern, die gelegentlich sogar völlig den Hutkopf überziehen. Außerordentlich wirkungsvoll zum Beispiel ein weißer Flaumfeder-Kopf über dem breiteren, glockenförmigen schwarzen Filzrand.

Die neuen Herbstmodelle sind da. Sie zeigen wenige neuartige Formen als apar te und originelle Garnierungen. Das wird vielen die Möglichkeit geben, auch vorjährige Hüte neu und modern umzuarbei-

### Unsere Kleinen zwischen Luft und Gonne

STRANDFREUDEN UNSERER JUNGSTEN.

Es gibt kaum einen reizenderen An- diese Freuden werden meist viele Stunblick, als wenn unsere Kleinsten gleich braungebrannten Putten irgendwo am Strande spielen, sei es nun am Meer oder in einem der vielen Strandbäder, die es heute in der Nachbarschaft der meisten Städte gibt. Dabei ist es allerdings ganz besonders notwendig, daß jede Mutter ihr Kind vor gesundheitlichen Gefahren zu schützen sucht. Das gilt in erster Linie für die Gefahr des Sonnenbrandes, der sich auf der zarten Haut des Kindes besonders leicht auswirkt und dem Kinde unter Umständen schwere Schmerzen verursachen, ja sogar gefährliche Erkrankungen nach sich ziehen kann.

Vor jedem Spiel in Luft und Sonne muß der Kinderkörper ganz besonders sorgfältig mit Öl oder Fettcreme eingerieben werden. Zeigt sich auch nur eine leichte Rötung auf der Haut und fühlt sich diese glühend heiß an, dann muß dem Kinde sofort ein leichtes, schützendes Kittelchen oder Kleidchen überzogen werden. Besonders gefährdet sind stets Schultern, Oberarme und Nacken. Das Sonnenbad im unbekleideten Zustand muß dann für diesen Tag sofort abgebrochen werden. Auch Kinder soll man nicht hilflos der Sonne aussetzen, die ihnen gefährlich werden kann. Das gleiche gilt übrigens für das Kind im Wagen, das niemals in die glühende Mittags sonne gestellt werden darf. Denn Frau Sonne ist nicht nur heilsam, sondern auch schädlich.

Das Schönste bleibt es immer für unsere Kleinen, wenn sie am Wasser spielen, planschen und buddeln dürfen, und

den lang ausgenutzt. Auch dabei muß sich allerdings jede Mutter fragen, ob dies ihrem Kinde zuträglich oder schädlich ist. Bei gesunden, kräftigen Kindern spielt selbstverständlich auch ein stundenlanges Wasserpanschen keine besondere Rolle. Anders aber ist es mit zarten, vor allem mit blutarmen Kindern. Kein erwachsener Mensch würde viele Stunden lang ein kaltes Fußbad nehmen das Kind ist so in sein Spiel versunken, daß es kaum eine unangenehme körperliche Empfindung dabei haben dürfte. Tatsache aber ist, daß durch unentwegtes mit den Füßen im Wasser Stehen das Blut außerordentlich abgekühlt und in seinem Kreislauf gehemmt wird. Bei solchen Kindern ist unter allen Umständen anzuraten, daß die Zeit, wo die mit den Füßen im Wasser stehen, auf höchstens eine Stunde begrenzt wird und daß ihnen danach wieder Schuhe angezogen

Kinder werden, wenn sie in der Sonne spielen, besonders leicht durstig. Es ist deshalb notwendig, kühle Getränke für sie mitzunehmen, Kalter Tee oder Fruchtsaft hält sich ausgezeichnet kühl in der Thermosflasche. Hat man keine zur Verfügung, so tut es auch eine gewöhnliche Flasche, die allerdings nicht gerade in die Sonne gestellt werden darf. Jedenfalls sind für einen Kindermagen kühle Getränke besser als eisgekühlte oder gar Speiseeis. Wird dieses in erhitztem Zustande und womöglich auf leeren Magen genossen, so können sich schwere Magen erkrankungen danach einstellen.

Am besten ist es stets, wenn gerade für kleinere Kinder etwas Obst oder Kompot mitgenommen wird, das aber nicht so süß sein darf, weil es sonst den Durst noch erhöht.

#### Ein sommerliches Verwandlungsfleid

ist der Wunsch jeder Frau, denn es ist vielseitig verwendbar und hilft außerdem sparen.

Das Beyer-Modell K 3581 (für 88, 96 und 104 cm Oberweite) besteht in der Grundform aus einem leicht glockigen Rock, der einem Miederteil angesetzt wird. Damit ist auch die Form für das aurch ein Blüschen vervollstnädigtes Dirndlkleid (Abb. a) gegeben. Ohne Blüs chen haben wir ein nettes Strandkleid (Abb. c).

Soll das Kleid am Nachmittag getragen werden, so brauchen wir ein Blusenjäckchen, das am unteren Rand fest in einen Gürtel gefaßt ist und über dem Trägerrock angezogen wird. Bei der mittleren Abbildung ist eine rundgeschnittene Glasbatistfalbel den aus Stoffblenden gearbeiteten Schlingen der Vorderränder aufgeknöpft. Durch diese kleine Veränderung erzielt man ein festliches Aussehen. Das Jäckchen tritt ein wenig auseinander und läßt man eine einfarbige dunkle Seidenweste sehen, die aber auch aus wei-Bem Pikee sehr hübsh ist. (Abb. e). Die Weste über das Jäckhen gezogen, ergibt glocke und den Wachhund!«

wieder einen ganz anderen Eindruck (Abb. d). Das Gleiche gilt von dem gereihten Westenteil (Figur b), der vorn mit einer Nadel, seitlich mit je 2 Knöpfen und Ösen auf dem Kleide festgehalten

Selbst dieser gerade Westenteil ist noch wandelbar, indem wir ihn als Tur-



ban bei einer der sportlichen Abänderungen verwenden. Erforderlich: etwa 3.10 m Kleidstoff, 92 cm breit, außerdem 35 cm Glasbatist, 110 cm breit und ein Stück Besatzstoff von 60/50 cm.

Zeichnung: Beyer-Verlag, Leipzig.



#### Gestrecte Gierspeisen

Aus 4 bis 5 Eiern, mit Salat oder Kompott und auf Wunsch einer vorhergehenden Suppe, gesunde und wohlschmeckende Mittagsgerichte für jeh vier erwachsene Personen.

#### Kartoffel-Eierkuchen mit zeitgemäßem Kompott

4 bis 5 Eigelb mit 7.5 dkg Zucker schaumig rühren, dann mit 50 dkg gekochten, kalten, geriebenen Kartoffeln und etwa 1/2 Liter entrahmter Milch vollständig glatt rühren, 17.5 dkg Mehl zusetzen, den Schnee der Eiweiß unterziehen, mit Körnchen Salz und Zitronenaroma würzen, mit weiterer Milch, je nach Kartoffelsorte, soweit verdünnen, daß die Masse dünn vom Löfel läuft, in gefetteter Stielpfanne nicht zu dicke Kuchen beiderseits hell backen, mit Zucker bestreuen und mit einem Kompott, auf Wunsch auch Kopfsalat auftragen.

#### Karfiol mit Eierkrem, neuen Kartoffelt und Paradeiser-Salat

Einer mittleren, in kleine Stücke geschnittenen Karfiol, in nur nötigem Salzwasser weich kochen, abtropfen und heiß stellen. Das Kochwasser mit Milch auf 14 Liter auffüllen, 5 dkg (1 gehäufter Eßlöffel) weiche Margarine mit nach und nach 4 bis 5 Eiern gut aufrühren, 6 dkg (2 gehäufte Eßlöffel) Mehl zusetzen, mit dem Schneebesen unter die Milch schlagen, mit Salz (Muskat), Zitronensaft und etwas abgeriebener Zitronenschale würzen, das Gefäß in heißes Wasserbad stellen, solange kräftig rühren, bis diè Masse dicklich und kremig wird (nicht kochen lassen), dann über den auf heissen Tellern angerichteten Kartoffel geben, feingewiegte Petersilie und auf Wunsch einige gekochte Kapern aufstreit

»Ist es wahr, daß die Diebe dein Haus heimgesucht haben?«

»Ja, stelle dir vor — sie haben das Sicherheitsschloß genommen, die Alarm-

### Sommerliche Nachmittagsfleider



die in Farbenfreudigkeit und Blütenreichtum mit einem schönen Sommertag wetteifern, gefallen besonders gut, wenn wir sie mit geringem Stoffverbrauch aus

Waschseide, Georgette, Taft und Stickereistoff herstellen können.

Beyer-Modell K 38.124 (für 92 u. 100 cm Oberw.). Das gestreifte Kleid wirkt durch die gerade und schräge Verarbeitung des Stoffes. Eine farblich abstechende Samtoder Seidenschleife hält das Kleid zusammen. Erford.: etwa 2.90 m Stoff, 94 cm

Beyer-Modell K 28.742 (für 96 und 104 cm Oberw.). Das Leibchen dieses Modells, das durch Einschnitte und vorderen Knopfschluß einen miederbreiten Gürtel vortäuscht, ist weich verarbeitet und an den Einschnitten sowie den Ackseln geriehen. Erf.: etwa 2 m Stoff, 120 cm breit Beyer-Modell K 38.514 (für 88 und 96 cm Oberw.). An diesem hochgeschlossenen Kleid mit gereihter Vorderbahn ist die Stickerei nach dem Beyer-Abplättmuster Nr. 11934-II in zwei Farben auszuführen. Erf.: etwa 3.10 m Stoff, 94 cm breit.

Beyer-Modell K 38.132 (für 88 und 96 cm Oberw.). Durch Reihfältchen wird das Vorderteil dieses duftigen Kleides zusammengehalten. Die Fältchen werden zweimal durch Zug unterbrochen und durch Schleifchen aus Samt betont. Erf.: etwa 2.80 m Stoff, 80 cm breit oder 2.15 m Stoff, 110 cm breit. - Zeichnung: Erika Nestler.

# Ein Vormittag beim Herzog von Windsor

Herzogs von Windsor zum Gouverneur und Oberbefehlshaber der weltabgelegenen Bahama-Inseln ist gegenwärtig die Sensation der englischen und amerikanischen Presse. In folgenden Aufsatz plaudert unser Korrespondent über einen Presseempfang beim Herzog.

Klagenfurt, Hotel »Moser«. Eine Stimme flötete ins Telephon, »Ich wollt Ihnen nur sagen, heute ist Presseempfang beim Herzog von Windsor. Wir nehmen sofort ein Auto. Kommen Sie!« - »Machen Sie keine Witze, Mensch, das ist bestimmt ein Aufsitzer!« Keine Antwort mehr, nur noch Tüh, Tüh im Apparat. Soll man nun gefoppt werden oder ist's wahr? Hinfah-

Als breites Band zieht die Straße von Villach, einer Hauptstadt des mittelalterlichen Handels, am bekannten Warmbad gleichen Namens und den anziehenden Ruinen von Federaun vorbei gegen Süden, begleitet von den schäumenden Was sern der Gail und der Gailitz. Knapp vor der italienischen Grenze zweigte von ihr die Gailtaler Straße in der Richtung nach Westen ab, führt in mäßiger Steigung an der Nordflanke des Oisternig dahin, um bei Feistritz das Blickfeld auf das breite untere Gailtal und die mächtigen Mauern und Felsabstürze der Villacher Alpe wieder freizugeben. Außerhalb des Ortes Nötsch, von einigen schlichten Bauernhäusern umstellt, steht die Kirche. Auf einer vorspringenden Kuppe oberhalb, der Sicht von unten fast völlig entzogen, selbst aber weithin schauend in die Ferne und Tiefe, erhebt sich Schloß Wasserleonburg, eines der reizvollsten Schlösser der Ostmark, das urkundlich zum erstenmal 1250 genannt wird und seinen Namen von der »Wasserlehn« der Villacher Alpe (des Dobratsch) herleitet. Einst war es Herrensitz des Besitzers der nahen Bleigruben, eines Wilhelm Neumann, Bürgers und Handelsmannes, der es 1522 von Freiherrn von Ungnad erworben hatte und sich von nun an stolz »Neumann von Wasserleonburg« nannte. Neumanns Tochter Anna, eine unverwüstliche und seltsame Frau, die so reich war, daß sie dem Kaiser 340.000 Gulden borgen konnte, galt zu ihrer und noch zu späterer Zeit als weiblicher Blaubart; sie ist in den 89-Jahren ihres Lebens mit sechs Männern verheiratet gewesen. Zum letztenmal vermählte sie sich, bereits 82 Jahre, alt, mit dem erst 31 Jahre alten Grafen Georg Ludwig Schwarzenberg, Dieses Schloß, im südlichsten Streifen des Grenz landes gelegen, wo die warme Luft Italiens sich mit dem blauen Himmel Kärntens vermählt, inmitten einer wunderbaren Berglandschaft, hat der Herzog von Windsor im Juni 1937 für seinen Honigmond auserwählt. Der Fremdenverkehr in Kärnten war somit gesichert. Das Golfhotel in Dellach war für zwei Monate ausverkauft, die großen Hotels in Velden wurden mit Nachfragen aus England überhäuft. Auch Villach fiel in den Kreis, auf dem sich der hohe Besuch ausgewirkt hatte, Dort und in Nörtsch, dessen einziger größerer Gasthof nur bescheidene Möglichkeiten bietet, hatten sich die Vertreter der Nachrichtenbüros Reuter, United Press und Associated Press eingefunden, ferner der »Newyork Times«, der »Daily Mail« und des »Daily Telegraph«, sowie die Kameraleute der Fox-Moveiton, Paramount und Gaumont. Sie machten dem Leiter des Sicherheitsdienstes in Nötsch, der mit seinen 35 Gendarmen dafür verantwortlich war, daß die Ruhe des Herzogpaares nicht gestört werde, viel Kopfzerbrechen. Keinem der vielen Journalisten und Photoreporter war es bisher geglückt, an den Herzog heranzukommen, bis sie, darunter auch ich, am Vormittag des 9. Juni zu einem Presse-

geladen wurden. Bei der Auffahrt zum Schloß wurden

Königs von England und jetzigen in der Ostmark von der Wiener Polizeidirektion beigegeben wurde, sowie dem englischen Kriminalkommissär Atfield abgeholt und auf doppelter Serpentine durch Laub- und Nadelwald und dichtes Buschwerk zum Schloß geführt, wo wir auch dem Leibdetektiv des Herzogs von Windsor, Mr. Storrier, vorgestellt wurden. Wir erfahren, daß der Schutz des englischen Königs und seiner engsten Verwandten ein altes Vorrecht der Familie Storrier sei, seit vor Jahrhunderten ein Ahne der Familie König Georg den Dritten vor der Waffe eines Verschwörers rettete. So ist auch David Storrier schon als Einundzwanzigjähriger der Begleiter Eduards gewesen, den er auf allen seinen Reisen, auf Spaziergnägen und auf der Pirsch hauptsächlich gegen die Neugierde und Begeisterung der M'tmenschen verteidigen mußte. Am Lido war einmal ein Neugieriger so zudringlich geworden, daß ihn Storrier schließlich nur mit roher Gewalt entfernen konnte. »Die Sache endete - beim Zahnarzt«, so äußerte er sich selbst in seiner trockenen Art über diesen Zwischenfall.

In Vertretung des Herzogs wurden wir sodann von dessen Adjutanten Major Forwood empfangen, der uns im Schloßhof mit seinen Bogenhallen und eingemauertem romanischem Fratzenkopf, in den blütenreichen Garten- und Terrassenumführte und uns alle Sehenswürdigkei- waren, darunter auch ein Glückwunsch-

wir auf enger Treppe aus dem Hof, der selbst wie ein Gemach wirkt, in das Haus hinauf, das sich als eine sehr geschickte Vereinigung sorgfältig bewahrter Überlieferung mit modernster Wohnkultur offenbart. Trepp auf Trepp ab geht es durch mehr als vierzehn Wohnräume, die den verschiedensten Stilepochen ihre Reverenz erweisen. Bemalter Bauernhausrat und schwere prächtige Polstermöbel, köstliche deutsche Schmiedearbeiten und venezianische Glaskunst, Barock und Rokoko, Trophäen des Waidwerks aus allen Zonen und Ländern, alte und moderne Bilder: das alles bildet, weil es einmalig ist, eine eigenwillig prickelnde Mischung von eigenartigem Reiz. Die Zimmer des Herzogs und seiner Gemahlin waren so gewählt, da3 das herzogliche Paar von einer windgeschützten Terrasse aus, die den ganzen Tag Sonne hat, einen herrlichen Ausblick auf das Tal und die Grenzberge geni-Len konnte. Drunten das langgestreckte, lichterfüllte Tai der Gail im Grün der Wiesen und drüberhin hell leuchtend die Kalkzinnen der Julischen Alpen mit dem wohlgeform ten Mangart, dem Raibler Mittagskogel, dem Fünfspitz, dem Monte Canin, dem Jalovec und der Mojstrovka . . . In einem der Zimmer häuften sich über 5000 Telegramme und zahlreiche Briefe die dem neuvermählten Herzogspaage aus allen anlagen sowie in den Schloßräumen her- Teilen der Welt in das Schloß geflattert

Die Ernennung des ehemaligen dem Herzog während seines Aufenthaltes ten zeigte. Unter seiner Führung stiegen telegramm des deutschen Reichskanzlers Adolf Hitler.

In seinen Mitteilungen an die Journalisten betonte Mr. Forwood vor allem, daß der Herzog und die Herzogen eine wirkliche Zuneigung zu Kärnten gefaßt haben, daß der Herzog mit Vorliebe die kurze Lederhose mit weißen Wollstutzen trage und sich gern im Garten und beim Mähen der Schloßwiesen betätige. Über die Pläne des Herzogs von Windsor für die weitere Zukunft teilte sein Adjutant mit, daß der Hezog ausdrücklich betont hätte, nicht die Absicht zu haben, als Privatmann ein unnützes Leben zu führen und seine Zeit mit Reisen von einer Groß stact in die andere zu vertreiben, sondern daß er im Gegenteil ein sehr nützliches Leben führen wolle. Der Herzog sei vor allem daran interessiert, die Arbeitsverhältnisse und die soziale Lage der arbeitenden Schichten in den demokratischen und diktatorischen Ländern kennen zu lernen, um entsprechence Vergleiche ziehen zu können. Der Herzog habe sich seit jeher für das Wohlergehen der Arbeiter interessiert, was ihm die Bezeichnung »Herzog des Volkes« eingebracht

Anschließend an die Aussprache mit Mr. Forwood wurden wir Journalisten vom Herzog von Windsor empfangen, der namentlich den Kameraleuten und Pressephotographen Gelegenheit gab, von sich und seiner Gemahlin einige Aufnahmen zu machen. Er sprach hiebe: den Wunsch aus, die Welt möge ihm und seiner Gattin die Ruhe gönnen, auf die sie ein Anrecht hätten: »Nach den bitteren Erlebnissen, die wir durchmachten, haben wir keinen anderen Wunsch als den, ein glückliches und nützliches Privatiehen zu führen.« Mit den Geutschen Journalisten unterhielt sich der Herzog in deutscher plagt: sie leiden an Madenwürmern. Ne. Sprache, wobei er selbst seiner Gemahlin das Gespräch übersetzte. Inzwischen war es Mittag geworden und wir nahmen Abschied vom Herzog und Schloß Wasserleonburg, das damals am Gipfel seiner Berühmtheit angelangt war, obwohl es nur dem einen Zeichen diente: Liebe.

Schon im Oktober gleichen Jahres traten der Herzog und die Herzogin von Windsor eine mehrtägige Deutschlandindem sie ihn insgesamt schädigen: Die reise an, auf der sie zahlreiche wirtschaft Folgen sind Müdigkeit, Abgespanntheit, Hiche und sozial-politische Finrichtungen über die englischen Blätter eingehend berichteten. Der Besuch des Herzogs in irgendwelchen Medikamenten sträubt, einer Berliner Fabrik wurde bis in die kleinsten Einzelheiten beschrieben. So Ein neues Wurmmittel, genannt Cam- seien ihm besonders die Wasch- und Ba-Sauberkeit aufgefallen. Seine Gespräche lichen und weiblichen Kranken. Es han- den in wörflichen Anführungen wiedergegeben. Eine dem Pressechef der Arbeitsfront vom Herzog gemachte Erklärung, daß er von dem grundlegenden Wandel in Deutschland überrascht sei, wurde von den Blättern mit Schlagzeilen hervorgehoben. Zum Abschluß der Studienreise durch Deutschland wurde das Herzogspaar von Reichskanzler Adolf Hitler auf dem Obersalzberg zu einem Tee empfangen.

Der Besuch des Herzogs von Windsor im Deutschen Reiche galt vornehmlich der Vorbereitung eines großen zwischenstaatlichen Planes, der unter dem Kennwort »Soziale Wiedergeburt« in Werk gesetzt werden soll. Es war geplant, in Zusammenarbeit mit den nationilen Industren der großen Länder bessere Arbeitsbedingungen und bessere soziale Verhältnisse für die arbeitenden Menschen zu schaffen. Den Auftakt zu diesem sozialen noch einmal in gleicher Stärke wiederholt Plane des Herzogs von Windsor sollten aufklärende Werke und Broschüren bilden, die der Herzog auf Grund seiner Erfahrungen auf seinen Studienreisen verfassen wollte. Doch schon die anschlie-Bend an die Deutschlandfahrt geplante

### aus der medizinischen Fortdung

Dormisan bei Schlaflosigkeit.

Berlin, Juli. (RDV). Wenn es für irgend ein Leiden sehr viele Mittel gibt, so kann man daran die paradoxe Vermutung knüpfen, daß zu wenig sind. Gerade das Zuviel ist ein Anzeichen für ein Nichtgenug. Bei der Schlaflosigkeit und überhaupt den Schlafstörungen ist das von besonderer Bedeutung. Das liegt daran, daß die Schlafstörungen verschiedene Ursachen haben können und daß außerdem an Schlafstörung Leidende sich außerordentlich schnell an ein bestimmtes Schlafmittel gewöhnen. Häufiger Wechsel des Mittels ist deshalb notwendig. Ein Schlafmittel muß zu schnellem Einschlafen führen, damit der Knake schnell den ihn quälenden Gedanken und Sorgen entrückt ist. Es muß weiter dazu führen, daß er nicht zu früh erwacht. Er muß gestärkt und nicht müde erwachen. Das Mittel muß sich leicht individuell dosieren lassen, weil die erforderliche Menge von Fall zu Fall außerordentlich schwankt.

Wie Dr. Richtzenhain in der Münchner Medizinischen Wochenschrift mitteilt, füllt das neue Mittel Dormisan diese an ein Schlafmittel gestellten Forderungen und Bedingungen. Das Mittel setzt sich zusammen aus Cyclopenenylallylbarbital, welches an Kalzium chemisch gebunden ist, und außercem aus Phenylaethylmanolyuarea. Das Cyclopenenylallylbarbital zeichnet sich durch schnell einsetzende Wirkung aus. Diese wird durch die Kalziumkomponente in sedativer Hinsicht noch verstärkt. Das Mittel zeichnet sich außerdem durch schnellen Abbau im Organismus aus, d. h. es wird in seinen Bestandteilen bald wieder vom Körper ausgeschieden. Das Phenylaethylmanolylurea sorgt für das Auftreten der erforderlichen Schlaftiefe. Das Mittel erfüllt demnach die gestellten Anforderungen: Es wirkt schnell, ausreichend tief, hinterläßt keine störenden Folgen und wird bald wieder ausgeschieden.

#### Campiol bei Oxyuren der Kinder

empfang auf Schloß Wasserleonburg ein-Sehr häufig werden Kinder, mitunter auch Erwachsene und namentlich die Eltern der betroffenen Kinder, von einem wir von Polizeinspektor Schober, der recht quälengen, unangenehmen Übel ge-

ben dem lästigen Juckreiz, der am Darmausgang durch den Austritt der Oxyuren verursacht wird, stört auch die von den Würmern ausgehende Darmvergiftung den Organismus des Kindes empfindlich. Es gibt gegen das Wurmleiden verschiedene Mittel. Sie haben aber häufig neben der Wurmabtötenden Wirkung unangenehme Nebenwirkungen auf den Darm, Blutarmut, schlechte Verdauung, Genn besichtigten. In Berlin ist ihnen ein herzdas Wurmgift reizt gleichzeitig die emp-glicher Empfang zuteil geworden, worfindliche Darmwand. Dazu kommt, daß das Kind sich gegen das Einnehmen von weil sie nicht schmecken.

piol, vereinigt die beiden Forderungen deanlagen sowie die überall herrschende der guten Verträglichkeit und des angenehmen Geschmackes. Dr. Lämmerzahl- mit Reichsorganisationsleiter Dr. Ley Burg berichtet in der Münchener Medizi- über die Ziele der Arbeitsfront und über nischen Wochenschrift über seine Erfah- das von ihr angestrebte Verhältnis zwirungen mit diesem Mittel an 50 männ- schen Arbeitgeber und Arbeitnehmer wur delt sich beim Campiol um einen Extrakt von Pyrethrumblüten unter Zusatz von Geschmackskorrigentien. Die Droge schäditg und tötet die Oxyuren und ihre Eier, ohne den Darm selbst anzugreifen. Das Campiol ist äußerst wohischmeckend für die Kinderpraxis ein wesentlicher Faktor, Dreimal täglich wird ein Eßlöffel vor den Hauptmahlzeiten an drei Tagen eingenommen. Daneben müssen natürlich die bei jeder Wurmkur erforderlichen Bedingungen peinlichst erfüllt werden, also größte Sauberkeit und Tragen enganliegender Kleidung, auch nachts. In den meisten Fällen tritt mit dem Campiol, wie Dr. Lämmerzahl mitteilte, ein guter Erfolg ein, d. h. die Oxyuren werden abgetötet. In den wenigen Fällen, in denen sich bei der mikroskopischen Kontrolle anläßlich der Stuhluntersuchung immer noch Wurmeier fanden, kann die Kur werden, ohne daß - wie bei anderen Wurmmitteln - eine Darmschädigung oder Allgemeinvergiftung zu fürchten sind.

Die Presse ließ durchblicken, daß der Herzog von Windsor die menschenunwürdigen Zustände der Armenviertel amerikanischer Großstädte hätte zu Gesicht bekommen können; ein Vergleich deutscher und amerikanisciher Volkswohl fahrt und Wohnverhältnisse hätte vielleicht nicht zu Gunsten der Amerikaner ausfallen können . . .

Vor Tagen hat die englische Regierung den Herzog von Windsor gänzlich kaltgestellt. Sie ernannte ihn zum Gouverneur der Bahama-Inseln, flacher Koralleninseln nördlich der Großen Antillen. Mit dieser Ernennung wurde der Herzog von Windsor - wir wollen das Kind beim rechten Namen nennen - ganz einfach »ins amerikanische Mittelmeer abgeschoben«.

#### Technisches Allerlei

#### Maistolben als Brennstoff für den Generator

Von unserem Fa.-Mitarbeiter

Berlin, Juli. Die in den letzten Jahen schnell herangereiften Fortschritte auf dem Gebiete der Krafterzeugung, die durch den Generator gekennzeichnet wer den, hängen mit der Erfindung der ersten tauglichen und wirtschaftlich arbeitenden Gasmaschine durch den Deutschen Otto in Köln vor rund 70 Jahren zusammen. Obwohl die aus der Erfindung Ottos sich entwickelnde Benzinmischine und der Dieselmotor der Galmaschine wei te Gebiete wegnahmen, für die sie anfänglich ausschließlich in Frage kam, hat die deutsche Technik dennoch die mit Gas betriebene Maschine zu einer hochmodernen Konstruktion entwickelt. Das gilt besonders für die letzten zehn Jahre. Schon bis jetzt hat die Gasmaschine in der Verwertung heimischer Brenn- und Treibstoffe außergewöhnlich wichtige Dienste geleistet. Sie wird es in Zukunft noch mehr tun, und zwar in Verbindung mit dem neuzeitlichen Generator. In Deutschland, aber auch in allen anderen Ländern, wird in den nächsten Jahren die Verwendung der Gasmaschine mit Generator für das Verkehrswesen kennzeich-

Folge, daß sich bei ihr die Vorteile, aber auch nicht die Nachteile so scharf ausprägen wie z. B. bei der Dampfmaschine oder dem Dieselmotor. Vorteile bei der Dampfmaschine sind ihre große Ueberlastbarkeit und ihre lange Lebensdauer, Nachteile dagegen ihr geringer Wirkungs grad, der für Einzylinder- und Verbindungsdampsmaschinen bzw. Dampsturbinen im Bereich von 12 bis 22% liegt, wäh rend man den Wirkungsgrad für Benzinmotoren mit 23' bis 32 und für Dieselmotoren mit 28 bis 38% annehmen kann. Der Wirkungsgrad für moderne Gasmotoren dürfte sich auf 22 bis 30% stellen. Man sprach damals geradezu von Leucht gasmotoren. Das änderte sich bald. In dem Ausmaß, wie man die neue Antriebsmaschine für den kleinhandwerklichen Betrieb durchbildete, ergab sich überall da, wo Anschluß an das Gaswerk nicht möglich oder nur schwer möglich war, die Notwendigkeit, im Betrieb selbst das benötigte Gas zu erzeugen. Das war die Geburtsstunde des Generators, der selbst verständlich zunächst und für lange Zeit als ortsfeste Anlage hergestellt wurde.

Für diesen Generator benutzte man in den Anfängen Anthrazit und Steinkohle. In den Betrieben, in denen man mit Gasmaschine und Generator arbeitete, fielen aber laufend oder periodisch Brennstoffe an, vor allem Altholz, Abfallholz, Hobelspäne, Sägespäne usw., die man nur unwirtschaftlich oder auch gar nicht verwenden konnte. Um daher aus diesen Brennstoffen mehr Energie zu erzielen, machte der Maschinenbauer den Generator auch für die Vergasung dieser Stoffe tauglich. So sind zur Magerkohle und zur Steinkohle der Hütten- und Gaskoks, die Holzkohle, Meiler- und Generatorkohle, die Rohbraunkohle, die Braunkohlenbriketts, altes, stickiges Holz, frische Holzabfälle, Sägeabfälle, Preßtorf, Lignit uswgetreten. Für die Tropen hat die Vergasung von grobkörnigen und feinkörnigen pflanzlichen Abfällen, z. B. von Baumwoll kapesin, Maiskolben, Flaschenscheben, Oliventrestern, Sonnenblumenkernschalen Reishülsen, Kakaoschalen usw. im Generator Bedeutung. Wenn dem Generator heute ein weiter Brennstoffbereich zur

Amerikareise mußte abgesagt werden. maschine und Dieselmotor. Das hat zur einer gründlichen Forschung und lang- eine Schlinge) überaus zweckmäßig. Die jährigen Versuche. Es ist ja bekannt, daß man auf diesen Gebieten im Rahmen des deutschen Vierjahresplanes ein sehr weites Stück vorwärts und vielfach zu entscheidenden Erfolgen gekommen ist.

#### Medizinisches

#### Der Wundverband als erste Hilfeleiftung

Wenn jemand in die Lage kommt, einen Wundverband anlegen zu müssen, hat er zu überlegen, was er benötigt und was er auszuführen hat, ehe er den Verband auf die Wunde des Verletzten legt. Vor allem ist dazu erforderlich: 1. Gründ liche Reinigung der eigenen Hände, damit sie in möglichst hohem Grade keimfrei sind. 2. Vornahme der Blutstillung. 3. Rei nigung der Umgebung der Wunde (keine Ausspülung!). 4. Beschaffung eines Verbandstoffes, der frei von Krankheitskeimen ist am besten sterile Verbandpäckchen aus der Apotheke). Als Verbandsstoffe zur unmittelbaren Bedeckung einer Wunde verwende man Gaze (Mull) oder locker gewebte Baumwoll- und Leinenstoffe. Dichte Gewebe saugen Ausscheidungen aus der Wunde viel langsamer auf. Jede Wunde scheidet nämlich Eiter oder andere Flüssigkeiten ab, die möglichst schnell entfernt werden müssen. Die locker gewebten Verbandsstoffe bewirken nicht allein ein rasches Aufsaugen schädlicher Stoffe, sondern sie gestatten auch eine gewisse Durchlüftung der Wundfläche. Ein luftdichter Abschluß durch Pflasterlagen oder Billrothbattist verzögert aber auch die Heilung. Für die unmittelbare Bedeckung einer Wunde ist Watte, auch wenn sie keimfrei ist, ungeeignet. Ihre feinsten Fäserchen verkleben sich mit den Ausscheidungen der Wunde, so daß beim Verbandwechseln immer wie der ein neuerliches Aufreißen der verletzten Stellen erfolgt. Dadurch verlängert sich die Heilungsdauer. Der Verband soll aber nicht nur keimfrei sein, sondern auch ruhig liegen. Zu diesem Zweck verwendet man Binden. Man darf sie weder zu locker noch allzu straff anlegen. Bei jeder größeren Wunde ist die Ruhigstellung Die Gasmaschine steht zwisch. Dampf- Verfügung steht, dann ist das der Erfolg des verletzten Gliedes (am besten durch künstliche Atmung einleifen.

peinlichste Reinlichkeit in allem und jedem, was mit der Wunde in Berührung kommt, und weitgehende Ruhigstellung des verletzten Körperteiles sind die wichtigsten Erfordernisse für eine rasche Wundheilung. Vor der Verwendung keim tötender Mittel (Desinfektionsflüssigkeiten) mache man nur bei der Reinigung der Hände Gebrauch. Sonst gehören sie ausschließlich in den Wirkungskreis des Arztes. Selbst ein erfahrener und geübter Helfer hüte sich bei größeren Wunden da vor, den Arzt zu spielen. Die Gefahren, welche hiebei drohen, sind nämlich bedeutende. Vor allem aber präge es sich jeder junge Samariter fest ein, nur die not wendige erste Hilfe selbst zu leisten. Im übrigen schicke er sofort nach dem Arzt, als dem vor allem zuständigen Helfer.

d. Durch das Tragen fester Gürtel bei gymnastischen Uebungen werden einzelne Organe der Bauchhöhle eingeengt. Infolgedessen wird während der Uebung auf andere wichtige Körperteile in gefahr bringender Weise ein gesteigerter Druck ausgeübt. Dasselbe geschieht, wenn man mit gefülltem Magen an die Sportarbeit geht. Auch das vielfach gebräuchliche Einhüllen der Handgelenke in lederne Manschetten ist im allgemeinen zu verurteilen. Hiedurch werden nämlich die Bän der des Handgelenks verwöhnt. Höchstens bei Verstauchungen sind solche Einhüllungen am Platze.

d. Tierkohle als Heilmittel. Tierkohle gilt mit Recht als vorzügliches Heilmittel bei Darmkatarrhen, die durch Bakteriengifte entstanden sind. Allein es genügt nicht, die Kohle einzuführen und sich mit dem Nachlassen der Durchfälle zu begnügen, da man sonst sehr bald Rückfälle zu erwarten hat. Denn die Kohle läßt die an gesaugten Gifte wieder los, sie muß daher mit ihnen hinausgeschäfft werden, u. zwar durch Abführmittel - trotz dem Durchfalle!

d. Hitzschlag. Man löse alle beengenden Kleidungsstücke, bringe den Betroffenen sofort an einen schattigen Ort, reibe das Gesicht und den Körper, Hände u. Füße mit kühlem Wasser ab und reiche, sobald die Besinnung wiederkehrt, frisches Trinkwasser; bei tiefer Ohnmacht

### Die Stimme des Blutes

#### Roman von Marie Schmidtsberg

Urheber-Rechtsschutz: Drei Quellen-Verlag, Königsbrück (Bez. Dresden).

Betroffenheit auf Lenas Gesicht. Aber da warf sie in zorniger Empörung den Kopf

»Laßt das meine Sorge sein. Wenn mein Kind alt genug ist, werde ich ihm die Geschichte meines Lebens erzählen, und es wird seine Mutter verstehen. Wir wollen diese Unterredung beenden, sie, führt zu nichts.«

»Er wird es nicht verstehen, sage ich dir denn er ist ein Eickhoff. Sieh ihn dir noch an, wie sehr er ein Eickhoff ist. Er gehört zu uns, er gehört auf den Hof --«

»Hättet Ihr alles vor fünf Jahren bedacht, so wäre uns viel Leid erspart geblieben. Jetzt ist es zu spät. Geht und laßt uns unseren Frieden.«

»Du hassest uns und willst dich rächen. Aber ich gebe mich nicht zufrieden, und wenn ich die Gerichte anrufen müßte -« »Fut, was Ihr nicht lassen könnt. Ich habe Euch nichts mehr zu sagen.«

Len war am Rande ihrer Kräfte. Sie wandte sich, ließ Eickhoff einfach stehen und ging ins Haus. Die Tür riegelte sie ab. Er sollte ihr nicht folgen; sie konnte einfach nicht mehr.

Angstvoll spähte sie durch das Fenster. Eickhoff stand noch auf demselben Fleck und starrte vor sich nieder.

Wie mude er plötzlich aussieht, und wie alt er geworden ist, mußte Lena unwillkürlich denken.

Nun wandte er sich zum Gehen. Zwanzig - dreißig Schritte, dann stand er wieder still, schirmte mit der Hand die Augen gegen die Sonnenstrahlen und

Er sah mit Genugtuung die deutliche er sich nicht trennen von dem Anblick des Kindes.

Lena schloß die Augen. Sie konnte das nicht mehr mit ansehen. Eine Welle von Mitleid überflutete sie jäh. Die Erregung der letzten Stunde machte sich in einem heißen Weinen Luft.

Hermann Eickhoff verhielt auf diesem Heimweg zu seinem Hofe noch manches Mal den Schritt und blieb stehen, um, auf seinen Eichenstock gestützt, in die Ferne zu starren.

Es dauerte eine geraume Weile, bis er diesen Fehlschlag überwunden hatte und sein trotziger Wille sich regte zu neuer

Ganz langsam kehrte die Ueberlegung und damit auch die Hoffnung zurück, in Abschnitten sozusagen, und ieder Abschnitt begann damit, daß er stehen blieb und gedankenverloren ins Weite starrte.

Zuerst war alles in ihm wütende Enttäuschung. Er riß sich förmlich los von dem Anblick des Kindes und ging davon, so schnell ihn seine Füße trugen. Dann blieb er jäh stehen und schaute zurück. Das Haus und die Wiese, alles war seimen Blicken entschwunden. Entschwunden wie die Hoffnung, mit der er hergekommen war. Aber - überlegte er war das eigentlich so verwunderlich? Hat te er wiklich glauben können, eine Mutter würde so leichten Kaufes ihr Kind her geben? Nein, das hatte er nicht. Ein Baum fällt nicht auf den ersten Hieb. Man mußte nur nicht nachgeben, Lena immer wieder vor Augen führen, daß es ihre Pflicht sei, auf das Kind zu verzichten um seiner spähte zu der Wiese hinüber, als könnte Zukunft willen. Oh, er hatte wohl gese-

vorhin davon sprach!

Wieder ging er weiter, wieder blieb er stehen. Und wenn ich die Gerichte anrufen müßte, hatte er vorhin gesagt. Das war ihm nur so in der Erregung entfahren. Er kannte zwar die Bestimmungen nicht, aber es würde wohl kein Gericht Lena zwingen können, das Kind herzugeben. Ja, wenn sie selbst sich damals geweigert hätte, Schwiethardt zu heiraten, dann läge die Sache wohl anders. Wenn - aber nun zuckte Eickhoff doch zurück vor dem Gedanken, der ihm plötzlich kam. War das nicht doch ungeheuerlich? Daß Schwiethardt sich scheiden ließ, um Lena jetzt noch zu heiraten? Aber wenn sie sich dann weigerte, dann hatte man doch einen Grund, ihr das Kind zu nehnen. Oder nicht? Man müßte sich darum bekümmern.

Und nun lief Eickhoff so rasch weiter, als sei er auf der Flucht vor seinen eigenen Gedanken. Aber nach kaum fünfzig Schritten stand er schon wieder still.

War es nicht die einfachste und klarste Lösung? Wenn Hille verzichtete, wenn sie sich scheiden ließ und Lena Eickhoffbäuerin wurde -? Dann hatten alle bitteren und schmerzvollen Kämpfe mit einem Schlage ein Ende. Die Mutter behielt das Kind und es wurde doch der Erbe des Eickhofes. Dann war allen geholfen.

Es kam Eickhoff gar nicht zum Bewußt sein, eine wie gewaltige Veränderung seine Bestrebungen erfahren hatten. Vor fünf Jahren hatte er alle Hebel in Bewegung gesetzt, um zu verhindern, daß Lena seine Schwiegertochter wurde, und jetzt war er bereit, sie als solche aufzunehmen. Und nicht nur, weil er sie um des Kindes willen mit in den Kauf nahm! Das tapfere und stolze Mädchen hatte ihm längst Achtung abgezwungen, wenn er es sich auch nicht eingestand.

Immer häufiger und in immer kleineren

hen, wie sie es getroffen hatte, als er Abständen blieb Eickhoff stehen. Er war dabei so mit seinen Gedanken beschäftigt. daß er nicht auf seine Umgebung achtete und fast erschrak, als der Eickhof plötzlich vor ihm auftauchte.

Im goldenen Glanze der sinkenden Son ne lag er vor ihm, umrahmt von den prächtigen Eichen, die dem Hofe wohl den Namen gegeben hatten. In aufsteigen dem Stolz umfing ihn sein Blick: den gro Ben, von Wirtschaftsgebäuden umgebenen Hofraum, still und sauber im sonntäg lichen Frieden, das wuchtige alte Fachwerkhaus in niedersächsicher Bauart mit den mächtigen eichenen Ständern und Querbalken, das, bis auf die Dachpfannen am First, noch das wärmende, tief heruntergezogene Strohdach aus der Vorväterzeit trug. Ueber der großen Dielentür, durch die ein hochbeladener Erntewagen mühelos einfahren konnte, leuchteten die weiß ausgemalten Schriftzeichen in dem Spruchbalken:

»Dat is use Stolt: So fast as Eekenholt«,

stand dort, und darunter: Anno Domini 1727 neu erbauet, Johann Swiethardt Eick hoff u. Catharine Adelheid geb. Timmer-

Das Herz des alten Eickhoff wurde ganz warm. Er verspürte noch keine Lust ins Haus zu gehen. Es schien ja auch niemand daheim zu sein. So setzte er sich denn, wie das junge Volk es immer so gern tat, auf die Milchbank vor der Hofeinfahrt. Sein Blick ging über üppige, wogende Getreidefelder, über die Wiesen mit dem prächtigen Vieh darauf und zu dem etwas weiter entfernt liegenden Eichenwäldchen.

Wieder durchflutete ihn eine warme Welle. War das alles nicht wohl wert, daß man Himmel und Hölle in Bewegung

(Fortsetzung folgt.)

### Kleiner Anzeiger

ie Anzelgen Korten 50 Pam pro Work, in der Enbelk "Korrespondenn" i Dina; -inscratenselence (2 Dina; für die 40 Verte, 8 Dina; für greene Anzelgen) wird adere berechnet — Die Mindestane für eine kleine Anzelge beteigt 20 Dina; — elle Zusendung von chiffrierten Erische ist eine Gebühr von 10 Dinar zu eris-— Bei Anfragen ist eine Gebühr von 6 Dinar in Tostmarken beisunchlessen

Sammelt Abfälle! Altpapier. Hadern, Schneiderabschnittel l'extilabfälle, Alteisen, Metal le, Glasscherben kauft und zahlt bestens: Putzhadern. Putzwolle, gewaschen und desinfiziert, liefert jede Men ge billigst Arbeiter, Dravska al. 15, Tel. 26-23. 65

Maschinschreibarbeiten, Vervielfältigungen, Lichtpausen, Uebersetzungen billigst bei Kovač, Maribor, Tyrševa 14.

#### VERNICKLUNG VERCHROMUNG

Art Gegenstände gut und billig bei »Ruda«, Maribor, Trstenjakova ul. 5. 1320-1

Meerauienthalt! Hotel Rokan Selce, Hrv. (2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> km von Crikvenica). Billig, rein, gut. Autogarage. 5546-1 Autogarage.

Für Reisen: Koffer, Badeta schen, Rucksäcke usw. emp-fiehlt Ivan Kravos, Aleksandrova c. 13. 5516-1

Stiller Teilhaber mit Kapital für ein bereits gut eingeführ tes rentables Unternehmen gesucht. Zuschr. unter »Les· na stroka« au die Verw. 6030-1

Dauerwellen mit neuestem Apparat u. garantiertem Prä-

Neubau, 2 Wohnungen 20.000 und 54.000. — Haus mit Lo-kal für Gewerbetreibende, Wolmung, 2 gr. Gärten Din 72:000. — Neubauvilla Klein-wolmungen 110.000 und grö-Bere Wohnungen 242.000. — Zinshaus beste Verzinsung 260.000. — Schönes Gasthaus mit gr. Spezerei, Manufaktur usw. 325.000 event. Teilzahlung. - Hotel gr. jugoslaw. Stadt, beste Lage, 25 Zimmer, Garagen, gr. Hof. Nebengebäude und Wohnungen, event Tausch geg. Zinshaus bei Aufzahlung, 780.000. — Gasthaus mit Trafik, Spezerei 120.000. — Geschäftsver-kauf, schönes Lokal, Ware 275.000. — Bauplätze für Villen, Kleinhäuser, Zinshaus Geschäfshaus, Weekend-Bau platz Stadtbereich 40.000. -3 Din Retourmarke für Antwort. Realitätenbüro »Rapid«

### Zu kaußen gesucht

Gosploska 28.

Kaufe altes Gold. Silberkronen, falsche Zähne zu Höchst preisen. A. Stumpi. Goldar-beiter. Koroška c. 8. 7926

Kaufe Pianino oder Stutzflügel gegen bar. Anträge an Franz Verderber. Hotel Orel. 5964-3

Kaufe gut erhaltene Küchenkredenz und Schanktisch mit Parat nur Din 45.—. Salon Kredenz. Anträge unt. »So- ge bei Alois Ussa Kosem, Meljska c. 63. 6001-1 fort« an die Verw. 5971-3 Trubarjeva ul. 9.

Ein schönes Zimmeraquarium und eine 70-Liter-Korbflasche billig zu verkaufen. Korošec F., Hutterkolonie 8, Pobrežje 5967-4

Gutes Radio »Telefunken« zu verkaufen. Preis 1700 Din Amfr. Miinska ul. 47. 5989-4

Bosnisches Pferd, 3 Jahre alt, sehr schön gewachsen, fehlerlos, zu verkaufen Adr. Verw.

Scharfer Wachhund, Dober-mann, 11/2 Jahre alt, billigst zu verkaufen. Adr.: Korošče-6040-4

Meisterklasse, offen, in gutem Zustand, billig zu verkaufen. Maribor, Glavni trg 10.

Neue Sitzkassa preiswert zu verkaufen. Anzufragen Friseurgeschäft, Meljska c. 63. 6058-4

Radio-Apparat, erstklassige Marke, 4 plus 3, Sollux-Lampe, Original-Hanau, für Belichtungszwecke, Haus-Ruder apparat, autom. Öldruck und Regulator, alles wenig ge-braucht und im besten Zustade. Anfragen Hausmeister, Jurčičeva ul. 8-I. 6061-4 Zwei gut erhaltene eiserne Füllöien preiswert zu verkau fen. Rosinova 5.

Nähmaschinen neue sowie ge brauchte liefere ich für Gegenrechnung gegen Brennholz und Schnittholz. Anfrage bei Alois Ussar, Maribor,

# LEIPZIGER AA

60%-ige Fahrpreiser-mässigung auf den deutschen Staatsbahnen 33%-iger Hachlass in den Transittändern

DERMESSEBESUCH LOHNT SICH!



### HERBSTMESSE 40m 25. BHS 29. AUGUST

ALLE AUSKUNFTE durch das Ceipziger Messeamt in Leipzig oder

IN MARIBOR: Bankgeschäft BEZIAK, Gosposka ul. 25 Tel. 20-97

IN WUBWAHA: Ing 6. TONNIES Tyrševa cesta 3'3

Vierzimmerwohnung a. Park | Herrlich schöne, sonnseitige vergebe sofort. Anzufr. Haus meisterin, Koroščeva ul. 2.

Sonnige Dreizimmerwohnung mit Bad und Zubehör in Park nähe zu vergeben. Adr. Verwaltung.

Vermiete Einfamilienhaus, 2 Zimmer (parkett.), Küche u. all. Zubehör mit Zimmer im Hofgebäude und ca 800 m² Gemüse- und Obstgarten we gen Uebersiedlung sofort. Radvanjska c. 52.

Möbl. Sparherdzimmer mit schöner Terrasse per 1. Sep tember zu vermieten. Rad-vaniska 19-I. 5956-5 Rad-

Dreizimmerwohnung in neue rem Bau mit allem Zubehör wird sofort vermietet. 5952-5

Großes Hofmagazin zu ver-mieten. Vetriniska 18. Pfeifer 5953-5

Gut möbliertes Zimmer an 2 Personen zu vermieten. Bet-6034-4 navska c. 48. 5965-5

Zweizimmer - Wohnungen m. Kabinett und Badezimmer, alles neu, beim Stadtpark ge legen, zu vermieten. Anzufr. Telephon 20-46. 6011-5

Vermiete sonniges, separiert. möbl. Zimmer. Benützung d. schattigen Gartens. Koseske-6012-5 ga 13.

Reines, sonniges Zimmer m. 1 oder 2 Betten b 1. Septem ber zu vermieten. Adr. waltung.

Zimmerherr wird aufgenommen, monatlich 90 Din. Pobreška c. 46, Tür 3. 6014-5

Komfortable Vierzimmerwoh nung, sonnige Lage, in Neubau per 1. September zu ver geben. Monatszins 1000 Din. Stritarjeva ul. 29, Gulda

Schön möbl. Zimmer m. Bad an 1-2 Personen mit guter 2-I, links.

Schöne Wohnungen, modern, bei Rapidbüro, Gosposka 28.

Schöne, sonnige Wohnung, Stiegeneingang, Zimmer und Küche sowie Garten zu vermieten. Koseskega 81. 6048-5

Herrliche Zwei- und Dreizimmerwohnung sofort zu ver-geben Anzufragen Ptujska geben. Anzufragen c. 33, beim Bahnhof Tezno.

Lokal an verkehrsreicher Stelle sofort billig zu ver-mieten Ptujska c. 44. 6050-5

Wohnung, 4 Zimmer, ganz renoviert, mit allem Komfort, Bade- und Dienstbotenzimmer, wird sofort vermietet. Anzufrag. im Geschäft Oset, Glavni trg 23.

Ein Bettbursche wird aufgenommen. Vojašniška 11, Frau Učakar.

Dreizimmerwohnung im Zentrum per 1. August 1940 zu vergeben. Anzufragen: Zdru-Kost, ev auch nur Kost zu vergeben. Anzufragen: Zdruvergeben. Ulica Kneza Koclja ženje trgovcev, Vetriniska 2-I. links 6019-5 ul. 11-I. 6057-5

6031-1

FINSTER AUSTRALL von Manufakturwaren um 20 bis 30% billiger vom bisherigen bekannt niedrigen Preis
Eilt daher alle in das
Manufakturwarenlager

, Češki magacin

Versäumet nicht die Gelegenheit,
solange der Vorrat reicht!

4739

Möbel! Eine vernachlässigte Gut erhaltenes Waschbecken Wegen Uebersiedlung zu ver Wohnung führt zur Leschei für Badezimmer zu kaufen kaufen: Schlaidiwan, Kasten, dungen, deshalb bestellen Sie gesucht, Kopališka 11. Part. weiß. Nachtkasten, Tisch, Sie im eigenen Interesse Wohhungseinrichtungen bei »Ef-ka«, Tischlerei, Frančiškan-ska 12, denn es ist nicht gleich, wo Sie Möbel kaufen.

### "KAVALIR"

empfiehlt prima Estragon-Essig, stets frisch vom Faß. Für Ausflüge saure Bonbons Schokolade, Kakao mit kond. reiner Himbeersaft, reine Obstweine 9 Din, Trap pistenkäse, Fische — Für pistenkäse, Fische. die Kleinen: Kindermehl m. Malz, sowie feinster Grieß und Flocken. (Auch für Magenleidende.) Für Liebespatel. kete versendet stest Salami 60 Din und Selchfleisch, Wür ste übernimmt jede Besorgung. Bestellungen an »Ka-Maribor, Gosposka थी. 28

6044-1 Legitimationsbilder 4 Stück Din in erstklassiger Ausführung raschest erhältlich bei Foto »Jana«, Sodna ul. 1.

### Realitäteu

Einiamilienhaus mit Garten zu kaufen gesucht. Preislage 15-85.000 Dinar. Sofort be-ziehbar. Unter \*Bargeld« an die Verw. d. Bl. 5911-2

Bauparzellen zu verkaufen. Angebote unter »Schöner Platz in der Stadt« an die 6021-2

Nettes Einfamilienhaus, Std. von Maribor, Auto von Maribor, Autobushaltestelle. schöner Garten u. ein Stück Feld zu verkaufen. Adr. Verw.

Kaufe auf festen Auftrag schöne großen Weingartenbesitz. Genaue Offerten an Realitä-tenbüro »Rapid«, Maribor-Gosposk» 28 6045-2

Haus mit großem Garten (Bauplatz) günstig zu verkau ien Nähe Villenviertel. Adr. Verus. 5966-2

Bauparzelle zu verkaufen. Tržaška cesta. Anzufr. im Gasthaus Žoher. 5998-2

### Gold und Silber

Brillanten. Versatzscheine dringend zu kaufen gesucht

M. Ilgeriev sin Maribor, Gosposka ulica 15.

Zu kaufen gesucht alle Arten gebrauchte Möbel, Klei-der, Schuhe, Wäsche, Ge-schirr. Gehe auch auswärts. Donko, Starinarna, Maribor, Vetrinjska 24.

### Eu verkaufen

Sehr gut erhaltenes Pianino preiswert zu verkaufen. vada 5, Fabinger. 5901-4

300 Liter Birnmost je Liter 2 Din., 300 Liter Apfelmost je 2 Din., 300 Liter feiner, gut. Wein, sortierte Gutedel je Li ter 6 Din ab Keller zu ver-kaufen. Pfeifer - Besitz, halbe Stunde von Pesnica, Bahnsta tion, an der Reichsstraße.

hauft Sommer-kleider günstig im Abveckauf bei

konfekcija maribor grajskitrg kaufen: Schlafdiwan, Kasten-weiß, Nachtkasten, Tisch, Sesse'n und Teppiche Slo-venska 22. 6033-4

Personenauto. offen, geringer Benzinverbrauch, für Lieferauto sehr geeignet, um Din 4500 zu verkaufen. Zu besich tigen Huthaus Leyrer, Gospo ska 22.

Zu verkaufen Biedermeier-tisch, Speisezimmer und Salon (altdeutsch), Schreibtische, verschiedene Betten, Kästen. Tische sowie schöne Vase bei Donko, Starinarna, Vetrinjska 24.

Versenkbare Singer-Nähmaschine Herrenanzug drap, Mi litärkoffer billig abzugeben. Koroščeva 44.

Biedermeier-Stube zu ver-kaufen. Pliberšek, Taborska ul. 10.

#### Zu vermieten

Anfragen: Rab. Taborska 11.

Sonniges reines Zimmer an besseren Herrn zu vermieten Wildenrainerjeva 16, Tür 5.

Zimmer, Küche samt Zube-hör an ruhige Mieter abzu-geben. Anfr. Tržaška c. 45, im Geschäft. 5987-5

Zimmer und Küche zu ver-mieten Ptujska c. 39, 5990-5

Leeres Zimmer, sonnig, groß, parkettiert, mit Badezimmer, event. Küchenbenützung sofort oder später zu vermieten. Ljubljanska 43. 5991-5

Schöne Zweizimmerwohnung Haupbahnhofnähe zu vermieten. Anfr. Točilnica. Aleksan 5992-5

Abgeschlossene Dreizimmerwohnung an ruhige Partei zu vermieten. Frankopanova uli

Zu vermieten Zimmer. Küche, Speise sowie ein möbl. Zimmer. Dušanova 12, 5997-5

Sonnige reine Zweizimmer-wohnung mit Kabinett, Bade zimmer, Veranda am Tomši-čev drevored ab September zu vermieten. Adr. Verw.

Schön möbl. Zimmer per 1. August im 1. Stock zu vermieten. Radvanjska 19-I. 5957-5

Zimmer und Küche zu vermieten event schon ab 1. Iverniška c. 22. 5972 5972-5

Vermiete möbl. Zimmer, garantiert rein, Stiegeneingang. Krekova 16, Hochparterre.

Zweizimmer woh-Sonnige nung mit Balkon und Garten zu vermieten. Studenci, Bol-5977-5

Sonnige Zweizimmerwohnung wird mit 1. August an kleine ruhige Partei vermietet. Anfragen nachmittags. Dušanova 9. 5978-5

Schön möbl. Zimmer mit Ba-Zimmer und Küche im Zen-trum sofort zu vermieten. dezimmerbenützung zu ver-geben. Ussar, Trubarjeva ulica 9-I.

> Schön möbl. Zimmer zu ver-Vreznik, Cankarjeva ul. 24-I. links. 5984-5

Schön möbl **Zimmer**, garant, insektenfrei, 5 Min. v. Haupt bahnhof an soliden Herrn zu vermieten. Anzufr. Aleksandrova 77, Tür 4. 6000-5

Zweizimmerwohnung mit 1. September an ruhige Partei ohne Kinder zu vermieten. Nahe Bahnhof, Babič, Kopitar jeva 14.

Zweizimmerwehnung mit Küche sofort zu vermieten. vada 2. Hausmeister, 5841-5

Schönes, sonniges, möbl. Zimmer mit sepr. Eingang Parknähe sofort zu vermieten. Vrazova ul. 8-III. links.

Schöne, sonnseitige Dreizimmer-Wohnung, alles neu her-gerichtet, im Zentrum der Stadt zu vermieten. Anzuir. in der Verw.

wie große Werkstatt u. Nebenraum Din 450 .- im Parterre, sehr geeignet f. Schnei der od. and. leichteres Gewerbe, per sofort zu vermieten Alles neu renoviert. -Tscharre, Slomškov trg 2.

Möbl. Zimmer zu vermieten. Slovenska ul. 24-I, Stiege

Separ., schön möbl. Zimmer Badezimmerbenützung vermieten. Rosinova 5. 6027-5

I großes Zimmer mit Balkon und Küche an älteres, ruhig. Ehepaar ohne Kinder ab 1. September zu vermieten Adr. Verw.

Schönes möbl. Zimmer, sonnig. rein, zu vermieten. roščeva 6. Tür 6. 60

Leeres sonniges Zimmer mit 1 September zu vermieten. Tyrševa ul. 20-I, anfragen b. Hausmeister.

Vermietet wird ein großes leeres Balkonzimmer in der Einspielerieva ul. 42. gegen-über dem neuen Zollamt.

Großes sonniges Zimmer leer zu vermieten Kneza Koclja

die besten nur beim Erzeuger fertige Bettwäsche Tuchente Polster

> Matratzen Flanelldecken Federn Daunen Inlette

im Spezialgeschäft Steppdeckenerzeugung

A. Stuhec, Maribor 6010-5 STOLNA ULICA 5

Dreizimmerwohnung und Kü- Drei- und Zweizimmerwoh-che Din 600.— im 1. Stock so nungen mit oder ohne Badenungen mit oder ohne Badezimmer sofort zu vermieten. Anzufragen Baukanzlei, Vrt-

> Zweizimmerwohnung, abgeschlossen, Parterre, an kleinere, ruhige Partei per sofort abzugeben. Beograjska ul. 41

### Zu mieten gesucht

Möbl. sonn. Zimmer mit sep. Eingang sowie Badezimmerbenützung sucht selbst. Fräu lein ab 1. 9. Nähe Maistrova ulica. Antr. an die Verw. un-ter »Nettes Zimmer«. 6016-6

Suche mittelgroßes Lokal im Stadtzentrum. An die Verw. unter »Solid«.

Staatsbeamtin sucht Zimmer. Küche ev. Kabinett mit Gas per 1. Sept., auch für später. Unter »Ruhig, rein« an die

### Stellengesuche

Mädchen sucht Dauerposten für 1. August. Ua'e: "Ehr-lich« an die Verw. 5962."

Suche Stelle als Kinderfräulein. Spreche mehrere Spra-chen. Angebote unter »Freude zu Kindern« an die Verw.

Geschäftsgehilfinnen suchen Posten im Geschäft oder Fabrik. Adresse: Koroška c. 33.

Ältere, ehrliche, bessere Person wünscht als Wirtschafterin bei älteren, besseren Herrn unterzukommen. Unter »Verläßlich« an die Verw.

Tüchtig Friseurgehilie sucht Stelle. Adr. Verw. 6020-7

Staatsangestellten - Ehepaar, stelle. (War mehrere Jahre als Hausmeister.) Adr Verw



#### Uffene Stellen

Lehrling oder Lehrmädchen, intelligent, mit entsprechend. Schulbildung, wird aufgenom men. Foto-Kieser, Vetriniska 5968-8

Suche für zwei Mädchen (5 und 7 Jahre) ernste Erziehe-rin mit langjährigen Zeugnissen und mit Schulausbildung. Antritt 15. August Referen-zen. Abschriften der Schulzeugnisse und Photographie an: Frau Seka Josimović, Beograd, Kneza Pavla ulica 13/I.

Handelsangestellter oder Geschäftsleiter mit Kaution wird für eine Gemischtwarenhandlung in einem Industrieort sofort aufgenommen. Schriftliche Offerte un »Industrie« an die Verw. unter 5949-8

# Geübte

slowenisch oder kroatisch u deutsch, mit allen Büroarbeiten vertraut, von Exportfirma gesucht. Anträge unter »203« an die Verw. 6006

Friseurgehilfe, Herrenbediener, wird für dauernd auigenommen bei Anton Flieger Damenfriseur, Herren- und Maribor, Slovenska ulica 7. 6060-8

Mädchen für alles, rein und ehrlich, Dauerposten, oder Bedienerin, die auch kocht u. wäscht, für den Tag sofort oder 1. Aug. gesucht. Adr.

Lehrling mit 4 oder 3 Klassen Bürgerschule wird aufgenommen in der Eisenhandlung Alf. Meuz, Maribor,

6024-8

Schlosserlehrling wird aufgenommen, F. Žnider, Pobreš

Frau wird für kleine Hausar beiten auf Wohnung genommen. Primorska 11. 6017-8

Kinderloses deutschsprechendes Meier - Ehepaar mit lang jährigen Zeugnissen wird auf Herrschaftsgut gesucht. Anzufragen in Haus Egersdorfer Visole, Post. Slov. Bistrica.

Malerlehrling wird aufgenommen bei Jos. Holzinger, Prešernova ul. 26. 5973-8

Erstklassige Damenfriseurin wird aufgenommen. Anzufragen Salon Anka Zakrajšek. Maribor, Stolna 1. 5975-8

Perfekte jüngere Köchin wird für Haushalt in Maribor, fünf Personen, per September ge sucht. Guter Dauerposten. Hilfspersonal. Angebote unt. »450« an die Verw.

Besseres deutschsprechendes Mädchen wird zu 9jährigem Buben gesucht, Mitarbeit im Haushalt, Anfragen Susy An-Haushalf, Anfragen Susy Antrović, Čakovec. 5980-8 5981)-8

Tischleriehrling, gesund und stark, nur talentierter, gesucht. Popp Karl, Maribor, Koroška 21. 5988-8

Handelslehrjunge oder -mädchen mit vorgeschriehener Schulbildung wird gesucht. chen wird gesucht. »Weka«, Maribor, Cankarje 5994-8

#### Badekostüme

modernste Modelle, verfertigt binnen 5 Stunden HYGIENISCHE MIEDER ohne Fischbein und Gummi erzeugt, so auch neueste BÜSTENHÄLTER in größter Auswahl, alles angefert auch nach Maß, allerbilligst bei »LUNA«, Maribor, nur Glavni trg 24.

### Ein gutpassendes

16

SPEZIALWERKSTATTE KOCMUT **MELJSKA CESTA 3** 

Ab 1. August 1940 MELJSKA CESTA 1

#### Koccesmondenzen

Heirat. Anständiges Mädchen, nicht arm, mit Beschäftigung, wünscht Bekanntschaft mit Eisenbahn oder Postange-stellten nur ernsten Herrn, 45-60 Jahre alt Zuschriften unter »Sparsam« an die Ver-6066-10 waltung.

Deutsches Geschäftsmädel wünscht Bekanntschaft eines charaktervollen, gutsiluierten Herrn, welcher Briefe in die Landessprachen übersetzen kann. Anträge un ter »Konversation« an die 6067-10

#### thetecricus

Rollen-Ajet wickelpapiet

MARIBORIKA

TIJKARN

Maribor, Kopališka ulica 6

Tyrševa 14.

Schuldlos geschiedene Frau mit schön. Wohnung wünscht Ehebekanntschaft mit wirkl. anständig Herrn von 40-50 Jahren, der nicht auf Reich-um, sondern auf Herzensbildung und gute Hausfrau reflektiert. Auch sehr kinderlie-bend. W. Zuster nater »Anständig« an die Verw. 5970-10

Einjähriger Handelskurs Kovač mit Oeffentlichkeitsrecht. Teuerungszulage, Bahnbegün stigung, Stellenvermittlungs-büro. Prospekt kostenlos. Ein schreibung täglich. Maribor,

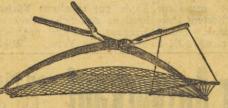
#### Das Schicksal der Menschen



### Der berühmte Graphologe F.T. KARMAH

hat sich entschieden, Ihnen das Horoskop aufzustellen. Seine anerkannte Fähigkeit, die Zukunft im Leben anderer zu sehen, ohne Rücksicht auf Entfernung, grenzt ans Wunderbare. — Der Graphologe KARMAH sagt Ihnen wahrheitsgemäß Ihr ganzes Schicksal voraus, wenn Sie einen Erfolg erzielen oder ihr Glück in der Liebe, im Geschäft, in der Lotterie usw. finden. Seine Beschreibung vergangener gegenwärtiger und zukünf-Liebe, im Geschäft, in der Lotterie usw. finden. Seine Beschreibung vergangener, gegenwärtiger und zukünftiger Ereignisse ruft Ihre Verwunderung und Ueberraschung hervor. Seien Sie nicht trübselig und verzagen Sie nicht, alles wird zur rechten Zeit besser. — F. T. Karmah, der gegenwärtig in Maribor weilt, empfängt Interessenten im Hotel »Zamorec« täglich von 9 bis 12 und von 15 bis 19 Uhr. Die Käufer seines Buches »Naš život i okultne tajne« (Unser Leben und die okkulten Wissenschaften) besitzen das Recht auf unentgeltliche Ratschläge. Ratschläge.

Bleibt nur bis 31. d. M. Vormittag in Maribor



ist nicht mehr notwendig einen geeigneten Baum oder Säulen für das Anbringen der Hängematten zu suchen, da auf Grund der neuen Erfindung die Hängematte »Odmor« an jeder Stelle verwendet werden kann. Prospekte werden über Anforderung versandt durch Dragutin Rastovski, Beograd, Vasina 18. Preis Din 330.— fco. Station Beograd.

Wenn man Geschäftserfolge hat. so ist es meist das Inserat!

## Webmeister

mit langjähriger Praxis in Rein- und Kunstseide, Leinen und Damast, sowie in Schaf- und Baumwolle, mit allen modernen Maschinen bestens vertraut, sucht einen Posten. Zuschriften unter "Zuverlässig und tüchtig" an die Verwaltung. 5940

sowie Dach- und Pflasterziegel wieder abzugeben. Ziegelei Tschernitschek, Kamnica. - Stadtadresse: Copova 5.

### BEKANNTGABE

Fernruf: 25-67

nur bei der

25-68 25-69

Ich teile dem P. T. Publikum mit, daß ich von Frl. M. Stefanec den

### Kleinverschleiss in Maribor, Kneza Koclja ul. 7

übernommen habe. - Ich werde stets die verschiedensten Delikatessen sowie täglich frische Milch, Eier, Mehl, Himbeersaft, diverses Gemüse, Obst usw. auf Lager haben. — Ich empfehle mich den geehrten Kunden um ihre Geneigtheit und zum Besuch des renovierten Geschäftes. Ich werde bestrebt sein, allen Wünschen gerecht zu werden.

Zu zahlreichem Zuspruch empfiehlt sich

Marie Mikl

Kleinverschleiß, Maribor, Kneza Koclja ul. 7



### WIENER **ERBSTMESSE** -8. SEPTEMBER

Trotz des Krieges konnte die Wiener Messe wesentlich vergrößert werden, räumlich durch Neubauten und inhaltlich durch Gewinnung neuer Ausstellergruppen. Die deutsche Fahrzeugindustrie wird besonders vertreten sein.

Die Internationalität der Wiener Herbstmesse ist durch die außerordentlich starke Beteiligung des Auslandes gegeben, insbesondere aller Staaten Südosteuropas, Jugoslawiens, Ungarns, Rumäniens, ferner der Slowakei usw.

Die Besucher der Wiener Messe erhalten ein kostenloses Einreisevisum. Voraussetzung ist, daß der Antrag auf Erteilung des Sichtvermerkes durch den Vertreter der Wiener Messe — der für den Bezirk des Messeinteressenten zuständig ist — gestellt wird. Anmeldungen bis zum 10. August 1940. Die Entgegennahme später einlaufenden Anmeldungen wird im Rahmen der Möglichkeit erfolgen und außerdem ist mit besonderen Kosten zu rechnen.

#### **FAHRPREISERMÄSSIGUNGEN**

Einreisende Messebesucher erhalten auf Grund eines auf Namen lautenden Messeausweises auf der Deutschen Reichsbahn 60% Fahrpreisermäßigung; auf den jugoslawischen Staatsbahnen wird bei der Rückfahrt 50% Ermäßigung gewährt,

#### NÄHERE AUSKUNFTE

erteilen: Ehrenamtlicher Vertreter der Wiener Messe für das Draubanat Dir. Josip Kulhanek, Zagreb, Ilica 9, Fernruf: 24-307, sowie der Beauftragte der Wiener Messe für das Königreich Jugosławien H. Pfannenstill, Beograd, Bosanska 29, Fernruf: 30-881.



Die zuverlässige

Zündkerze

für Ihr Auto



für Ihr Motorrad



für Ihren Lastwagen



für Ihren Traktor



Überall erhältlich!

GENERALVERTRETUNG UND LAGER ROBERT WEINBERGER, ZAGREB, Gunduliceva ul. 16

Meine liebe Schwester

### OF PORTO

starb Freitag um 20 Uhr eines leichten Todes nach längerer Krankheit. Das Begräbnis findet am Samstag, den 26. d. um 16.30 Uhr, von der Leichenhalle in Pobrežje aus statt.

Ehre ihrem Andenken!

ALOIS MEDVED, Bruder.